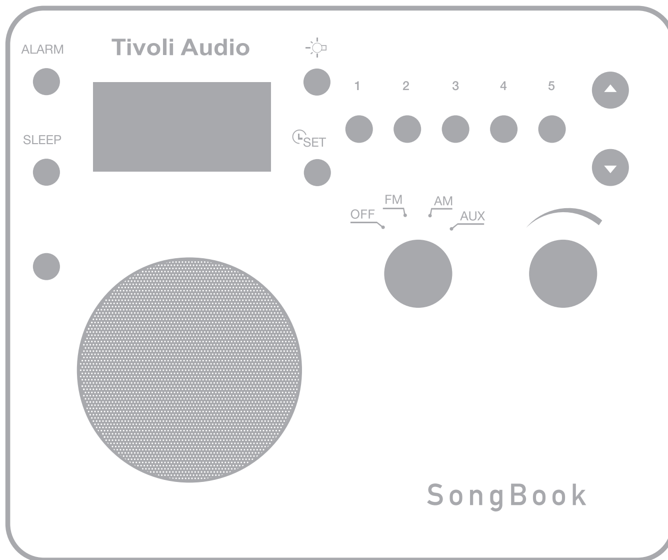
OWNER'S MANUAL

SongBook™

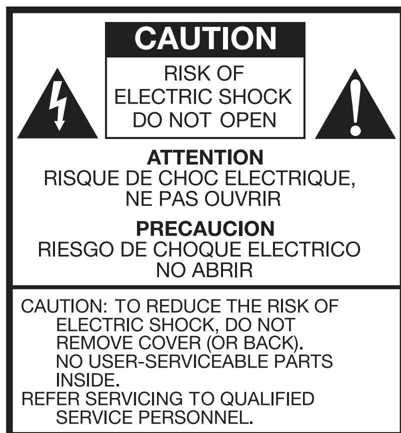
AM/FM Travel Radio



Tivoli Audio™

SongBook Manual

Table of Contents





This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Important Safety Instructions

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. WARNING – To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. This Class B digital device complies with the Canadian ICES-003.

16. For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.

17. Operate this product only from the type of power source indicated on the side panel.
For products using an external power supply, use an exact replacement if lost or damaged.
For products operating from battery power, refer to the user manual.

18. Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
a. When the power supply cord or plug is damaged.
b. If liquid has been spilled or objects have fallen into the product.
c. If the product has been exposed to water or rain.
d. If the product does not operate normally by following the operating instructions.
e. If the product has been dropped or damaged in any way.
f. When the product exhibits a distinctive change in performance.

19. Keep this product a safe distance away from naked flame, such as a lit candle.

20. Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

21. The recommended operating temperature range is 41° F to 104° F (5° C to 40° C).

22. The 12VDC input is suited for operating this product in a boat or camper using an optional 12VDC, 1A fused adapter.

23. If the LCD becomes cracked and damaged, do not touch the liquid.



This product can be recycled. Products bearing this symbol must NOT be thrown away with normal household waste. At the end of the product's life, take it to a collection point designated for recycling of electrical and electronic devices. Find out more about return and collection points through your local authority.

The European Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive was implemented to dramatically reduce the amount of waste going to landfills, thereby reducing the environmental impact on the planet and on human health. Please act responsibly by recycling used products. If this product is still useable, consider giving it away or selling it.

SongBook Instructions

Congratulations on your purchase of Tivoli Audio's SongBook portable AM/FM radio.

We believe the SongBook to be one of the most sensitive and finest sounding portable digital radios on the market. It's convenient Alarm, Sleep, and Clock features make it perfect for both travel and home use.

In order to take full advantage of what your new radio is capable of, please take a moment to read this owner's manual and the Safety Instructions. If you have any questions, please do not hesitate to contact your dealer or Tivoli Audio.

Please save the carton and original packing should you ever need to ship your radio, as shipping damage is not covered by the factory warranty.

On behalf of all of us, thank you for choosing Tivoli Audio and enjoy your new SongBook!

About Tivoli Audio

Tivoli Audio was started by Tom DeVesto with the goal of bringing simple to use, high-quality audio products to the consumer at reasonable prices. His long professional association with Henry Kloss includes co-founding Cambridge SoundWorks*. As the CEO and head of research and development at his former company, Tom was responsible for the development of many of the best-selling home entertainment and multi-media products on the market today. He also held senior management positions in product development for both Advent and Kloss Video.

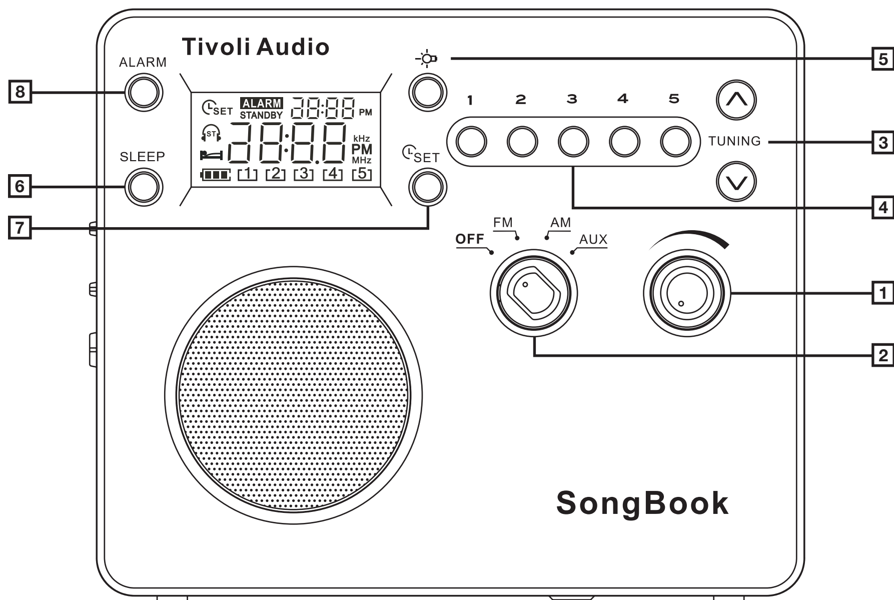
*Cambridge SoundWorks is a registered trademark of Creative Labs, Singapore.

Packed with your SongBook you should find:

- 1 External Power Supply (located in side styrofoam)

Please contact your dealer or Tivoli Audio if this item is missing.

Guide to features (front panel):



1. **VOLUME KNOB:** Rotate the volume knob to the right to increase the volume or to the left to decrease the volume. This knob also controls the volume of the headphone output.
2. **OFF/AM/FM/AUX KNOB:** Turn the source knob one click to the right to hear the FM band, two clicks to the right to hear the AM band, or three clicks to the right for the auxiliary input. When the SongBook is switched to FM or AM the display will show the station which was last tuned. When switched to the auxiliary input the display will show “AU”.
3. **TUNE ∧/∨ BUTTONS:** Press the Tune Up button briefly to increase the frequency steps or the Tune Down button briefly to decrease the frequency steps. Press and hold the Tune Up/Down buttons to rapidly scan through the stations. To Auto Search, press, hold for over .5 seconds and release the Tune Up or Down button and the tuner will automatically stop on the next strongly received station. When the tuner locks on to an FM stereo signal the display will show a pair of headphones with the letters “ST”. These buttons are also used to set the clock and alarm times.
4. **#1-5:** With the SongBook set to FM or AM, press and hold to set the currently tuned radio station. The Preset number at the bottom of the LCD will flash and then a beep will be heard confirming the station has been successfully stored. Once stored, press the Preset button briefly to recall the station associated with that Preset. There are 5 presets for the FM band and 5 for the AM band.

5. **LIGHT:** When operating using the external power supply the backlight will remain softly lit at all times. Press button briefly to engage backlight to full brightness for 10 seconds, or press again to cancel the backlight. If a function key is selected within the 10 second period the backlight will remain on for an additional 10 seconds. Backlight will then return to softly lit state. When operating using battery power the backlight will turn off completely to preserve battery life. Press button briefly to engage backlight to full brightness for 10 seconds, or press again to cancel the backlight. If a function key is selected within the 10 second period the backlight will remain on for an additional 10 seconds. Backlight will then return to off state to preserve battery life.

6. **SLEEP:** With the SongBook tuned to an FM or AM station and the volume set to the desired level, press and hold for over 1.5 seconds to play the radio for approximately 20 minutes. An icon showing a figure in bed will appear on the display and the number "20" will appear momentarily. (Figure 1) A confirmation beep will also be heard. After approximately 20 minutes the radio will shut Off and the display will show "Standby". You may now press the Sleep button for another 20 minutes of playback, turn the SongBook Off, or switch to a different input. To prematurely deactivate the Sleep function during playback, press and hold the Sleep button. The bed icon will disappear from the display and a confirmation beep will be heard. The Sleep function will not work when the source knob is set to the Off position.

Figure 1



7. **TIME SET:** Press and hold until a beep is heard to confirm you have entered the Time Set mode. The Time Set icon (Figure 2) will flash along with the hour. Press the Tune Up/Down buttons briefly to change the hour or press and hold to rapidly change the hours. The "PM" designation will appear for afternoon/evening hours but there is no "AM" designation for morning hours. Now press the Time Set button to adjust the minutes (Figure 3) using the Tune Up/Down buttons. The minutes will not affect the hour setting. Press the Time Set button a third time to store the settings. (Figure 4) When the unit is On, the clock will appear in small format in the upper right.

NOTE: Non-US models use a 24 hour clock format.

Figure 2

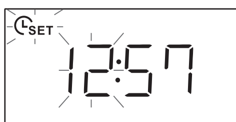
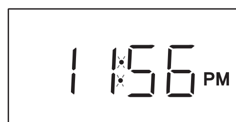


Figure 3



Figure 4



8. **ALARM:**

   A. To set the Alarm time: Press the Alarm button briefly. The word "Alarm" will flash on the display. (Figure 5) Press and hold the Time Set Button to set the Alarm time until a beep is heard to confirm you have entered the Alarm Time Set mode. The hour will blink. (Figure 6) Tune Up/ Down buttons briefly to change each hour or press and hold to rapidly change the hours.

“PM” will appear for afternoon/evening hours but there is no “AM” designation for morning hours. Now press the Time Set button to adjust the minutes using the Tune Up/Down buttons. (Figure 7) The minutes will not affect the hour setting. Press the Time Set button again to save the settings.

NOTE: Non-US models use a 24 hour alarm format.

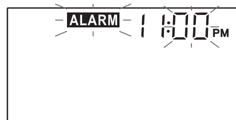
Figure 5



Figure 6



Figure 7



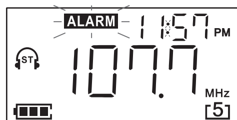
B. To set the Alarm to wake: Set the SongBook to the FM or AM station you wish to wake to and that will be broadcasting during the time you wish to wake (or set to Off or Aux to wake to an increasing beep) and adjust the volume level accordingly. Press and hold the Alarm button. A beep tone will be heard confirming the Alarm is set to wake and the word “Alarm” will show on the display. The SongBook will go into Standby mode and the display will show “Standby”. (Figure 8) If the Alarm has been set and the SongBook is in the Off position, the alarm wake time will show in the upper right hand corner. When the alarm activates, the LCD will light up and the word “Alarm” will flash. (Figure 9) Should you opt to wake to the beep, the beep will sound for 60 seconds, then pause for 60 seconds, then resume for another 60 seconds. This pattern will repeat for up to one hour or until the Alarm button is pressed.

If the alarm is set and activates but the batteries are too weak to play the radio, the beep will sound instead, provided there is enough battery power remaining. The LCD will show an “E” to indicate the batteries are empty.

Figure 8



Figure 9

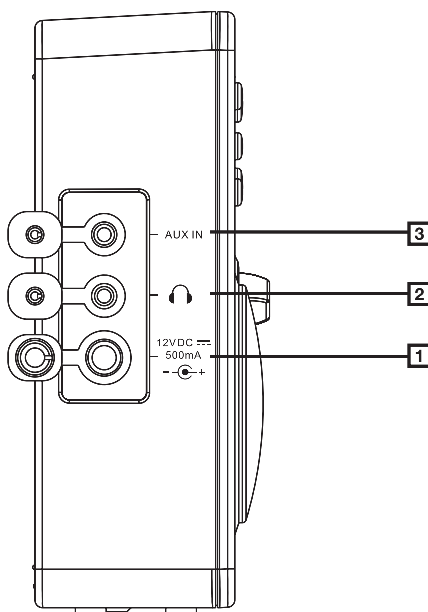


C. To Cancel the Alarm: When the alarm activates, press the Alarm button to cancel the alarm and the word “Alarm” will disappear from the display, the display will flash the word “Off”(Figure 10) for several seconds, and the unit will go into Standby. Changing the source knob to another position will cancel Standby mode. Once the alarm activates, if it is not manually turned off, the Alarm will shut off automatically after approximately 60 minutes to preserve the batteries and the display will say “Standby”.

Figure 10



Guide to features (side panel):



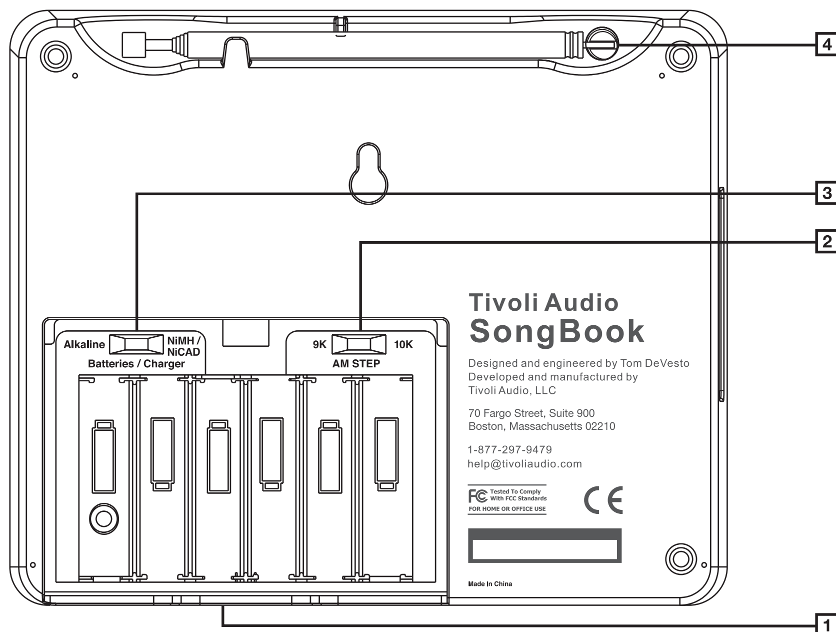
1. **12VDC/500mA:** Connect the included external power supply to this input, or use an optional 1A fused 12VDC adaptor for operation in a boat or camper. The connector must be 5.5mm/2.1mm center positive. When disconnecting the power supply from the wall outlet, never pull it by the cord. Do not plug the SongBook into a wall outlet controlled by a switch. It is normal for the power supply to become warm during use. **Use only the external power supply provided with the SongBook. To obtain a replacement contact your authorized dealer/distributor or Tivoli Audio USA at 1-877-297-9479.**

2. **HEADPHONE OUT:** Connect a headset (not included) to this variable stereo output for private listening. The headset will mute the primary speaker. The headset's volume is adjusted using the volume knob. This stereo output accepts a 1/8" stereo male mini connector. Avoid using headphones at high volume levels to prevent possible hearing damage. Do not wear headphones while driving.

3. **AUX IN:** To hear audio from another device, such as a CD player, MP3 player, or computer, connect said device's audio output to this stereo input and switch the front source knob to Aux. Switching to the Aux position does not turn on the connected device. This stereo input accepts a 1/8" stereo male mini connector. Note you may need to adjust the volume level differently for an auxiliary device than the level used for radio listening.

   NOTE: Keep the rubber plugs closed when the jacks are not in use.

Guide to features (rear panel):



1. **BATTERY COVER:** Loosen the bottom screw with a coin until the battery cover is released. The screw will not come off the cover completely. Slide down and lift the cover up to access the battery compartment. **Note the cover is on hinges and cannot be removed completely.**

2. **AM STEP SWITCH:** Select 10k for AM reception in the USA or 9k for use outside North and South America.

3. **BATTERIES/CHARGER SWITCH:** Set to “Alkaline” if using standard “AA” alkaline batteries, or set to NiMH for Nickel Metal Hydride or NiCAD if using Nickel Cadmium batteries. Batteries are not included. **Do NOT set the switch to NiMH/NiCAD if using Alkaline batteries**, as the charger will try to charge the alkaline batteries when the external power supply is connected which coulddamage the SongBook. Such damage is not covered by the factory warranty.

4. **FM ANTENNA:** For FM, extend and rotate the telescoping antenna for best FM reception. In strong FM signal locations, reducing the antenna’s length usually provides better reception. Keep the antenna retracted in its locked position when not being used to avoid damage.

   For AM, rotate the radio for best AM reception.

Charging:

The SongBook's internal charger will charge the six NiMH or NiCAD batteries if the adapter is connected, the Batteries/Charger switch is correctly set, and the SongBook is switched Off. All six NiMH/NiCAD batteries must be correctly installed for charging to take place. While charging, the LCD will show the battery icon with the signal bars cycling. This will disappear from the display once the batteries have fully charged. It is normal for the battery compartment and external power supply to become warm while the batteries are charging.

The SongBook operates solely from the external power adapter whenever it is connected. Installed rechargeable batteries do not receive a charge while the unit is operating from the power supply. The SongBook may be used with the AC adapter alone and no batteries installed.

The LCD will show battery strength whenever the SongBook is on. The battery strength meter accuracy is approximate. Three bars represent full strength, two bars represent roughly 50% strength, and one bar represents about 25% remaining strength. The signal strength meter will show full power when there are no batteries installed and the unit is being operated using the external power supply.

An "E" ("Empty") on the LCD (Figure 11) represents batteries which are just about dead and should be replaced if Alkaline, or charged if NiMH/NiCAD, within approximately 10 minutes or the display will go blank and all memory settings will be lost. If the display shows "E" and batteries are replaced while the SongBook is On, the "E" will reappear on the LCD (Figure 12) after the batteries are replaced until the unit is switched Off and then turned back On to reset the microprocessor. Batteries should be replaced with the SongBook Off.

Figure 11

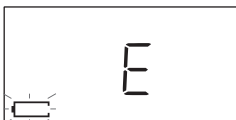
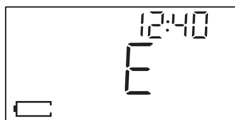


Figure 12



OTHER IMPORTANT BATTERY NOTES:

- It may take 5-6 complete charge/recharge cycles for new rechargeable batteries to become conditioned and for normal playback times to be realized.
- Remove all of the batteries if the SongBook is not to be used for an extended period of time.
- Dispose of spent batteries according to your state/country's regulations.
- Do NOT mix battery types or different battery strengths.
- Change batteries while the SongBook is OFF.
- Total battery playback time depends on volume level and program material.
- Charging time may vary depending upon battery condition.

Reception:

Buildings made with concrete, steel, or aluminum siding will hinder reception. Household appliances, electric blankets, computers, CD players, microwave ovens, and other electronic devices can also adversely affect reception or inject noise. If you experience this, move the SongBook further from the offending device or plug it into an electrical outlet not shared by another device. Metal surfaces may hinder AM reception. For more, see “FM Antenna” under “Guide to Features (Real Panel)”.

Placement:

Place the unit on a flat, stable surface. The SongBook is shielded and may be used in close proximity to a computer monitor or television set. The rear keyhole cutout allows for wall mounting. Tivoli Audio is not responsible for any damaged caused by incorrect wall mounting.

Due to the SongBook’s slim profile, be careful not to place it where it may get knocked over.

Cleaning:

Never use any harsh cleansers or solvents on your SongBook, as they may damage the finish. Common household chemicals may also damage the SongBook finish. Damage to the finish is not covered under the factory warranty.

The SongBook is designed to be portable, but it is not indestructible or weather proof. Do not immerse the SongBook in water. Do not subject the SongBook to strong impacts. Also note the LCD can be affected by hot and cold temperatures.

Limited Warranty:

Tivoli Audio manufactures its products to very high standards and we are confident our products will perform well. Accordingly, we provide a limited warranty on this product against manufacturing defects in material and workmanship to the original owner. This warranty is non-transferable.

Products purchased in the European Union and Norway have a minimum warranty term of two years. For countries where minimum warranty terms are determined by statute, the warranty term is the statutory period required. In all other locations, the warranty term is one year.

This Limited Warranty covers the functionality of the product for its normal, intended use as specified in this Owner's Manual. It does not cover a malfunction or damage that has resulted from improper or unreasonable use or installation, using the charger to charge alkaline batteries, faulty ancillary equipment, modifications, unauthorized repair, shipping damage or loss, abuse, accidents, use on improper voltage/current, power surges, lightning or other acts of God, excess moisture, normal wear and tear, commercial use, or purchase from unauthorized dealers. Proof of purchase as evidence the unit was purchased from an authorized dealer may be required for warranty service. **Please contact the dealer of purchase or local distributor for warranty service or repair.**

Please refrain from opening this product or taking it apart as doing so will void this Limited Warranty. There are no user serviceable parts inside. Tivoli Audio will not pay for costs incurred due to correction of reception problems, elimination of externally generated static/noise, loss of time, inconvenience, loss of use of product, or damage caused by improper use of this product.

In the event the product is returned during the warranty term and is eligible for service under this Limited Warranty, we will repair or replace any defective parts within a reasonable period of time and free of charge.

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS SUBJECT TO SPECIFIED CONDITIONS. YOU MAY ALSO HAVE OTHER LEGAL RIGHTS WHICH APPLY TO THE PRODUCT YOU HAVE ACQUIRED. THESE LEGAL RIGHTS VARY FROM COUNTRY TO COUNTRY. SOME PLACES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION, RESTRICTION, OR MODIFICATION OF CERTAIN IMPLIED RIGHTS OR THEIR EFFECT. IN THOSE SITUATIONS THIS LIMITED WARRANTY WILL ONLY APPLY TO THE EXTENT THAT THE APPLICABLE LAW ALLOWS.

The laws of your country may provide you with legal claims against the seller or manufacturer of this product. This Limited Warranty does not affect those rights.

The provisions of the Limited Warranty are in lieu of any other warranties or conditions, except those provided by law. This Limited Warranty does not affect any legal rights provided to you by law and does not preclude any remedy you may have under law.

In countries where liability limits are not precluded by statute, the maximum liability of Tivoli Audio shall not exceed the purchase price paid by you for the product. In countries where limitations of liability are precluded by law, Tivoli Audio shall be liable for no more than the direct damages for bodily injury, and/or real or personal property arising from the negligence of Tivoli Audio.

Where not prohibited by law, Tivoli Audio shall not be liable for special, incidental, consequential, or indirect damages. Some places do not allow limitations on the exclusion or limitation of relief, special, incidental, consequential or indirect damages, or the limitation of liability to specified amounts, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

This Limited Warranty is void if the label bearing the serial number has been removed or defaced.

If you purchased an extended service contract from your dealer and service is required after the term of this Limited Warranty has expired, please contact your extended service contract provider to obtain service.

For your convenience, you may register your product for warranty service online at our website www.tivoliaudio.com. There is no legal obligation for you to provide personal information. However, such information allows us to maintain a record of the Tivoli Audio products acquired by you and better understand the purchasers of our products. The information collected will be used for marketing purposes by Tivoli Audio and, where permitted, to contact you in relation to the products you have acquired or other products which might be of interest to you from Tivoli Audio or other companies. The information that you provide may be processed in another country.

Please visit the Tivoli Audio FAQ section at www.tivoliaudio.com prior to any request for warranty service as information available there may answer your questions or concerns. You may email questions, in English, to us at mail@tivoliaudio.com

Specifications:

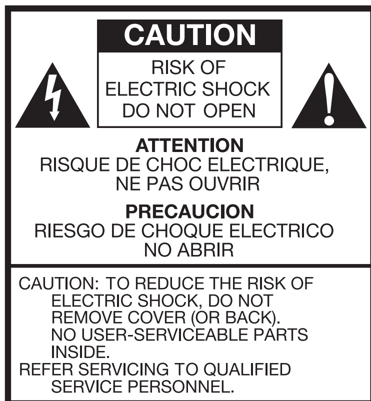
Model:	Tivoli Audio SongBook™
Type:	AM/FM digital portable radio
Driver:	2.5" full range
Receiving bands:	FM: 87.5–108MHz
	AM: 520–1710kHz (522-1629kHz using 9k Step)
De-Emphasis:	75uSec UL/50uSec CE
Dimensions:	184mm W x 157mm H x 52mm D
	(7.25"W x 6.19"H x 2.06"D)
Weight:	0.79 kg (1.75 lbs

All specifications subject to change without notice.
Tivoli Audio reserves the right to make product changes without notice.
Tivoli Audio, the Tivoli Audio logo, and the SongBook are trademarks of Tivoli Audio, LLC.

Tivoli Audio shall not be held liable for operational, technical, or editorial errors/omissions.

For more information about other exciting audio products by Tivoli Audio, please visit our web site at www.tivoliaudio.com







Dieses Symbol warnt den Bediener vor nicht isolierter, „gefährlicher“ elektrischer Spannung im Gerätegehäuse, die hoch genug sein kann, um zu elektrischen Schlägen zu führen.



Dieses Symbol weist den Bediener auf wichtige Anweisungen zur Bedienung und Wartung des Geräts in der begleitenden Literatur hin.

Wichtige Sicherheitsanweisungen

1. Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. WARNUNG – Setzen Sie dieses Gerät nicht Regen oder anderer Feuchtigkeit aus, um das Risiko eines Brands oder Stromschlags zu verringern.
6. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
7. Stellen Sie sicher, dass die Belüftungsöffnungen nicht versperrt sind. Schließen Sie das Gerät gemäß den Anweisungen des Herstellers an.
8. Schließen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie z.B. Heizkörpern, Heizauslässen, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Geräten (inklusive Verstärkern) an.
9. Setzen Sie nicht die Sicherheitsfunktion des verpolungssicheren oder geerdeten Steckers außer Kraft. Ein verpolungssicherer Stecker ist mit zwei unterschiedlich breiten Kontakten ausgestattet. Ein geerdeter Stecker ist neben den zwei Kontakten außerdem mit einem Massekontakt ausgestattet. Der breite Kontakt bzw. der Massekontakt dienen zu Ihrer Sicherheit. Falls der gelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich zum Austausch der entsprechenden Steckdose bitte an einen Elektriker.
10. Stellen Sie sicher, dass besonders an den Steckern, Steckdosen und der Geräteaustrittsstelle nicht auf das Stromkabel getreten oder das Kabel geknickt wird.



11. Benutzen Sie ausschließlich die vom Hersteller angegebenen Anbau- und Zubehörgeräte.
12. Verwenden Sie das Gerät nur mit den Wagen, Gestellen, Stativen, Halterungen bzw. Tischen, die vom Hersteller angegeben oder mit dem Apparat verkauft wurden. Gehen Sie bei dem Bewegen eines Wagens mit Vorsicht vor, um Verletzungen durch ein Umstürzen der Kombination Apparat/Wagen zu vermeiden.

13. Ziehen Sie den Stecker dieses Gerätes bei Gewittern oder bei längerer Nichtverwendung heraus.

14. Lassen Sie jegliche Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Wartungspersonal durchführen. Eine Wartung oder Reparatur wird erforderlich, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, wie z.B. durch eine Beschädigung von Stromversorgungskabel oder Stecker, wenn Flüssigkeit auf das Gerät verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder anderer Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.

15. Dieses Produkt ist ein digitales Gerät der Klasse B, das mit dem kanadischen Standard ICES-003 konform ist.

16. Schützen Sie das Gerät zusätzlich dadurch, dass Sie den Stecker bei einem Gewitter oder wenn Sie das Gerät für eine längere Zeit unbeaufsichtigt lassen oder nicht benutzen wollen aus der Steckdose ziehen. Dies verhindert eine Beschädigung des Produktes durch Blitzschlag und andere Stromspitzen.

17. Betreiben Sie das Gerät nur mit den auf der Rückseite angegebenen Stromquellen. Verwenden Sie bei Geräten mit einer externen Stromversorgung im Fall von Verlust oder Beschädigung nur ein identisches Ersatzteil. Entnehmen Sie bei Geräten mit einer Batteriestromversorgung dem Benutzerhandbuch die notwendigen Informationen.

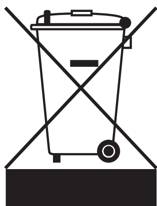
18. Ziehen Sie das Gerät von der Steckdose ab und lassen Sie die Wartungsarbeiten durch qualifiziertes Fachpersonal durchführen, wenn folgende Fälle auftreten:
- a. Beschädigung von Stromversorgungskabel oder Stecker.
- b. In das Gerät verschüttete Flüssigkeit oder hineingefallene Gegenstände.
- c. Das Gerät wurde Wasser oder Regen ausgesetzt.
- d. Das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß, wenn die Bedienungsanleitung befolgt wird.
- e. Das Gerät wurde fallen gelassen oder auf eine andere Weise beschädigt.
- f. Das Gerät weist eine deutliche Veränderung der Leistung auf.

19. Halten Sie das Gerät in sicherer Entfernung zu offenen Flammen wie z.B. brennenden Kerzen.

20. Setzen Sie das Gerät nicht Tropf- oder Spritzwasser aus und platzieren Sie keine Gegenstände auf dem Gerät, die mit Flüssigkeiten gefüllt sind (z.B. Vasen).

21. Der empfohlene Betriebstemperaturbereich liegt zwischen 5 °C und 40 °C (41 °F und 104 °F).

22. Berühren Sie nicht die Flüssigkeit, wenn die LCD einen Riss bekommt oder beschädigt wird.



Dieses Produkt ist recyclingfähig. Produkte mit diesem Symbol dürfen NICHT im normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie das Produkt am Ende der Nutzungsdauer bei einer ausgewiesenen Recycling-Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte. Weiterführende Informationen über Rücknahme- und Sammelstellen erhalten bei Ihren örtlichen Behörden.

Die europäische WEEE-Richtlinie (Elektro- und Elektronikgerätegesetz) wurde eingeführt, um die Abfallmenge auf Mülldeponien erheblich zu verringern und so die Umweltauswirkungen auf unseren Planeten und die Gesundheit der Menschen zu reduzieren. Handeln Sie bitte verantwortungsbewusst, indem Sie Altgeräte dem Recycling zuführen. Falls das Produkt noch verwendbar sein sollte, sollten Sie ein Verschenken oder einen Weiterverkauf in Betracht ziehen.

Model SongBook–das Reiseradio

Vielen Dank dass Sie sich für das SongBook von Tivoli Audio entschieden haben.

Für uns ist das SongBook eines der besten auf dem Markt erhältlichen digitalen Reiseradios. Es verbindet Uhr & Weckfunktionen mit superben Klangeigenschaften, so dass es nicht nur für daheim als auch für unterwegs perfekt geeignet ist.

Um die gesamten Eigenschaften Ihres neuen Radios nutzen zu können, bitten wir Sie, sich einen Moment Zeit zu nehmen und diese Bedienungsanleitung sowie die Sicherheitsbestimmungen genau zu lesen. Falls Sie Fragen haben, kontaktieren Sie entweder Ihren Fachhändler oder Tivoli Audio.

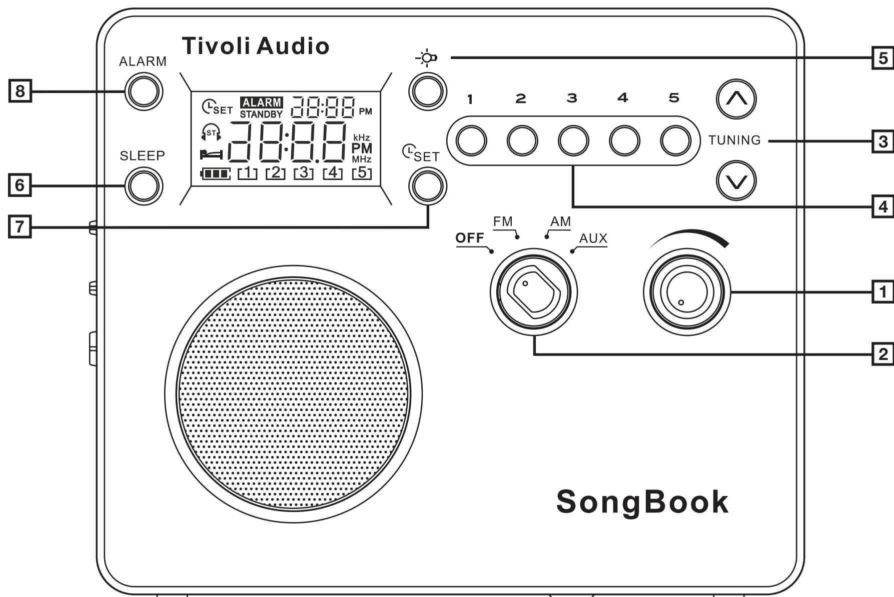
Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem SongBook.

Tivoli Audio

Tom DeVesto gründete TIVOLI AUDIO mit dem Ziel hochqualitative, einfach bedienbare, aber zugleich erschwingliche Unterhaltungselektronik anzubieten. Während seiner langen Zusammenarbeit mit Herny Kloss gründete er unter anderem die Firma CAMBRIDGE SoundWorks. Als Geschäftsführer und Leiter der Entwicklungsabteilung seiner früheren Firma war DeVesto vor allem für die Fertigung der vielfach bestverkauften HiFi Anlagen und Multimedia Produkten verantwortlich. Zudem arbeitete er im Bereich Produktmanagement bei den Firmen ADVENT und Kloss Video.

*Cambridge SoundWorks ist ein eingetragenes Warenzeichen von Creative Labs, Singapore.

FUNKTIONEN (Frontseite des Gerätes):



1. **LAUTSTÄRKE:** Drehen Sie den Lautstärkeregler zur Steigerung der Lautstärke nach rechts und zur Reduzierung der Lautstärke nach links. Da es sich um ein tragbares Gerät handelt, sollten Sie die Lautstärke so einstellen, dass niemand gestört wird. Der Regler dient ebenfalls zur Einstellung der Lautstärke eines evtl. angeschlossenen Kopfhörers.

2. **OFF/AM/FM/AUX WAHLSCHALTER:** Zur Einstellung auf die Bandbreite FM (Pos. 2) oder AM (Pos. 3). Wenn Sie zwischen AM und FM wechseln, wird jeweils der zuletzt eingestellte Sender wiedergegeben. Falls Sie ein externes Gerät anschließen und Sie Position 4 zur Wiedergabe wählen, erscheint im Display “AU”. In Position 1 ist das Gerät ausgeschaltet.

3. **FREQUENZSUCHE ∧/∨ :** Drücken Sie den oberen Knopf um Sender nach oben hin auf dem Frequenzband zu suchen. Drücken Sie auf den unteren Knopf um Sender nach unten hin auf dem Frequenzband zu suchen. Falls Sie einen der beiden Tasten gedrückt halten, so wird in größeren Frequenzabschnitten nach Sendern gesucht. Wenn Sie einen der beiden Tasten länger als 5sek. Gedrückt halten, so sucht der Tuner automatisch den empfangsstärksten Sender der Region. Dieser wird Ihnen mit “ST” im Display angezeigt. Beide Tasten werden auch genutzt, um die Uhr & Alarmzeiten einzustellen.

4. **TASTEN 1-5:** Auf einen der Tasten können Sie den derzeit gewählten Sender, ob AM oder FM, abspeichern. Halten Sie hierfür einfach die gewünschte Speichertaste (1-5) gedrückt. Als Bestätigung leuchtet das Display auf und Sie vernehmen einen Bestätigungston. Ihnen stehen je 5 feste Senderspeicher zur Verfügung. Um einen bereits gespeicherten Sender zu löschen belegen Sie die Speichertaste nach obiger Erläuterung einfach neu.

5. **BELEUCHTUNG:** Im Netzbetrieb bleibt die Displaybeleuchtung auf sanfter Stufe eingeschaltet. Drücken Sie kurz auf den Knopf, um die Displaybeleuchtung für zehn Sekunden auf voller Stufe einzuschalten. Ein weiterer Knopfdruck schaltet die Displaybeleuchtung wieder aus. Wenn innerhalb der zehn Sekunden eine Funktionstaste gedrückt wird, bleibt die Displaybeleuchtung für weitere zehn Sekunden eingeschaltet. Danach schaltet die Displaybeleuchtung wieder in den sanften Modus. Bei Batteriebetrieb bleibt die Displaybeleuchtung abgeschaltet, um Energie zu sparen. Drücken Sie kurz auf den Knopf, um die Displaybeleuchtung für zehn Sekunden auf voller Stufe einzuschalten. Ein weiterer Knopfdruck schaltet die Displaybeleuchtung wieder aus. Wenn innerhalb der zehn Sekunden eine Funktionstaste gedrückt wird, bleibt die Displaybeleuchtung für weitere zehn Sekunden eingeschaltet. Danach schaltet sich die Displaybeleuchtung aus, um Energie zu sparen.
6. **EINSCHLAFFUNKTION:** Bitte wählen Sie Ihren gewünschten Sender & Lautstärke und drücken diese Taste für ca. 2sek. Sodann erscheint im Display folgende Anzeige. Das Radio spielt nun in diesem Modus ca. 20min und schaltet sich anschließend in den Stand Bye Modi. Sie können diesen Vorgang beliebig wiederholen oder mit dem Wahlschalter in einen anderen Modus wechseln. Um diese Funktion dauerhaft auszuschalten, halten Sie diese Taste gedrückt. Sie vernehmen nun einen Bestätigungston. (Die Einschlaffunktion ist nicht im OFF Zustand aktivierbar.)

Abbildung 1



7. **UHRZEIT STELLEN:** Halten Sie diese Taste bis Sie einen Bestätigungston vernehmen. Wenn Abbildung 2 im Display erscheint, können Sie die Uhrzeit des Radios einstellen. Die Stundenanzeige blinkt. Die 24 Stundenanzeige stellen Sie mit den Pfeiltasten der Frequenzsuche ein. Drücken Sie nun die Set Taste ein weiteres Mal, um auch die Minuten mit den Pfeiltasten der Frequenzsuche einzustellen. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit dem Drücken der Set Taste. Falls das Radio eingeschaltet ist, erscheint die Uhrzeit in der oberen rechten Ecke im Display. Ist das Gerät ausgeschaltet, so sehen Sie die Uhrzeit groß, mittig angeordnet im Display.

Abbildung 2

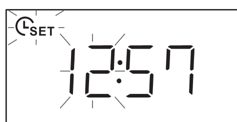
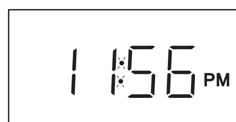


Abbildung 3



Abbildung 4



8. **WECKZEIT STELLEN:**
A. Halten Sie diese Taste gedrückt, bis das Wort "Alarm" im Display aufblinkt. Nun halten Sie die SET Taste gedrückt, bis Sie einen Bestätigungston vernehmen. Die Stundenanzeige blinkt (Abbildung 6). Die 24 Stundenanzeige stellen Sie mit den Pfeiltasten der Frequenzsuche ein. Drücken Sie nun die Set Taste ein weiteres Mal, um auch die Minuten mit den Pfeiltasten der Frequenzsuche einzustellen. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit dem erneuten Drücken der Set Taste.

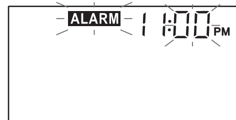
9. Abbildung 5



Abbildung 6



Abbildung 7

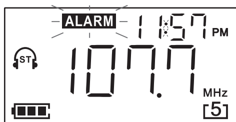


B. WECKER EINSCHALTEN: Wahlen Sie am SongBook den AM oder FM Sender & die Lautstärke mit der Sie gewählt werden möchten. Falls Sie mit einem Piepton geweckt werden möchten, stellen Sie den Wahlschalter auf die AUX oder OFF Position. Halten Sie nun die Alarm Taste gedrückt bis Sie einen Bestätigungston erhalten und das Wort Alarm im Display erscheint. Das Radio wechselt nun in den Stand Bye Modi (Abbildung 8). Beginnt der Alarm so leuchtet das Display auf und das Wort Alarm blinkt im Display auf (Abbildung 9) Jede Minute weckt Sie nun das Radio für genau 60sek. Um dem Alarm auszuschalten, drücken Sie die Alarmtaste. [Falls die Batterien zu schwach sind, um Sie mit Radiosound zu wecken, so ertönt der Piepton im Weckmodi. Zudem wird Ihnen ein “E” für empty im Display angezeigt.]

Abbildung 8



Abbildung 9

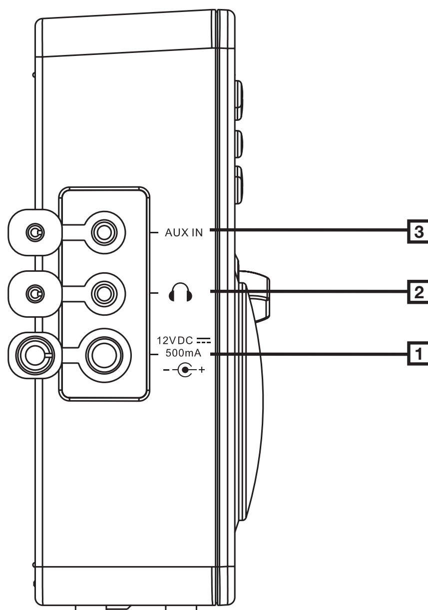


C. ALARM AUSSCHALTEN: Um den Alarm auszuschalten, muß der Knopf “Alarm” gedrückt werden. Im Display erlischt dann “Alarm” und “off” blinkt für einige Sekunden. Danach schaltet das Gerät in den Standby Modus. Der Standby Modus wird wieder aufgehoben, wenn der Quellen-Wahlschalter in eine andere Position gebracht wird. Wenn der Alarm aktiv ist und nicht manuell ausgeschaltet wird, wechselt das Gerät nach ca. 60 Min. automatisch in den Standby Modus um die Batterien zu schonen.

Abbildung 10



ERLÄUTERUNG DER AUSSTATTUNGEN (Geräteseite):



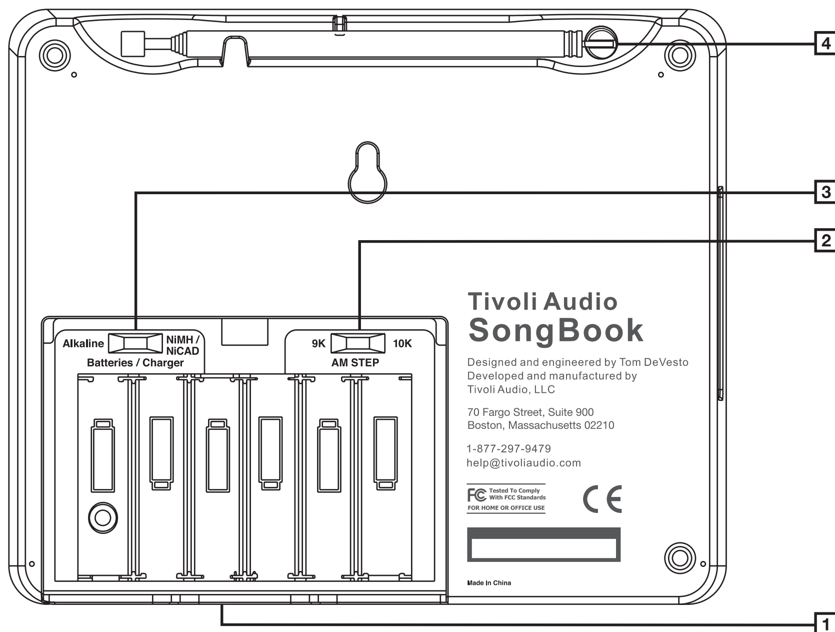
1. **12VDC/500mA:** Verbinden Sie das mitgelieferte Netzteil mit diesem Anschluss oder nutzen Sie einen optionalen 12-V-DC-Adapter (Sicherung 1 A) für den Betrieb in einem Boot oder Wohnmobil. Nur 5,5-mm/2,1-mm-Steckverbinder, Mitte positiv, verwenden. Den Stecker des Netzteils nie am Kabel aus der Wandsteckdose ziehen. Schließen Sie Ihr SongBook nicht an eine Steckdose mit integriertem Ein-/Aus-Schalter an. Das Netzteil entwickelt bei Betrieb Wärme. **Verwenden Sie nur das mit dem SongBook gelieferte Netzteil. Ein Ersatznetzteil erhalten Sie über Ihren autorisierten Händler oder über Tivoli Audio USA unter +1-877-297-9479.**

2. **KOPFHÖRERAUSGANG:** An diesen Stereoanschluss können Sie einen Kopfhörer (nicht im Lieferumfang) anschließen. Bei angeschlossenem Kopfhörer wird der Gerätelautsprecher deaktiviert. Die Kopfhörerlautsärke wird über den Lautstärke-Drehknopf geregelt. Der Stereoausgang ist für 3,5-mm-Klinkenstecker ausgelegt. Vermeiden Sie bei Kopfhörern zu hohe Lautstärke, um Gehörschäden zu verhindern. Keine Kopfhörer beim Autofahren verwenden.

3. **AUX IN:** Um externe Tonquellen wie CD-Spieler, MP3-Spieler oder Computer anzuschließen, verbinden Sie den Audioausgang des externen Geräts mit diesem Stereoeingang und stellen Sie den Drehknopf auf der Vorderseite auf Aux. Die Umstellung auf Aux schaltet das angeschlossene Gerät nicht ein. Der Stereoeingang ist für 3,5-mm-Klinkenstecker ausgelegt. Beachten Sie, dass Sie die Lautstärke für die Wiedergabe einer externen Tonquelle anders einstellen müssen als im Radiobetrieb.

   HINWEIS: Lassen Sie die Abdeckungen der Anschlüsse bei Nichtgebrauch geschlossen.

FUNKTIONEN (Rückseite des Gerätes):



1. **BATTERIEFACH:** Schrauben Sie die Schraube auf der Unterseite des Gerätes und klappen Sie die Schutzabdeckung nach oben, nachdem Sie diese ein Stück nach vorn gezogen haben. Beachten Sie, dass Sie diese nicht vollständig entfernen können, da diese eingehängt ist.

2. **AM WAHLSCHALTER:** Wenn Sie sich in Nord- oder Südamerika befinden, stellen die den Schalter auf 10K. Falls nicht, stellen Sie den Schalter auf 9K.

3. **BATTERIEWAHLSCHALTER:** Wählen Sie Alkaline, falls Sie das Gerät mit AA bezeichneten Batterien betreiben, oder wählen Sie NiMH/NiCAD für Nickelmetallhydrid oder Nickelcadmiumakku [Batterien sind im Lieferumfang nicßht enthalten.] Falls Sie das Ladenetzteil am Gerät ein gesteckt haben, werden die NiMH oder NiCAD bezeichneten Batterien geladen. Falls Sie versuchen andere Batterien im SONGBOOK zu laden, nimmt dieses Schaden. Dieser ist nicht von der 24monatigen Gewährleistungsfrist abgedeckt!

4. **FM ANTENNE:** Richten Sie diese ausziehbare Antenne zur genauen Abstimmung im FM Bandbereich aus. In Gebieten mit starkem FM Signal können Sie einen besseren Empfang erzielen, wenn Sie die Antenne nicht ganz ausziehen. Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, oder Sie das Gerät im AM Bereich spielt, sollten Sie die Antenne einschieben, um diese besser zu schützen. Die Ausrichtung der Antenne hat keinen Einfluss auf den Empfang der Mittelwelle. Zur Abstimmung im AM Bandbereich können Sie das Gerät selbst auf die beste Empfangsposition drehen, da die AM Antenne selbst im Gerät eingebaut ist

Laden:

Die interne Ladestation lädt 6 NiMH bzw. NiCAD Batterien, wenn das Ladenetzteil angesteckt ist und der Walschalter in der OFF Position ist. Währen des Ladevorgangs zeigt das Display eine Batterie in der sich die Statusbalken bewegen. Es ist normal, dass sich die Batterien während dieses Vorgangs erwärmen.

Sobald das Ladenetzteil angesteckt ist, spielt das Radio ausschließlich über die externe Stromquelle. Nicht wieder aufladbare Batterien werden nicht geladen, solang das Gerät in Betrieb ist. Wenn jedoch das Gerät ausgeschaltet ist, und das Ladenetzteil angesteckt ist, müssen diese nicht ladbaren Batterien entfernt werden.

Ist das Radio eingeschaltet, wird im Display angezeigt wie hoch der Ladestand der Batterien ist. Zeigt dieser nur noch einen Balken, so haben die Batterien einen Ladestand von 25%. Falls Sie das Gerät mit dem Ladenetzteil betreiben, so wird volle Akkuleistung angezeigt.

Leuchtet ein “E” im Display auf, müssen die NiMH / NiCAD Batterien aufgeladen, oder AA Batterien innerhalb der nächsten 10min. ausgetauscht werden. Während Sie die Batterien wechseln, muss das Gerät ausgeschaltet sein. Sobald Sie das gerät einschalten, informiert Sie das Radio über den aktuellen Ladestand.

Figure 11

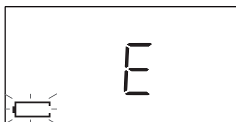
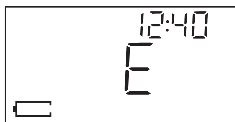


Figure 12



WEITERE WICHTIGE INFORMTIONEN FÜR DEN GEBRAUCH VON BATTERIEN:

- Sie sollten wieder aufladbare Batterien voll laden bis diese ihre volle Kapazität erreicht haben.
- Bitte entfernen Sie alle Batterien aus dem Gerät, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht g enutzt wird.
- Nutzen Sie bitte nur jene Batterien, die in Ihrem Land zur Nutzung freigegeben sind.
- Bitte nutzen Sie nur Batterien des gleichen Typs.
- Die Spielzeit des Radios hängt von der gewählten Lautstärke und Empfangsstärke ab.
- Die Ladezeit ist von den Ladeeigenschaften der Akkus abhängig.

Empfang:

Gebäude aus Stahlbeton beeinträchtigen sehr stark die Empfangsleistungen des Geräts. Andere Nahstehende Geräte im Haushalt, wie Mikrowellen oder Mobiltelefone, stören ebenso die Empfangsleistungen und können zu Nebengeräuschen innerhalb der Wiedergabe führen. Falls Sie diese Probleme feststellen, nutzen Sie eine andere Steckdose, um das Gerät zu betreiben, oder betreiben das Gerät an einem anderen Standort.

Aufstellung:

Stellen Sie das Gerät immer auf eine gerade, feste Unterlage. Durch die elektromagnetische Abschirmung kann es auch neben Computermonitoren oder TV-Bildschirmen aufgestellt werden. Bitte beachten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit und zum Schutz des Gerätes, dass Sie die angesteckten Kabelverbindungen so verlegen, dass niemand über diese stolpern kann.

Reinigung:

Nutzen Sie niemals harte Bürsten/Schwämme oder Lösungsmittel, um das Gerät zu reinigen. Das Gerät ist ein portables, wetterfestes Radio, aber es ist nicht wasserdicht. Beachten Sie zudem das hohe und sehr niedrige Temperaturen das LCD-Display in Mitleidenschaft ziehen.

Garantie:

TIVOLI AUDIO Produkte erfüllen einen hohen qualitativen Standard und wir sind sicher, dass wir auch Sie mit dem Produkt überzeugen können.

Trotzdem bieten wir eine beschränkte Garantie auf unsere Produkte für herstellerbedingte Schäden an Material und Arbeitsqualität für den Erstbesitzer. Diese Garantie ist nicht übertragbar. Produkte, die in der Europäischen Union und Norwegen verkauft wurden haben eine Mindestgarantie von zwei Jahren. Für Länder in denen Mindestgarantien per Statut festgelegt sind, entspricht die Garantiezeit der vorgeschriebenen Periode. In allen anderen Ländern gilt eine Garantiezeit von einem Jahr.

Diese beschränkte Garantie gilt für die Funktionalität des Produktes für den normalen, vorgesehenen Gebrauch, wie im Benutzerhandbuch angegeben. Sie gilt nicht für Fehlfunktionen oder Schäden, die hervorgehen aus unsachgemäßem oder unverantwortlichem Verhalten oder Installation, Verwendung des Ladegerät zum Aufladen von Alkaliebatterien, fehlerhaften Zusatzgeräten, Modifizierung, nicht genehmigter Reparatur, Transportschäden oder Verlust, Missbrauch, Unfällen, Verwendung mit falscher Spannung/Strom, Spannungsstöße, Blitzeinschläge oder andere Naturkatastrophen, dem Einwirken von Feuchtigkeit, normaler Abnutzung, kommerzieller Verwendung, oder bei Kauf von einem nichtzugelassenen Händler. Heben Sie den Kaufbeleg gut auf, um im **Falle einer Garantiewartung zu belegen, das Gerät bei einem zugelassenen Händler erstanden zu haben. Um Gewährleistungsansprüche geltend zu machen, wenden Sie sich bitte mit dem Kaufbeleg zuerst an Ihren Händler.**

Bitte öffnen Sie das Gerät nicht selber oder schrauben es auseinander, da die Garantieansprüche sonst erlöschen.

Es befinden sich keine Teile im Inneren, die zur Selbstreparatur gedacht sind. Tivoli Audio kommt nicht für die Kosten auf, die entstanden sind durch Korrektur oder Empfangsprobleme, Ausschluss von extern verursachter Statik/Geräuschen, Zeitverlust, Unannehmlichkeiten, Gebrauchsverlust des Produktes, oder Schaden durch unsachgemäßen Gebrauch des Produktes.

In dem Fall, dass Ihr Produkt innerhalb der Garantiezeit eingereicht wird und es im Rahmen der Garantiebestimmungen Wartungsfähig ist, werden wir alle defekten Teile reparieren oder ersetzen innerhalb einer angemessenen Zeitspanne und für Sie kostenfrei.

DIESE BESCHRÄNKTE HAFTUNG GEWÄHRT IHNEN BESTIMMTE RECHTE ZU FESTGELEGTEN KONDITIONEN. ES KÖNNEN WEITERE RECHTE HINZUKOMMEN GEMÄSS DEM VON IHNEN ERWORBENEN PRODUKT. DIESE RECHTE SIND VON DEM JEWEILIGEN LAND ABHÄNGIG. MANCHERORTS IST AUSSCHLUSS; BESCHRÄNKUNG; ODER EINE MODIFIZEIRUNG VON BESTIMMTEN IMPLIZIERTEN RECHTEN ODER IHREN AUSWIRKUNGEN NICHT ERLAUBT. IN SOLCHEN FÄLLEN IST DIESE GARANTIE NUR GEWÄHRLEITSTET INNERHALB DEM VOM GESETZ VORGEGEBENEN RAHMEN.

Die Gesetze eines Landes können Sie mit legalen Ansprüchen gegen den Händler oder dem Hersteller ausstatten. Diese Garantie beeinträchtigt diese Rechte nicht.

Die Bereitstellung der Garantie ist in Übereinstimmung mit anderen Garantien oder Bedingungen, außer denen, die vom Gesetz vorgeschrieben sind. Diese Garantie beeinflusst nicht die legalen Rechte, die Ihnen vom Gesetz zugesichert werden und schließt keine Rechtsmittel aus, die Sie laut Gesetz haben.

In Ländern, in denen Haftungsbeschränkungen nicht vorgeschrieben sind, übersteigt die maximale Haftung von Tivoli Audio nicht den Kaufpreis des Produktes. In Ländern, in denen die Haftungs-

beschränkungen per Gesetz vorgeschrieben sind, haftet Tivoli Audio nur für die unmittelbaren Schäden durch Körperverletzung und/oder reales oder persönliches Eigentum verursacht aus Fahrlässigkeit seitens Tivoli Audio.

Wo nicht per Gesetz vorgeschrieben, ist Tivoli Audio nicht haftbar bei speziellen, zufälligen, folgeträchtigen oder indirekten Schäden. Macherorts ist eine Beschränkung der Ausschlusshaftung oder der Beschränkung der Wiedergutmachung nicht erlaubt bei speziellen, zufälligen, folgeträchtigen oder indirekten Schäden, oder die Beschränkung der Haftung auf einen bestimmten Betrag, in diesem Falle ist die oben genannte Haftungsbeschränkung oder -ausschluss nichtig.

Die Garantie erlischt, wenn die Seriennummer des Gerätes auf dem Aufkleber entfernt oder unkenntlich gemacht wurde.

Wenn Sie von Ihrem Händler eine erweiterte Wartungsvereinbarung erstanden haben und ein Kundendienst wird nötig, nachdem die in dieser Garantie genannte Frist abgelaufen ist, kontaktieren Sie bitte den Aussteller der erweiterten Produkthaftung, um Ihre Wartung durchführen zu lassen.

Wenn Sie möchten, können Sie Ihr Produkt für garantiebedingte Wartung online registrieren lassen auf unserer Webseite, www.tivoliaudio.com. Sie müssen keine persönlichen Daten preisgeben. Aber eine solche Information hilft uns die Produkte von Tivoli Audio stets im Auge zu behalten und somit die Kundenwünsche besser zu verstehen. Die gesammelte Information wird nur zu Marketingzwecken von Tivoli Audio verwendet und, wo es gestattet wurde, Sie zu kontaktieren im Zusammenhang mit den von Ihnen erworbenen Produkten oder anderen Produkten von Tivoli Audio oder anderen Firmen, die für Sie von Interesse sein könnten. Die Informationen, die Sie uns übermitteln, können eventuell in einem anderen Land bearbeitet werden.

Besuchen Sie doch die Tivoli Audio FAQ Seite unter www.tivoliaudio.com bevor Sie eine andere Anfrage wegen Garantieleistungen starten, da hier viele Informationen verfügbar sind, die vielleicht Ihre Fragen oder Sorgen schon beantworten.

Wenn Sie möchten, können Sie Ihr Produkt für Garantiebedingte Leistungen online registrieren lassen auf unserer Website, www.tivoliaudio.com.

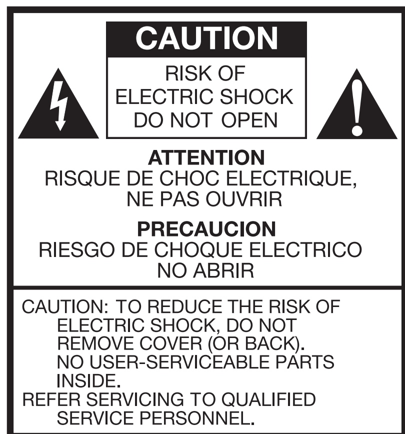
Für eine Wartung wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Specifications:

Model:	Tivoli Audio SongBook™
Type:	AM/FM portable Radio mit Digitaluhr
Lautsprecher:	Breitbandchassis 7 cm
Empfangsfrequenzen:	FM: 87,5-108MHz
	AM: 520-1710kHz (522-1629kHz in 9 kHz-Schritten)
De-Emphasis:	75uSec UL/50uSec CE
Maße:	H 155, B 186, T 52 mm
Gewicht:	1,6 kg



Weiterentwicklungen am Gerät
Tivoli Audio behält es sich vor die Geräte weiter zu entwickeln und diese ohne Ankündigung einzuführen.





Este símbolo pretende alertar al usuario de la presencia de “voltaje peligroso” sin aislamiento dentro del producto., que puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica a las personas.



Este símbolo pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones de operación y mantenimiento (Servicio) en la literatura que acompaña al aparato.

Instrucciones de Seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve este manual.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Follow all instructions.
5. ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica no exponga este producto al agua o la humedad.
6. Lávelo solamente con un paño seco.
7. No obstruya ninguna de las aberturas de ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale el producto cerca de fuentes de calor tales como radiadores, salidas de calefacción, estufas ni otros aparatos (Incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No anule la protección proporcionada por el conector de toma a tierra. Una toma de alimentación posee una toma a tierra para su seguridad. Si la toma proporcionada no coincide con las tomas de su sistema de distribución consulte a un electricista para reemplazar la toma obsoleta. No sobrecargue las tomas ni las extensiones de alimentación.
10. Proteja el cable de alimentación de pisadas y pinchazos, especialmente en las tomas de alimentación, en los lugares expuestos al tránsito y en el punto en el que sale del aparato.
11. Utilice sólo los accesorios o complementos especificados por el fabricante. Only use attachments/ accessories specified by the manufacturer.
12. Sitúe la unidad sobre el soporte, trípode, carrito, estantería o mesa especificados por el fabricante o vendido con el aparato. Cuando se use un carrito, tenga precaución a la hora de moverlo para evitar daños por caída.



13. Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice por largos períodos de tiempo.

14. Refiera todo servicio a personal de servicio cualificado. El servicio es requerido cuando la unidad haya sido dañada en algún modo, cuando el cable o la toma de alimentación haya sido dañada, líquidos han sido derramados o hayan caído objetos dentro de la unidad, la unidad haya sido expuesta a la humedad o lluvia, no funcione normalmente o haya sufrido una caída.

15. Para una protección adicional durante una tormenta eléctrica o no vaya a usarse durante un largo período de tiempo, desenchúfela de la toma de corriente.

16. Opere este producto sólo desde el tipo de fuente de alimentación indicada en el panel trasero. Para productos que utilicen una fuente de alimentación externa, utilice un recambio exacto si ésta es extraviada o dañada. Para productos que operen alimentados con baterías, refiérase al manual del usuario.

17. Desconecte este producto y refiéralo a personal de servicio cualificado bajo las siguientes circunstancias:
    a. Cuando el cable o conector de alimentación esté dañado.
    b. Si se ha derramado líquido u objetos han caído dentro del producto.
    c. Si el producto se ha expuesto a agua o lluvia.
    d. Si el producto no funciona normalmente aun siguiendo las instrucciones.
    e. Si el producto ha sufrido una caída o se ha dañado en algún modo.
    f. Cuando el producto exhibe un marcado cambio en su funcionamiento.

18. Mantenga este producto a una distancia segura de una llama, como por ejemplo de una vela.

19. No exponga este producto a goteos o pérdidas. Objetos que contengan líquidos, como recipientes o vasos para beber no deben ser colocados encima de este producto.

20. La temperatura recomendada de operación es entre 5° C y 40° C.

21. Si se rompe o se estropea el LCD, no toque el líquido.



Este producto puede ser reciclado. Los productos identificados con este símbolo NO deben ser arrojados con desperdicios domésticos normales. Cuando la vida de este producto llegue a su fin, llévelo hasta un punto de recogida específica de reciclado de dispositivos eléctricos y electrónicos. Infórmese sobre la localización de puntos de recolección a través de sus autoridades locales.

La Directiva Europea de Desperdicios Eléctricos y Electrónicos (WEEE) fue implementada para reducir drásticamente la cantidad de desperdicios en los basureros, y por ende reducir el impacto negativo sobre la salud del planeta y humana. Por favor actúe responsablemente reciclando productos usados. Si este producto se encuentra aún en condiciones de funcionamiento, considere cederlo o venderlo.

SongBook Instrucción

Felicitaciones por la compra de un producto verdaderamente único.

Creemos que la radio SongBook es uno de los más refinadas radios portátiles del mercado. Sus funciones de Reloj, Alarma y Dormir lo hacen perfecto para su uso en viaje y en el hogar.

Por favor tenga un momento para leer completamente este manual del usuario y las Instrucciones de Seguridad adjuntas para poder tomar ventaja de ella. Si tiene alguna consulta, no dude en contactar con su distribuidor Tivoli Audio o con Tivoli Audio directamente.

Es una buena idea conservar el embalaje original y sus cartones en caso de necesitar en algún momento enviar su radio, ya que los daños durante el transporte no son cubiertos por la garantía de fábrica.

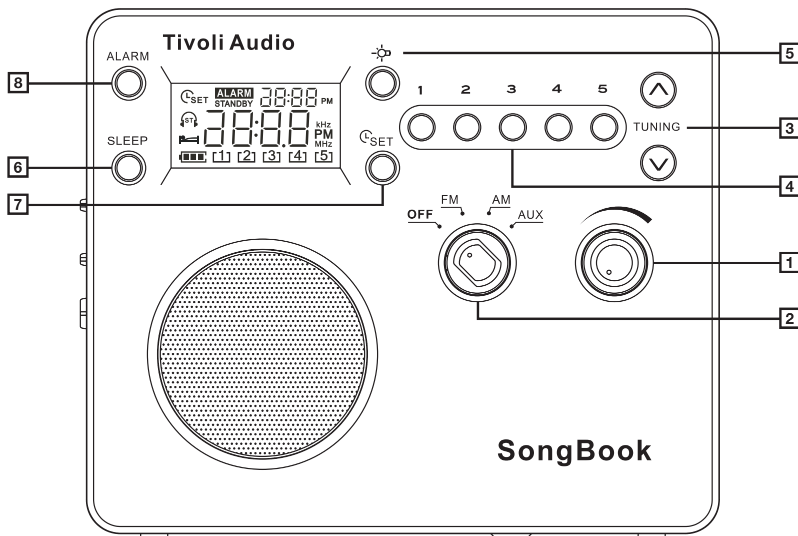
En nombre de todos nosotros, le agradecemos haber escogido Tivoli Audio ¡y disfrute de su nueva SongBook!

A Propos de Tivoli Audio

Tivoli Audio fue iniciado por Tom DeVesto con el propósito de introducir productos de audio de alta calidad, fáciles de utilizar para el consumidor a precios razonables. Su larga relación profesional con Henry Kloss incluye la co-fundación de Cambridge SoundWorks*. Como el presidente y director de investigación y desarrollo de su antigua compañía, Tom fue el responsable de muchos de los productos de entretenimiento hogareño y multi-media de mayor venta en el mercado hoy en día. También ha mantenido posiciones de gestión senior en el desarrollo de productos para Advent y Kloss Video. Tom está singularmente calificado para introducir los diseños de Henry Kloss.

* Cambridge SoundWorks es una marca registrada de Creative Labs, Singapur.

GUÍA DE FUNCIONES (frente):



1. **VOLUMEN:** Gire el control de volumen para subir o bajar el volumen de los altavoces de la SongBook. Este control también controlará el nivel de los cascos auriculares (no incluidos) cuando los conecte.

2. **OFF/AM/FM/AUX:** Gire el selector una posición para seleccionar la banda FM, dos posiciones para seleccionar la banda AM o tres posiciones para seleccionar la entrada Auxiliar. Cuando seleccione FM o AM el visor de la radio indicará la última estación que haya estado sintonizada. Cuando seleccione la entrada auxiliar, el visor indicará “AU”.

3. **TECLAS ʌ/v DE SINTONÍA:** Pulse la tecla Sintonía ʌ brevemente para aumentar la frecuencia de sintonía o la tecla Sintonía v para aumentar la frecuencia de sintonía en pasos. Pulse y mantenga presionada estas teclas para buscar rápidamente entre estaciones hacia arriba o hacia abajo respectivamente. Para buscar automáticamente, pulse la tecla, manténgala presionada por más de medio segundo y suéltela; el sintonizador se detendrá en la siguiente estación con intensidad de señal suficiente que encuentre. Cuando el sintonizador engancha una señal FM estéreo el visor indicará un par de auriculares con las letras “ST”. Estas teclas son también utilizadas para ajustar los tiempos del reloj y de la alarma.

4. **TECLAS 1 A 5:** Con la SongBook en FM o AM, pulse y mantenga presionada la tecla que desea programar con la estación en ese momento sintonizada. El número de preajuste en la parte inferior del visor parpadeará y una señal será escuchada confirmando que la estación ha sido programada con éxito. Una vez programada, presione la tecla de preajuste brevemente para sintonizar la estación asociada a dicha tecla. Existen 5 preajustes para FM y 5 preajustes para AM.

5. **ILUMINACIÓN:** El display se mantendrá levemente retro-iluminado cuando se use la radio utilizando la fuente de alimentación externa. Presione el botón brevemente para que éste se ilumine completamente durante 10 segundos y presione de nuevo para apagarlo. Si se presiona

una tecla de función mientras el display está retro-iluminado, la luz se mantendrá durante otros 10 segundos. La luz volverá a bajar de intensidad transcurrido ese tiempo. Cuando use la radio utilizando baterías, la retro-iluminación estará completamente apagada para alargar la vida de ésta. Presione levemente el botón para activar la retro-iluminación durante 10 segundos y presione de nuevo para apagarla. Si se presiona una tecla de función mientras la retro-iluminación está activada, ésta se mantendrá durante otros 10 segundos. Después volverá a apagarse para conservar la vida de las baterías.

6. **SLEEP:** Con la SongBook sintonizada en una estación FM o AM y al volumen deseado presione Sleep por más de 1,5 segundos para que la radio se suspenda automáticamente aproximadamente 20 minutos después. Un ícono de una figura en una cama aparecerá en el visor y el número "20" aparecerá momentáneamente (Figura 1). Una confirmación sonora también será escuchada. Transcurridos aproximadamente 20 minutos la radio se suspenderá y el visor indicará "Standby". Puede presionar la tecla Sleep por otros 20 minutos de funcionamiento, apagar la SongBook o seleccionar una entrada diferente. Para desactivar la función dormir prematuramente, presione y mantenga pulsada la tecla Sleep. El ícono de la cama desaparecerá del visor y escuchará la señal de confirmación. La función Dormir no funcionará con el selector de entradas en la posición Off.

Figura 1



AJUSTE HORARIO: Pulse y mantenga presionada esta tecla hasta que escuche la señal que confirme que ha entrado al modo de ajuste horario. El ícono de ajuste horario (Figura 2) parpadeará junto a la hora. Pulse las teclas de Sintonía ∧/∨ brevemente para cambiar la hora o mantenga presionada para cambiar de hora rápidamente. La designación "PM" aparecerá para las horas de la tarde pero no hay ninguna indicación "AM" para las horas de la mañana. Ajustadala hora, pulse ahora la tecla de ajuste de hora para ajustar los minutos (Figura 3) utilizando las teclas de Sintonía ∧/∨. El ajuste de los minutos no afectará a la hora. Pulse la tecla de ajuste de hora una tercera vez para guardar los ajustes (Figura 4). Cuando la unidad esté encendida, la hora aparecerá en formato pequeño en la esquina superior derecha. La hora aparecerá en formato grande cuando la unidad esté apagada.

NOTA: Los modelos no europeos/norteamericanos utilizan el formato horario 24 horas.

Figura 2

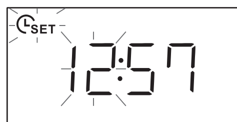


Figura 3

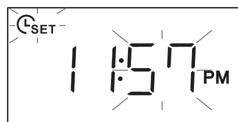
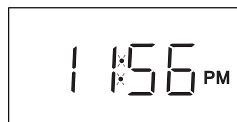


Figura 4



ALARMA:

A. PARA ESTABLECER LA HORA DE LA ALARMA: Presione la tecla Alarm brevemente. La palabra "Alarm" parpadeará en el visor (Figura 5). Pulse y mantenga presionada la tecla de ajuste horario hasta que escuche la señal que confirme que ha entrado al modo de ajuste horario de la alarma. La hora comenzará a parpadear (Figura 6). Pulse las teclas de Sintonía ∧/∨ brevemente

para cambiar la hora o mantenga presionada para cambiar de hora rápidamente. La designación "PM" aparecerá para las horas de la tarde pero no hay ninguna indicación "AM" para las horas de la mañana. Ajustada la hora, pulse ahora la tecla de ajuste de hora para ajustar los minutos (Figura 7) utilizando las teclas de Sintonía ∧/∨. El ajuste de los minutos no afectará a la hora. Pulse la tecla de ajuste de hora una tercera vez para guardar los ajustes.

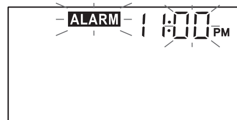
Figura 5



Figura 6



Figura 7



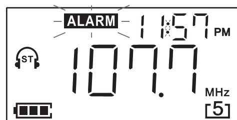
B. PARA ACTIVAR LA ALARMA: Con la SongBook sintonizada en una estación FM o AM que emita a la hora de activación y al volumen deseado (o con el selector en Off o Aux para utilizar un tono cada vez más intenso), pulse y mantenga presionada la tecla Alarm. Una señal sonora será escuchada confirmando que la alarma ha sido activada y la palabra "Alarm" estará indicada en el visor. La SongBook se suspenderá y el visor indicará "Standby" (Figura 8). Si la alarma ha sido ajustada y el selector de la SongBook está en la posición Off, la hora de activación estará indicada en la esquina superior derecha. Cuando la alarma se active, el visor LCD se iluminará y la palabra "Alarm" parpadeará (Figura 9). Si ha optado por el tono de alarma, el mismo será escuchado por 60 segundos, luego pausado por 60 segundos, y nuevamente escuchado por otros 60 segundos. Este ciclo será repetido por una hora o hasta que la tecla Alarm sea presionada.

Si la alarma está ajustada y se activa con poca carga en las pilas como para encender la radio, en su lugar se escuchará el tono de alarma, siempre que quede suficiente carga para suministrar la potencia requerida para el mismo. El visor LCD indicará una "E" para indicar pilas sin carga.

Figura 8



Figura 9

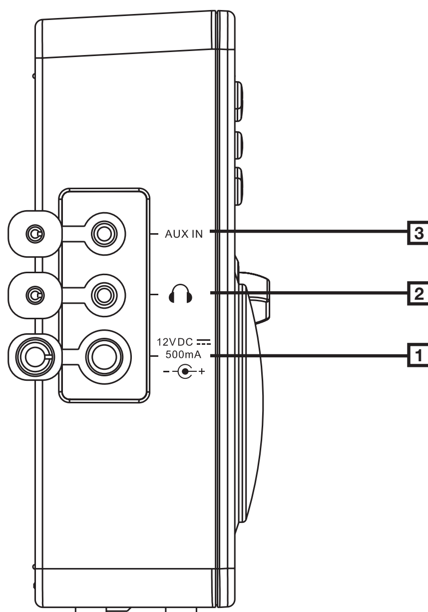


C. PARA CANCELAR LA ALARMA: Cuando la alarma se active, presione la tecla Alarm para cancelar la alarma y la palabra "Alarm" desaparecerá del visor, en el que a continuación parpadeará la palabra "Off" (Figura 10) por varios segundos y luego la unidad se suspenderá. Una vez activada la alarma, si no se cancela manualmente se apagará luego de aproximadamente 60 minutos para conservar la vida de las pilas y el visor indicará "Standby".

Figura 10



GUÍA DE CARACTERÍSTICAS (panel lateral):



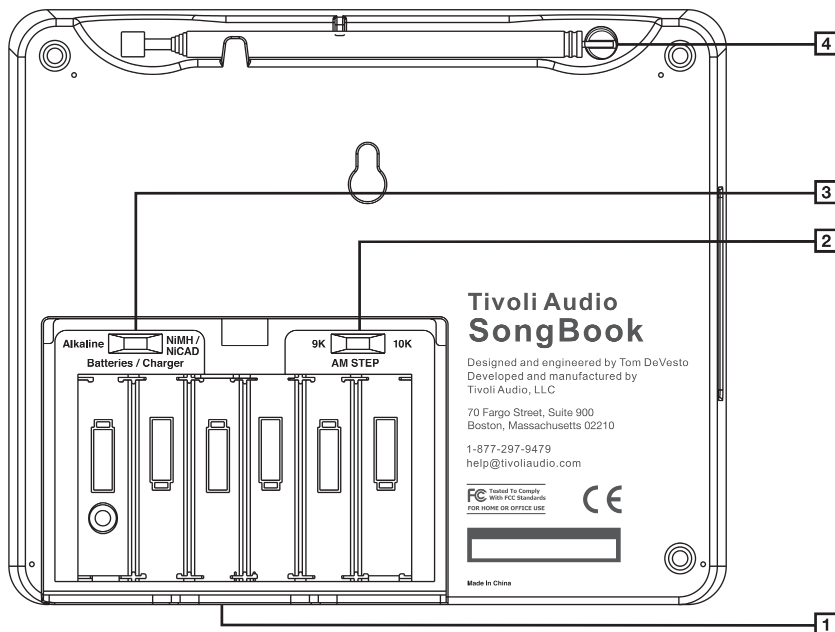
1. **12VDC/500mA:** Conecte la fuente de alimentación externa suministrada a esta entrada o use un adaptador opcional 12VDC de 1A con fusible para usarla en un barco. El conector debe ser de 5.5mm/2.1mm de centro positivo. Cuando desconecte la fuente de alimentación de la toma de corriente de la pared, nunca lo haga tirando del cable. No enchufe la SongBook en una toma de corriente controlada por un interruptor. Es normal que la fuente de alimentación se caliente cuando está en uso.**Utilice solamente la fuente de alimentación externa suministrada con la SongBook. Para conseguir un recambio, contacte con un distribuidor autorizado o con Tivoli Audio USA al 1-877-297-9479.**

2. **SALIDA DE AURICULARES:** Conecte los auriculares a esta salida variable estéreo para una escucha privada. Ello enmudecerá el altavoz principal. El volumen de los auriculares se ajusta mediante la rueda de volumen de la radio. Esta salida estéreo acepta solamente conectores mini de 3,5mm. Evite usar auriculares a un volumen muy alto para prevenir posibles daños auditivos. No utilice auriculares mientras conduzca.

3. **AUX IN:** Conecte un CD, MP3 o PC a esta entrada estéreo y seleccione AUX con el selector de Fuentes si quiere escuchar sus canciones a través de la SongBook, Al seleccionar AUX no se enciende el equipo conectado. Esta entrada estéreo admite un conector mini de 1/8". Podría ser necesario un ajuste del nivel de volumen para escuchar el equipo conectado.

   NOTA: Mantenga estas entradas cerradas cuando no las utilice.

GUÍA DE FUNCIONES (Panel Trasero):



1. **COMPARTIMIENTO DE PILAS:** Afloje el tornillo inferior con una moneda hasta que la tapa del compartimiento esté suelta. El tornillo no se saldrá de la tapa. Desplace la tapa hacia abajo y levántala para acceder al compartimiento de pilas. **Observe que la tapa del compartimiento lleva bisagras por lo que no puede quitarse completamente.**

2. **INTERRUPTOR PASO AM:** Seleccione 10k si utiliza la radio en norteamérica o 9k para usarla en cualquier otra parte del mundo.

3. **INTERRUPTOR PILAS/CARGADOR:** Establezca este interruptor en “Alkaline” si utiliza pilas alcalinas “AA” estándar, o en NiMH para pilas níquel/metal o NiCAD si utiliza pilas níquel/cadmio. Las pilas no están incluidas. **NO establezca este interruptor en NiMH/NiCAD si utiliza pilas alcalinas**, ya que el cargador intentará cargar las pilas alcalinas cuando la fuente externa de alimentación esté conectada, lo que puede dañar a la SongBook. Tal daño NO está cubierto por la garantía.

4. **ANTENA FM:** Cuando escuche FM, ajuste esta antena telescópica y posiciónela para una óptima recepción. En lugares con fuertes señales FM, la reducción de la longitud de la antena puede lograr una mejor recepción. Cuando no utilice la radio o cuando escuche AM, mantenga la antena retraída para protegerla, ya que no es utilizada para la recepción AM.

   Cuando sintonice AM, gire la SongBook misma para alinear la antena interna y mejorar la recepción. Edificaciones de concreto, acero o recubiertas de aluminio pueden dificultar la recepción. Las superficies metálicas pueden dificultar la recepción AM.

Cargando:

El cargador interno de la SongBook cargará las seis pilas NiMH o NiCAD si la fuente externa está conectada y alimentada, el interruptor Batteries/Charger está establecido correctamente y la SongBook se encuentra apagada. Todas las seis pilas NiMH/NiCAD deben estar correctamente instaladas para que puedan ser cargadas. Durante la carga, el visor LCD indicará el ícono de pila con barras alternando, el que desaparecerá cuando las pilas estén completamente cargadas. Es normal que el compartimiento de las pilas y la fuente de alimentación estén tibios al tacto durante la carga.

La SongBook sólo opera desde la fuente externa de alimentación cuando esté conectada. Las pilas recargables insertadas no reciben carga mientras la unidad esté operando desde la fuente de alimentación. La SongBook puede ser utilizada sólo con la fuente de alimentación sin tener pilas insertadas.

El visor LCD de la SongBook indicará la carga de las pilas siempre que esté encendida. La precisión del medidor de carga es aproximada. Tres barras representan plena carga, dos barras indican aproximadamente el 50% de carga y una barra representa aproximadamente un 25% de carga restante. El medidor de carga indicará carga plena cuando no haya pilas instaladas y la radio sea operada desde la fuente de alimentación. Si el visor indica “E” y las pilas son reemplazadas mientras la SongBook esté encendida, la “E” reaparecerá en el visor LCD (Figura 12) luego de haber reemplazado las pilas hasta que la unidad sea apagada y luego reencendida para restablecer el microprocesador. Las pilas deben reemplazarse con la SongBook apagada.

Una “E” (“Vacía”) en el visor LCD (Figura 11) indica pilas agotadas que deben reemplazarse si son alcalinas, o recargadas si son NiMh/NiCAD dentro de los 10 minutos siguientes o el visor se apagará y todos los ajustes en memoria se perderán.

Figura 11

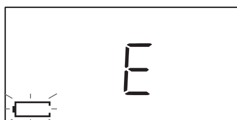
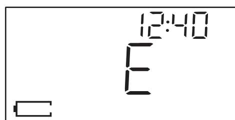


Figura 12



OTRAS NOTAS IMPORTANTES SOBRE LAS PILAS:

- Puede tomar hasta 6 ciclos carga/descarga antes de que las baterías operen a plena capacidad cuando la SongBook es nueva no haya sido utilizada por varias semanas.
- Quite todas las pilas del compartimiento si la SongBook no será utilizada por un largo período de tiempo.
- Deshágase de las pilas siguiendo con las regulaciones de su país o área sobre residuos tóxicos contaminantes.
- No mezcle tipos diferentes de pilas, ni pilas del mismo tipo con cargas diferentes.
- Reemplace las pilas con la SongBook APAGADA.
- El tiempo de funcionamiento de la radio depende del nivel de volumen y del tipo de programa.
- El tiempo de carga puede variar de acuerdo al estado de las pilas.

Recepción:

Edificaciones de concreto, acero o recubiertas de aluminio pueden dificultar la recepción. Artefactos hogareños, mantas eléctricas, ordenadores, reproductores CD y otros dispositivos electrónicos pueden también dificultar la recepción o inyectar ruido. Si experimenta esto, mueva el producto lejos del dispositivo interfiriente, o conéctelo a una toma de alimentación en un circuito no compartido por dicho dispositivo. Las superficies metálicas pueden dificultar la recepción AM.

Ubicación:

Ubique la unidad sobre una superficie plana y estable. La SongBook está blindada magnéticamente, permitiendo su uso cerca de un monitor de ordenador o televisor. El orificio trasero permite su montaje en una pared. Tivoli Audio no es responsable por daños causados por un montaje incorrecto en una pared. Debido a su delgado perfil, preste atención a no ubicarla en un lugar donde pueda recibir golpes. Nota: Por su seguridad y para proteger la SongBook de daños accidentales extienda todos los cables de audio y alimentación por lugares donde no se los pise.

Limpieza:

Nunca utilice limpiadores agresivos sobre su SongBook. Para limpiarla utilice agua y un paño de tela suave frote suavemente. Químicos hogareños habituales pueden dañar la terminación de la SongBook. Los daños a la terminación no están cubiertos por la garantía. La SongBook está diseñada para ser portátil, pero no es indestructible ni resistente a la intemperie. No sumerja la SongBook bajo el agua ni bajo cualquier otro líquido. No someta la SongBook a fuertes impactos. También observe que el visor LCD puede ser afectado por temperaturas muy altas o muy bajas.

Garantía Limitada:

Tivoli Audio fabrica sus productos con unos niveles de calidad muy altos y tenemos plena confianza en su buen funcionamiento. En consecuencia, proveemos al propietario original de este producto de una garantía limitada contra defectos de fabricación en el material y mano de obra. Esta garantía no es transferible.

Los productos adquiridos en la Unión Europea, Suiza y Noruega tienen un período mínimo de garantía de dos años. En los países donde los períodos mínimos de garantía están establecidos por ley, el período de garantía será el legalmente exigido. En todo el resto de lugares, el período de garantía será de un año.

La Garantía Limitada cubre la funcionalidad del producto en su uso designado normal, tal y como se especifica en este Manual del Usuario. No cubre ningún mal funcionamiento o daño ocasionado por uso o instalación indebidos o irrazonables, uso del cargador para cargar pilas alcalinas, de equipo auxiliar defectuoso, modificaciones, reparaciones no autorizadas, pérdida o daños ocasionados por el transporte, abuso, accidentes, uso de corriente o voltaje indebidos, subidas de tensión, caída de rayos u otras causas fortuitas, exceso de humedad, uso o desgaste natural, uso comercial o adquisición en representantes no autorizados. Un justificante de compra que demuestre que la unidad fue adquirida en un representante autorizado puede ser requerido para el servicio de garantía. **Contacte por favor con el representante de compra o el distribuidor local para el servicio de garantía o de reparación.**

Por favor, absténgase de abrir o desmontar este producto ya que con ello invalidaría esta Garantía Limitada. En su interior no hay componentes utilizables. Tivoli Audio no pagará los costes incurridos debido a la corrección de problemas en la recepción, eliminación de interferencias o ruidos generados externamente, pérdida de tiempo, inconveniencias, pérdida de utilidad del producto o daños ocasionados por el uso indebido de este producto.

En el caso que el producto sea devuelto durante el período de garantía y reúna los requisitos para el servicio bajo esta Garantía Limitada, lo repararemos o sustituiremos cualquier componente defectuoso en un periodo de tiempo razonable y sin cargo alguno.

ESTA GARANTÍA LIMITADA LE OTORGA UNOS DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS SUJETOS A CONDICIONES ESPECÍFICAS. USTED TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS LEGALES APLICABLES AL PRODUCTO QUE HA ADQUIRIDO. ESTOS DERECHOS LEGALES VARÍAN SEGÚN EL PAÍS. ALGUNOS LUGARES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN, RESTRICCIÓN O MODIFICACIÓN DE DETERMINADOS DERECHOS IMPLÍCITOS O SU EFECTO. EN ESAS SITUACIONES ESTA GARANTÍA LIMITADA SE APLICARÁ SÓLO EN LA MEDIDA QUE PERMITA LA LEY APLICABLE.

Las leyes de su país pueden proveerle de reclamaciones legales ante el vendedor o fabricante de este producto. Esta Garantía Limitada no afecta a esos derechos.

Las disposiciones de esta Garantía Limitada son a cambio de cualquier otra garantía o condiciones, excepto las establecidas por la ley. Esta Garantía Limitada no afecta a cualquier derecho legal que le sea conferido por ley y no excluye ningún recurso que usted pueda tener por ley.

En países donde los límites de responsabilidad no están excluidos por ley, la responsabilidad máxima de Tivoli Audio no excederá el importe de compra desembolsado por usted para el producto. En países donde los límites de responsabilidad están excluidos por ley, Tivoli Audio será responsable por no más que de los daños y perjuicios directos, por daños corporales, y/o de propiedad real o personal ocasionados por negligencia de Tivoli Audio.

Español

Donde no esté prohibido por ley, Tivoli Audio no será responsable de daños especiales, adicionales, resultantes o indirectos. Algunos lugares no permiten limitaciones en la exclusión o restricción de desagravio, o la limitación de responsabilidad en valores establecidos, de manera que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no ser aplicables en su caso.

Esta Garantía Limitada queda anulada si la etiqueta que muestra el número de serie ha sido extraída o es ilegible.

Si usted adquirió un contrato de servicio prorrogado de su representante y necesita de servicio una vez expirado el período de esta Garantía Limitada, contacte por favor con el proveedor de su contrato de servicio prorrogado para obtener dicho servicio.

Para su comodidad, usted puede registrar su producto para el servicio de garantía online en nuestro sitio web, www.tivoliaudio.com. No tiene ninguna obligación legal de facilitar información personal. Sin embargo, esta información nos permite mantener un registro de los productos Tivoli Audio adquiridos por usted y entender mejor a los compradores de nuestros productos. La información recogida será utilizada con fines de marketing por Tivoli Audio y, cuando permitido, para contactarle en relación con los productos adquiridos por usted o con otros productos de Tivoli Audio, u otras compañías, que puedan ser de su interés. La información que usted nos facilite puede ser procesada en otro país.

Visite por favor la sección de Preguntas Frecuentes (FAQ) en www.tivoliaudio.com antes de solicitar cualquier servicio de garantía puesto que la información allí disponible puede contestar a sus preguntas o cuestiones de interés.

Para su comodidad, usted puede registrar su producto para la cobertura de garantía online en nuestro sitio web, www.tivoliaudio.com.

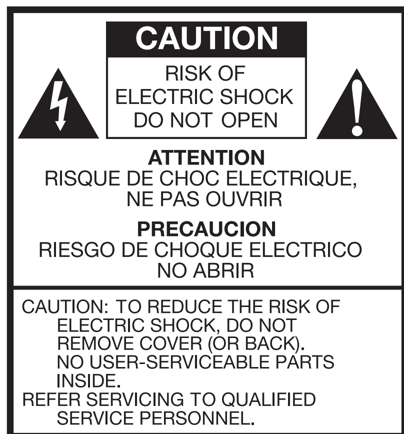
Para cualquier servicio/reparación, contacte por favor con su representante o distribuidor local.

Specificazion:

Modelo:	Tivoli Audio SongBook™
Tipo:	Radio AM/FM digital portátil
Unidad:	1 altavoz de 63.5mm, de rango completo
Bandas de recepción:	FM: 87.5–108MHz
	AM: 520–1710kHz (520–1710kHz utilizando paso de 10kHz
De-enfasi:	75uSec UL/50uSec CE
Dimensiones:	184 mm A x 157 mm H x 52 mm P
Peso:	793,78 g

Todas las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
Tivoli Audio se reserva el derecho de efectuar cambios en los productos sin previo aviso.







Ce symbole vous averti du risque de choc électrique pour l'utilisateur du fait de la présence à l'intérieur de l'appareil de courant électrique non isolé.



Ce symbole vous averti de l'existence d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance dans le mode d'emploi joint à l'appareil.

Recommandations concernant la sécurité.

1. Lisez ce mode d'emploi.
2. Conservez ce mode d'emploi.
3. Respectez toutes les mises en garde.
4. Suivez toutes les instructions
5. Attention : ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à la moisissure.
6. Nettoyez votre appareil avec un chiffon doux.
7. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Suivez les recommandations d'installation.
8. N'exposez pas votre appareil à des sources de chaleur telles qu'un chauffage, une cheminée, un radiateur ou un amplificateur.
9. Raccordez votre appareil au secteur en respectant les normes de sécurité courantes.
10. Placez le câble d'alimentation de manière telle qu'il ne soit pas dans le passage.
11. N'utilisez que les accessoires fournis avec votre appareil.
12. Déplacez votre appareil avec soin.
13. Débranchez votre appareil en cas de risque de foudre ou pendant une absence prolongée de votre domicile.
14. Ne tentez aucune réparation vous-même, toute intervention doit être effectuée par Tivoli Audio ou son représentant dans votre pays.
15. Cet appareil numérique de Classe B est conforme à la règlementation canadienne ICES-003.

16. Contrôlez la correspondance entre la tension électrique de votre installation et le voltage requis pour votre appareil.

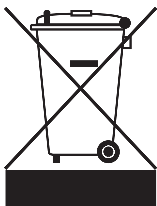
17. En cas de problème technique, débranchez votre appareil et faites le parvenir au service technique qualifié en particulier :
    a. Si le cordon d'alimentation est endommagé.
    b. Si du liquide s'est introduit dans l'appareil.
    c. Si votre appareil a séjourné sous la pluie ou dans l'eau.
    d. Si votre appareil ne fonctionne pas normalement.
    e. Si votre appareil est tombé ou a été endommagé.
    f. Si les performances de votre appareil sont affectées d'une quelconque manière

18. Evitez la proximité d'une flamme nue telle qu'une bougie par exemple.

19. N'exposez pas cet appareil à des projections d'eau. Les objets contenant du liquide ne doivent pas être placés à proximité ou sur votre appareil.

20. La température de fonctionnement de votre appareil est de 5 à 40° C.

21. Si l'afficheur se brise et si du liquide en sort, évitez tout contact avec ce liquide.



Cet appareil peut être recyclé. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. En fin de vie, vous devez déposer votre appareil dans un point de collecte de produits électriques et électroniques. Pour plus d'informations, vous pouvez contacter votre revendeur ou l'agence locale de l'environnement.

La Directive européenne pour l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) a été mise en application pour réduire de manière importante la quantité de déchets afin de diminuer l'impact écologique sur la planète et sur la santé.

Agissez de manière responsable en recyclant les produits usagers. Si ce produit est toujours en état de fonctionnement, pensez à le vendre ou à le donner.

SongBook Instructions

Toutes nos félicitations pour avoir choisi le SongBook de TivoliAudio.

Ainsi, vous découvrirez la radio à affichage numérique la plus sensible du marché, la plus musicale également. Avec ses fonctions Horloge, Réveil et Ecoute temporisée, le SongBook est idéal en voyage et pour l'utilisation à la maison.

Afin de profiter de tous les avantages de votre SongBook, prenez quelques minutes pour lire le mode d'emploi et vous familiariser avec votre appareil.

Si vous avez la moindre question, n'hésitez pas à contacter votre revendeur agréé TivoliAudio ou à nous contacter directement.

Conserver votre emballage, il pourrait vous être utile si vous deviez retourner votre SongBook au service technique.

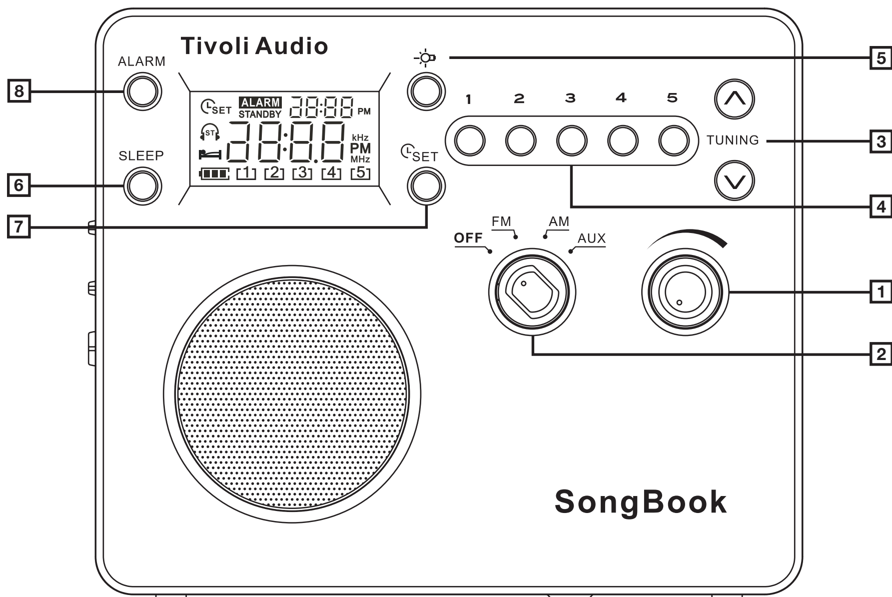
Encore une fois « Merci d'avoir choisi pour votre plaisir un appareil Tivoli Audio ».

A Propos de Tivoli Audio

La marque Tivoli Audio a été créée par Tom DeVesto. Son but était de créer des produits de qualité audio remarquable, d'une utilisation simple et à des prix raisonnables. Sa longue collaboration avec Henry Kloss a aussi été à l'origine de la marque Cambridge SoundWorks*. En qualité de Directeur Exécutif (CEO) et Directeur du département Recherche et développement, Tom DeVesto est le responsable de la mise au point de nombreux produits très performants tant en Home Theater qu'en Multimédia. Tom a également fait parti du comité de direction d'entreprises telles que Advent et Kloss Video.

*Cambridge SoundWorks est une marque déposée de Creative Labs, Singapour.

Description de la façade:



1. **BOUTON DE VOLUME:** Tournez le bouton de volume dans le sens des aiguilles de la montre pour augmenter le volume, tournez le dans le sens inverse pour le diminuer. Ce bouton contrôle également le niveau de sortie de la prise casque.

2. **SÉLECTEUR AM/FM/AUX:** Tournez le sélecteur de source d’un cran vers la droite pour écouter la FM, de 2 crans pour l’AM et de 3 crans pour l’entrée auxiliaire. Lorsque le SongBook est mis en route en FM ou AM, l’afficheur indiquera la dernière station écoutée, sur l’entrée auxiliaire, il indiquera « AU ».

3. **BOUTONS TUNING ∧/∨ :** Une pression brève permet d’augmenter ou de diminuer la fréquence pas à pas. En maintenant le bouton enfoncé, vous scannerez les stations en montant ou descendant. En maintenant le bouton enfoncé une demi seconde le tuner s’arrêtera sur la station suivante dont le signal sera suffisamment fort. Lorsque le Tuner se verrouille sur une station reçue en stéréo, l’afficheur indiquera une paire d’écouteurs avec les lettres ST. Ces boutons servent également au réglage de l’horloge et du réveil.

4. **#1-5:** En FM ou AM appuyez et maintenez appuyé le bouton pour enregistrer dans la mémoire souhaitée la station écoutée. Le numéro correspondant clignotera et un bip se fera entendre pour indiquer que la présélection a été enregistrée. Une fois enregistrée, vous pouvez rappeler cette station en appuyant sur le bouton correspondant. Vous pouvez enregistrer 5 présélections en FM et 5 en AM.

5. **ECLAIRAGE:** Lorsque le SongBook est branché sur son alimentation, le retro-éclairage de l'afficheur reste actif à niveau faible. Une pression sur ce bouton enclenche l'éclairage fort. Au bout de 10 secs ou d'une seconde pression, le retro-éclairage redevient faible. Pendant l'éclairage fort, toute manipulation de fonction réinitialise les 10 secs. Sur batteries ou piles, par économie d'énergie, au lieu d'être faible, le rétro-éclairage est supprimé. Une pression l'active à forte puissance pendant 10 sec.

6. **SLEEP:** Quand le SongBook est sur FM ou AM, appuyer pendant une seconde et demi sur ce bouton pour écouter la radio pendant environ 20 minutes. Un icône représentant un lit apparaîtra dans l'afficheur ainsi que le chiffre 20 de manière temporaire (Figure 1). Un bip de confirmation se fera entendre. Après environ 20 minutes, la radio se coupera et s'affichera « Stand-by ». Si vous appuyez à nouveau sur le bouton Sleep, la radio continuera à fonctionner pendant 20 minutes. Vous pouvez aussi éteindre le SongBook ou choisir une autre source. Pour annuler la fonction Sleep pendant les 20 mn, maintenez enfoncé le bouton Sleep. L'icône disparaîtra et un bip de confirmation sera émis. La fonction Sleep ne fonctionnera pas si le SongBook est sur Off.

   Figure 1

7. **RÉGLAGE DE L'HORLOGE–SET:** Maintenez enfoncée le bouton Set jusqu'à entendre un bip confirmant l'entrée en mode réglage. Un icône de montre avec Set clignotera de même que les chiffres de l'heure (Figure 2). Utiliser le bouton ∧ ou ∨ pour régler les heures pas à pas ou rapidement en le maintenant enfoncé. Réglez ensuite les minutes (Figure 3), le réglage des minutes n'affectera pas celui des heures. Appuyez une 3ème fois sur le bouton Set pour enregistrer les réglages (Figure 4). Lorsque le SongBook est en fonction, l'heure apparaît en petit dans la partie supérieure droite de l'afficheur, Lorsqu'il est sur Off, l'heure apparaît en grand dans l'afficheur

   NOTE: Non-US models use a 24 hour clock format.

   Figure 2

   Figure 3

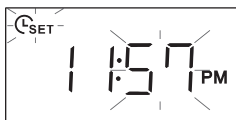
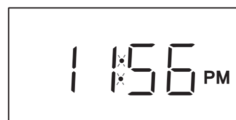
   

   Figure 4

RÉVEIL:

A. Réglage de l'heure de réveil: Une brève impulsion sur le bouton Alarm fera apparaître le mot « Alarm » dans l'afficheur (Figure 5). Maintenez enfoncé le bouton Set jusqu'à entendre le bip de confirmation du mode de réglage de l'heure de réveil. L'heure clignotera (Figure 6). Utiliser le bouton ∧ ou ∨ pour régler les heures pas à pas ou rapidement en le maintenant enfoncé. Réglez ensuite les minutes (Figure 7), le réglage des minutes n'affectera pas celui des heures. Appuyez sur le bouton Set pour enregistrer les réglages.

Figure 5



Figure 6



Figure 7



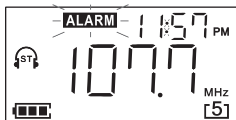
B. Pour mettre le réveil en fonction: Réglez le SongBook sur la station que vous souhaitez écouter et réglez le volume au niveau désiré. Pour être réveillé par une série de bip, commutez le SongBook sur la position Off ou Aux. Maintenez le bouton Alarm enfoncé, un bip confirmera l'activation du réveil et le mot Alarm apparaîtra dans l'afficheur. Le SongBook se mettra en veille et l'afficheur indiquera « Stand-by » (Figure 8). Si la fonction réveil a été activée avec le SongBook éteint, l'heure de réveil apparaîtra dans le coin supérieur droit. Quand le réveil se met en route, l'afficheur s'illumine et le mot « Alarm » clignote (Figure 9). Si vous choisissez de vous réveiller avec les bips, ils retentiront pendant 60 secondes, puis s'arrêteront pendant 60 secondes, puis retentiront encore pendant 60 secondes et ainsi de suite pendant une heure sauf si vous appuyez sur le bouton « Alarm ».

Si vous avez activez la fonction réveil et que l'alimentation est trop faible pour faire fonctionner la radio, le réveil se fera avec des bips à condition qu'il reste assez de courant pour cela. L'afficheur indiquera « E » pour signifier que les piles sont déchargées.

Figure 8



Figure 9

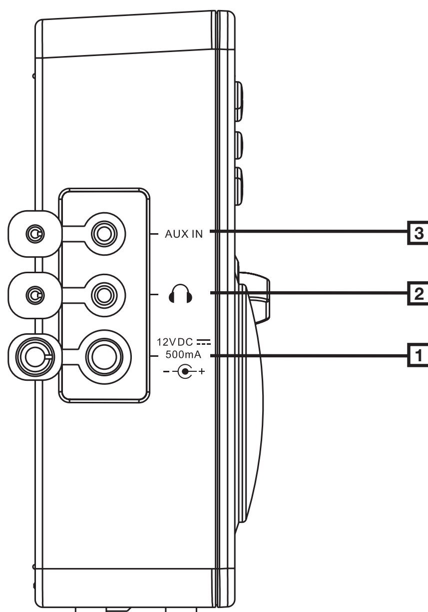


C. Annulation de la fonction Réveil: Quand le réveil est en fonction, appuyez sur le bouton Alarm pour annuler le réveil, le mot « Alarm » disparaîtra de l'afficheur où clignotera le mot « Off » (Figure 10) pendant quelques secondes et le SongBook passera en veille. Une fois le réveil activé, s'il n'est pas coupé manuellement, le réveil se coupera automatiquement après 60 minutes pour préserver les piles, et l'afficheur indiquera « Stand-by ».

Figure 10



Description (côté):



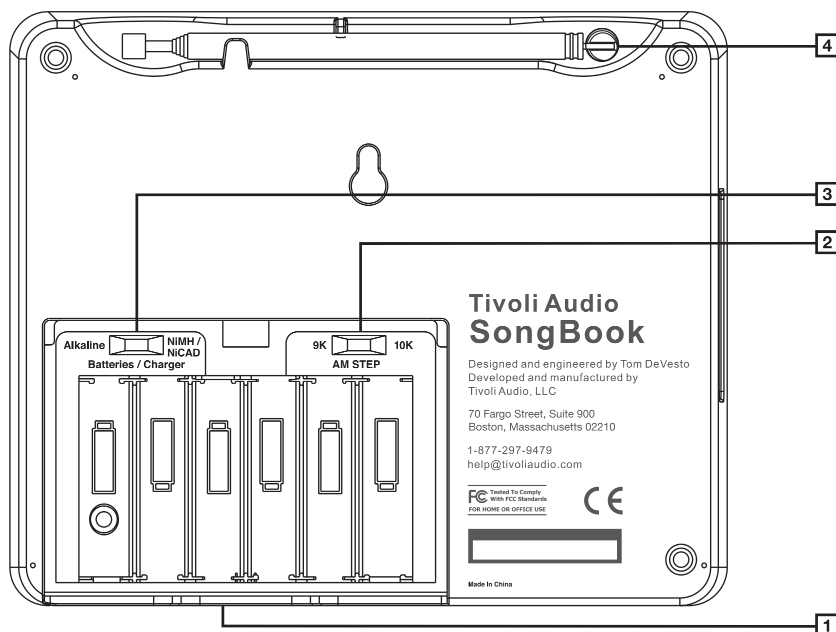
1. **12VDC/500mA:** Raccordez sur cette prise l'alimentation externe fournie, ou en cas d'utilisation sur un bateau ou dans un véhicule, il vous faudra utiliser une alimentation externe 12 V cc 1000 mA. Le contact doit être positif au centre 5,5 mm / 2,1 mm. Il est normal que l'alimentation soit chaude pendant l'utilisation. Ne jamais débrancher l'alimentation en tirant sur le câble. En cas de besoin vous pouvez contacter votre distributeur Tivoli Audio regional.

2. **CASQUE:** Raccordez un casque (non fourni) sur cette sortie stéréo contrôlée. Le raccordement du casque coupe automatiquement le haut parleur principal. Le niveau d'écoute se règle par le bouton Volume du poste. La connexion se fait par l'intermédiaire d'un mini jack stéréo 3,5 mm. Ecoutez à un niveau raisonnable.

3. **AUX IN:** Pour écouter une source audio externe, telle qu'un lecteur CD ou MP3, un ordinateur, un iPod ou un iPhone, raccordez la sortie de la source sur cette entrée par l'intermédiaire d'un câble équipé d'un mini jack stéréo 3,5 mm. Remarque: Les niveaux de cette entrée auxiliaire et de la radio peuvent être tout à fait différents.

   REMARQUE: Lorsque les prises ne sont pas utilisées, protégez-les en refermant les cabochons en plastique.

Description de la face arrière:



1. **COUVERCLE DE PILES:** Dévissez la vis inférieure à l'aide d'une pièce de monnaie afin de dégager le couvercle. La vis restera solidaire du couvercle. Faîtes coulisser le couvercle vers le bas et relevez le pour accéder aux piles. **Le couvercle reste attaché au SongBook par l'intermédiaire de charnières.**

2. **COMMUTATEUR AM STEP:** Sélectionnez 10k pour la réception AM en Amérique, sélectionnez 9k en l'Europe.

3. **COMMUTATEUR BATTERIES/CHARGER:** Sélectionnez Alkaline si vous utilisez de piles alcalines AA (LR6), sélectionnez NiMH/NiCAD si vous utilisez des accumulateurs rechargeables. **Ne pas laisser ce commutateur en position NiMH/NiCAD si vous utilisez des piles alcalines**, cela pourrait endommager le SongBook, de tels dommages ne sont couverts par la garantie constructeur.

4. **ANTENNE FM:** En réception FM déployez et orientez l'antenne FM afin d'obtenir la meilleure réception possible. Dans les zones à fort signal FM, le fait de replier l'antenne offre généralement une meilleure écoute. Repliez l'antenne en place lorsque vous ne l'utilisez pas afin d'éviter tout dommage.

Charge des accumulatteurs:

Le chargeur interne du SongBook chargera 6 accus NiMH ou NiCAD si l'adaptateur secteur est raccordé, le commutateur sur « charger » et si le SongBook est éteint. Les 6 accus doivent être mis en place correctement pour que la charge s'effectue. Pendant la charge, les barres de l'icône de pile défileront dans l'afficheur. L'affichage se stabilisera une fois la charge terminée. Il est normal que le chargeur ainsi que le compartiment à piles deviennent chauds pendant la charge.

Lorsque l'alimentation externe est raccordée, le SongBook n'utilise que cette source d'énergie pour fonctionner. Les accus ne se rechargent que si le SongBook est éteint. Le SongBook peut fonctionner sur l'adaptateur externe que de piles ou accus soient installés ou non.

L'icône de pile indiquera la charge des piles lorsque le SongBook sera en fonction. La précision de cet indicateur est approximative. Trois barres représentent une charge pleine,deux représentent environ 50% et une 25%. L'icône de pile indiquera une pleine charge même sans piles lorsque le SongBook sera en fonction sur son alimentation externe.

Un « E » (empty = vide) indique que les piles sont quasiment vides et nécessitent d'être remplacées ou rechargées (Figure 11). Dans cette situation, après 10 minutes les présélections et les réglages s'effaceront. Si l'afficheur indique « E » et que les piles sont remplacées avec le SongBook en fonction (Figure 12), l'affichage restera sur « E » jusqu'à ce que le SongBook soit éteint et rallumé et le microprocesseur réinitialisé. Vous devez éteindre le SongBook avant de remplacer les piles.

Figure 11

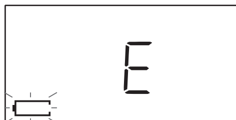
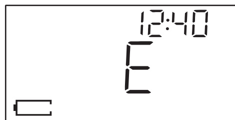


Figure 12



NOTES IMPORTANTES CONCERNANT LES PILES:

- Il peut falloir 5 à 6 cycles de recharge pour que les accus soient parfaitement chargés et délivrent une alimentation normale.
- Retirez les piles ou les accus si vous n'utilisez pas le SongBook pendant une longue période.
- Ne jetez pas les piles n'importe où.
- Ne mélangez pas les types de piles ou batteries.
- Eteignez le SongBook avant de changer les piles.
- La durée de vie des piles dépend du programme musical et du niveau d'écoute.
- Le temps de charge varie selon l'état des batteries.

Français

Réception:

Les bâtiments construits en béton ou en métal ou comportant des structures en aluminium ont tendance à masquer la réception radiophonique. Certains appareils électriques et électroniques tels que les fours à micro ondes, les ordinateurs, les lecteurs CD, les climatiseurs peuvent également affecter la réception et générer des bruits parasites. Prenez conscience de cela et n'hésitez pas à rechercher la place idéale de réception.

Positionnement:

Le SongBook est blindé magnétiquement et peut en conséquence être positionné à proximité d'un téléviseur ou d'un ordinateur, sans gêne pour ceux-ci. Placez le SongBook sur une surface plane et stable. Veillez à ne pas avoir de câble dans le passage.

Entretien:

Ne jamais utiliser de produit ou de chiffon corrosif. Le SongBook a été conçu pour une utilisation aussi bien en intérieur qu'en extérieur et supporte les projections d'eau ; toutefois il n'est pas indestructible et immergeable. Sachez d'autre part que le fonctionnement de l'afficheur peut être affecté par les températures extrêmes faibles ou élevées.

Français

Garantie contractuelle:

Tivoli Audio fabrique ses produits selon un standard de qualité élevé et nous avons pleine confiance dans les performances de nos produits. En conséquence, nous garantissons ces produits (pièces et main d'œuvre) contre tout vice caché, pendant un an à compter de la date d'achat au profit de l'acheteur originel. Cette garantie n'est pas transférable.

Dans la Communauté européenne et en Norvège, cette garantie est de deux ans.

Cette garantie ne couvre pas les dommages qui pourraient résulter d'une utilisation ou installation inappropriée, de la tentative de charge de piles alcaline, utilisation d'accessoires non adaptés, de modifications, de tentative de réparation, de dégâts subis pendant le transport, de la perte, de la malveillance, d'accidents, de l'utilisation sur une mauvaise tension, de surtension, de la foudre ou de tout cas de force majeure, de l'usure normale, ou de l'utilisation commerciale. Merci de vous adresser à votre revendeur pour toute réparation. La preuve d'achat peut s'avérer indispensable.

Ne tentez pas d'ouvrir le produit. Aucune pièce détachée ne se trouve à l'intérieur et toute tentative de modification ou de réparation annulerait la garantie.

Tivoli Audio ne peut prendre en charge l'élimination de problèmes de réception, de bruits parasites externes, la perte de temps, la gêne, la non-disponibilité du produit ainsi que tout problème résultant d'une mauvaise utilisation.

Si l'Etat ou le Pays où vous avez acheté cet appareil impose des droits complémentaires à la garantie, ceux-ci s'appliquent. Si l'Etat ou le Pays interdisent certaines limitations, ces limitations ne sauraient s'appliquer.

Si vous avez acquis une extension de service ou de garantie, celle-ci incombe exclusivement au revendeur auprès de qui vous l'avez souscrite.

Vous pouvez valider votre garantie dans les 30 jours qui suivent votre achat sur le site www.tivoliaudio.com.

Pour tout problème technique, contactez votre revendeur ou le distributeur officiel Tivoli Audio de votre pays.

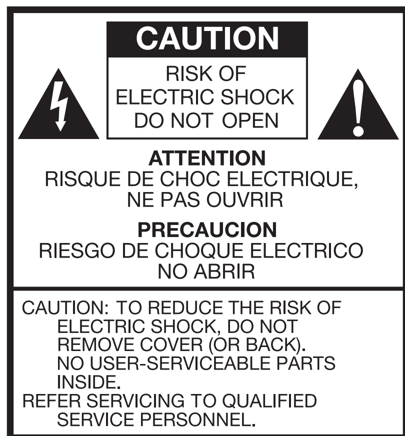
Caractéristiques:

Modèle:	Tivoli Audio SongBook™
Type:	Réveil radio AM/FM à affichage numérique
Haut parleur:	Large bande de 2,5 pouces, (6,35 cm)
Bande de réception:	FM: 87.5–108MHz
	AM 522–1629 kHz en pas de 9 kHz
Désaccentuation:	50µsec (CE); 75µsec (UL)
Dimensions:	18,5 x 15,7 x 5,3 cm (L x H x P)
Poids:	800 g



Toutes les caractéristiques peuvent être changées sans préavis.
Tivoli Audio se réserve le droit de modifier tout produit sans préavis.

Tivoli Audio ne saurait être tenu responsable pour des erreurs ou omissions dans les fonctionnalités, les caractéristiques ou les informations fournies.





Questo simbolo serve per segnalare all'utente le presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del guscio del prodotto che potrebbero essere sufficienti per rappresentare un pericolo di shock elettrico per le persone.



Questo simbolo serve per segnalare all'utente la presenza di importanti istruzioni di manutenzione (assistenza) e utilizzo nella documentazione che accompagna il dispositivo.

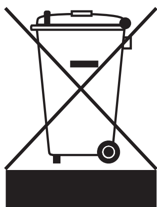
Importanti informazioni di sicurezza

1. Leggete queste istruzioni.
2. Conservate queste istruzioni.
3. Osservate tutti gli avvertimenti.
4. Seguite tutte le istruzioni.
5. ATTENZIONE - Per ridurre il rischio di shock elettrici, non esponete questo prodotto alla pioggia o all'umidità.
6. Pulite solo con un panno secco.
7. Non bloccate qualsiasi porta di ventilazione. Installate il prodotto in conformità alle istruzioni del produttore.
8. Non installate il prodotto vicino a qualsiasi fonte di calore come caloriferi, griglie di aerazione, stufe, o altri dispositivi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
9. Non compromettete la funzionalità di sicurezza di una spina con messa a terra.
10. Proteggete il cavo di alimentazione In modo che non sia calpestato o pizzicato in particolare in corrispondenza delle prese di estremità, delle prese a muro, e dei punti di uscita dal dispositivo.
11. Utilizzate solo accessori e impianti specificati dal produttore.
12. Utilizzate solo il carrello, l'appoggio, il treppiede, o il tavolo specificato dal produttore, o venduto con il dispositivo. Quando si usa un carrello, fate prudenza nel movimentare la combinazione di dispositivo e carrello per evitare infortuni dovuti al rovesciamento.



13. Scollegate questo prodotto dalla presa elettrica durante i temporali o quando inutilizzato per un lungo periodo di tempo.

14. Per qualsiasi riparazione fate riferimento a personale di supporto tecnico qualificato. Si richiede un supporto tecnico per qualsiasi tipo di danneggiamento, come quando il cavo o la presa di alimentazione sono danneggiati, dei liquidi sono colati o degli oggetti sono caduti sul prodotto, il dispositivo è stato esposto a acqua o umidità, non funziona normalmente, o è stato fatto cadere.
15. Questo dispositivo digitale di classe B rispetta lo standard canadese ICES-003.
16. Per proteggere meglio questo prodotto durante un temporale, o quando lo si lascia inutilizzato per lungo tempo, scollegatelo dalla presa a muro. Questo preverrà danneggiamenti al prodotto dovuti a fulmini o sovratensioni.
17. Utilizzate il prodotto solo con il tipo di alimentazione indicato sul pannello posteriore. Per prodotti che usano un alimentatore esterno, utilizzate un alimentatore sostitutivo esattamente uguale in caso di perdita o danneggiamento dell'originale. Per prodotti che utilizzano batterie, fate riferimento alle istruzioni nel manuale utente.
18. Scollegate questo prodotto dalla presa a muro e portatelo in riparazione a personale qualificato se si verifica una delle seguenti condizioni:
    a. Quando il cavo di alimentazione o la presa sono danneggiati.
    b. Se del liquido è colato o degli oggetti sono caduti sul prodotto.
    c. Se il prodotto è stato esposto a acqua o pioggia.
    d. Se il prodotto non funziona normalmente seguendo le istruzioni di utilizzo.
    e. Se il prodotto è stato fatto cadere o danneggiato in altro modo.
    f. Quando il prodotto mostra un importante degrado delle prestazioni.
19. Tenete questo prodotto a una distanza di sicurezza da fiamme vive, come una candela accesa.
20. Il dispositivo non deve essere esposto a gocciolamenti o spruzzi, né oggetti con liquidi devono essere posti sul dispositivo.
21. L'intervallo di temperature suggerito per l'utilizzo è da 5° C a 40° C (41° F a 104° F).
22. In caso di rottura dello schermo LCD non toccare il liquido.



Questo prodotto può essere riciclato. I prodotti che mostrano questo simbolo NON devono essere buttati via con i normali rifiuti domestici. Alla fine della vita utile del prodotto, portatelo in un punto di conferimento designato al riciclo di dispositivi elettrici ed elettronici. Chiedete al servizio pubblico più vicino a voi informazioni sui punti di riconsegna e di raccolta. La Direttiva Europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) è stata realizzata per ridurre drasticamente il volume di rifiuti interrati riducendo di conseguenza l'impatto ambientale sul pianeta e sulla salute umana. Agite responsabilmente riciclando i prodotti usati. Se questo prodotto è ancora utilizzabile, prendete in considerazione la possibilità di consegnarlo ad altri o venderlo.

Istruzioni SongBook

Complimenti per la scelta della radio portatile AM/FM SongBook di Tivoli Audio.

Siamo convinti che la SongBook sia una delle radio digitali portatili di massima sensibilità e miglior suono sul mercato. Le sue funzioni orologio, sveglia e sleep la rendono perfetta sia durante i viaggi che per un utilizzo casalingo.

Al fine di comprendere appieno le potenzialità della Vostra nuova radio Vi preghiamo di dedicare qualche minuto alla lettura di questo manuale di istruzioni e di sicurezza. Per qualunque dubbio o domanda Vi preghiamo di non esitare a contattare il Vostro rivenditore Tivoli Audio.

Vi preghiamo di conservare la scatola d'imballo originale nel caso doveste aver bisogno di spedire la radio in quanto Tivoli Audio non copre con la garanzia i danni subiti durante il trasporto.

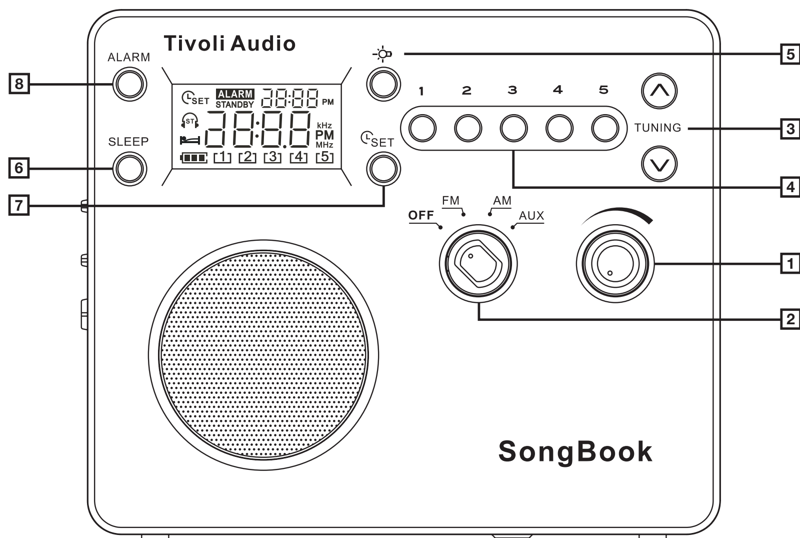
Sopratutto Vi ringraziamo per aver scelto una radio Tivoli Audio e Vi auguriamo un buon ascolto con il Vostro nuovo SongBook.

A Proposito di Tivoli Audio

Tivoli Audio fu fondata da Tom DeVesto con l'obiettivo di rappresentare per il consumatore un prodotto facile da utilizzare, dalla qualità ineccepibile a un prezzo ragionevole. Tom DeVesto vanta una lunga collaborazione con Henry Kloss che include la co-fondazione di Cambridge SoundWorks*. DeVesto, essendo stato il CEO e responsabile dello sviluppo e ricerca di questa ditta, ha la paternità di molti dei migliori prodotti per home entertainment e multimediali oggi presenti sul mercato. Non solo: Tom DeVesto è colui che si è occupato anche dello sviluppo dei prodotti per le linee Advent e Kloss Video.

*Cambridge SoundWorks è un marchio registrato della Creative Labs, Singapore

CARATTERISTICHE (pannello frontale):



1. **MANOPOLA DEL VOLUME:** Ruotare la manopola del volume verso destra se si desidera aumentarne l'intensità, verso sinistra per diminuirla. La stessa manopola controlla il volume delle cuffie.

2. **MANOPOLA OFF/AM/FM/AUX KNOB:** Ruotando tale manopola verso destra di uno scatto si può ascoltare la banda FM, di due scatti quella AM. Al terzo scatto si potrà ascoltare l'ingresso ausiliario (lettore cd, mp3 ecc.). Quando il SongBook è acceso e la manopola è sulla banda AM o FM il display mostra la stazione radiofonica selezionata. Quando la manopola è in posizione AUX il display mostra la dicitura "AU".

3. **TASTI DI SINTONIA:** Premendo il pulsante di selezione con la freccia verso l'alto la frequenza aumenterà, al contrario diminuirà se viene premuto il pulsante con la freccia verso il basso. Per attivare la ricerca automatica è necessario premere il pulsante (con la freccia verso l'alto o verso il basso, indifferentemente) e tenerlo premuto per 5 secondi; l'apparecchio si fermerà automaticamente sulla stazione più vicina con una forte e chiara emissione. Se il segnale proviene da una stazione in banda FM sul display apparirà l'icona di un paio di cuffie con la scritta "ST". Gli stessi pulsanti servono anche per regolare l'orologio e l'orario della sveglia.

4. **#1-5:** Per memorizzare una stazione radiofonica, con il SongBook acceso e posizionato su AM o FM, premere e tenere schiacciato uno dei pulsanti liberi tra i 5 a disposizione. Al momento della memorizzazione il numero del pulsante corrispondente lampeggerà sulla parte superiore del display mentre un beep sonoro confermerà l'avvenuta memorizzazione della stazione. Una volta memorizzata la stazione sarà facilmente rintracciabile premendo nuovamente il pulsante sul quale la stazione era stata registrata. Ci sono 5 possibilità di memorizzazione sulla banda FM e 5 su quella AM.

5. **LUCE:** quando si usa l'alimentatore esterno, la retroilluminazione rimarrà sempre lievemente attivata. Premere il pulsante brevemente per accendere la retroilluminazione all'intensità massima per 10 secondi, o premere ancora per cancellare la retroilluminazione. Se si attiva una funzione

entro un periodo di 10 secondi la retroilluminazione si prolungherà per altri 10 secondi. Successivamente la retroilluminazione tornerà allo stato in cui è lievemente accesa. Quando si usa l'alimentazione dalla batteria, la retroilluminazione si disattiverà completamente per preservare la durata della batteria. Premete un pulsante brevemente per attivare la retroilluminazione alla massima intensità per 10 secondi, o premete ancora per cancellare la retroilluminazione. Se si attiva una funzione entro il periodo di 10 secondi la retroilluminazione si prolungherà per altri 10 secondi. Successivamente la retroilluminazione tornerà disattivata per preservare la durata della batteria.

6. **FUNZIONE SLEEP:** Con il SongBook acceso su FM o AM e il volume posizionato sul livello desiderato premere il pulsante per 1,5 secondi affinché la radio si spenga automaticamente dopo 20 minuti. Al contempo, sul display, apparirà un'icona di un letto unitamente con l'apparizione momentanea del numero "20" (Figura 1). Anche un beep sonoro confermerà l'avvenuta impostazione. Dopo 20 minuti la radio si spegnerà automaticamente e il display segnalerà lo "Standby". A questo punto si potrà premere nuovamente il pulsante sleep per ascoltare altri 20 minuti di radio, spegnere il SongBook o impostare un ingresso differente. Per disattivare la funzione sleep manualmente occorre solamente pigiare nuovamente il pulsante tenendolo premuto qualche secondo. L'icona del letto sparirà dal display e un beep sonoro ne confermerà la disattivazione. La funzione sleep non funziona quando il SongBook ha la manopola OFF/FM/AUX (di cui al punto 2) posizionata su OFF.

Figura 1



7. **REGOLAZIONE DELL'OROLOGIO:** Premi e mantieni premuto il pulsante sino a quando un segnale sonoro non confermerà di essere entrati nell'impostazioni dell'orologio. L'icona Time set (Figura 2) lampeggerà con l'orario. Premere il pulsante di selezione (verso l'alto o il basso di cui al punto 3) per regolare l'orario desiderato. La dicitura PM apparirà per segnalare l'orario pomeridiano, mentre per l'orario mattutino non apparirà AM. Per passare all'impostazione dei minuti dovrà essere nuovamente premuto il pulsante in questione. I minuti non influenzeranno l'impostazione delle ore. Premendo una terza volta il pulsante l'orario impostato verrà registrato. Quando l'apparecchio è spento l'orario apparirà sul display a schermo intero. Quando è acceso l'orario apparirà nell'angolo in alto a destra dello schermo.

NOTA: I modelli non destinati al mercato USA utilizzano il sistema orario con 24 ore.

Figura 2



Figura 3

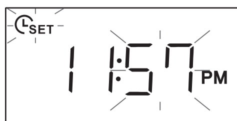
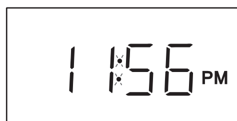


Figura 4



8. **ALLARME:**
A. PER IMPOSTARE L'ALLARME PREMERE BREVEMENTE IL PULSANTE: La parola "Alarm" lampeggerà sul display. (Figura 5) Tenere premuto il pulsante di selezione sino a quando un segnale sonoro non confermerà di essere pronti a regolare l'orario dell'allarme. L'ora lampeggerà

(Figura 6). Premere il pulsante di selezione (verso l'alto o il basso di cui al punto 3) per regolare l'orario desiderato. La dicitura PM apparirà per segnalare l'orario pomeridiano mentre, per l'orario mattutino, non apparirà AM. Per passare all'impostazione dei minuti dovrà essere nuovamente premuto il pulsante in questione. I minuti on influenzeranno l'impostazione delle ore. Premendo una terza volta il pulsante, l'orario impostato verrà registrato.

NOTA: I modelli non destinati al mercato USA utilizzano il sistema orario con 24 ore.

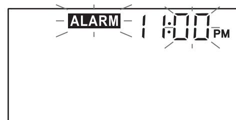
Figura 5



Figura 6



Figura 7



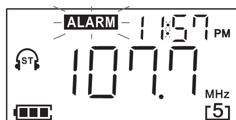
B. SVEGLIA: Imposta il SongBook sulla stazione AM o FM con la quale desideri svegliarti e che verrà suonata all'orario in cui tu desideri, al livello di volume da te impostato. Ti sveglierà con un bip se il SongBook è invece impostato su Off o Aux. Tenere premuto il pulsante di selezione sino a quando un segnale sonoro non confermerà di essere pronti a regolare l'orario della sveglia. La parola "Alarm" lampeggerà sul display. Il SongBook andrà automaticamente in modalità Standby e sarà segnalato sul display. (Figura 8). Quando l'allarme è inserito e il SongBook è sulla posizione Off, sul display verrà segnalata l'ora impostata per la sveglia nell'angolo in alto a destra. Quando l'allarme è attivo l'LCD lampeggerà così come la scritta "Alarm". (Figura 9). Se preferisci l'opzione di sveglia con il bip questo suonerà per 60 secondi, farà una pausa di 60 secondi per poi risuonare altri 60. Questo iter continuerà per un'ora o fino a quando la sveglia non sarà disattivata manualmente premendo il pulsante.

Nel caso le batterie fossero troppo scariche per attivare la radio automaticamente la sveglia passerà in modalità "bip". Sul display apparirà la lettera "E" per indicare uno scarso livello di batterie.

Figura 8



Figura 9

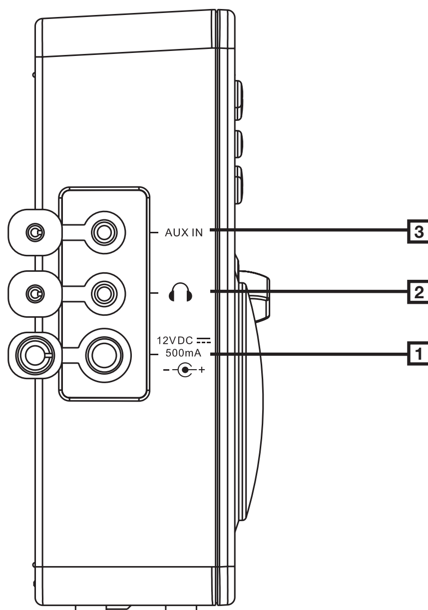


C. DISATTIVAZIONE DELLA SVEGLIA: Quando l'allarme è attivo premere il pulsante affinché questo venga disattivato. La parola "Alarm" scomparirà dal display e, sullo stesso, lampeggerà la parola "OFF" (Figura 10) per alcuni secondi, mentre l'apparecchio andrà automaticamente in Standby.

Figura 10



Caratteristiche (pannello laterale):



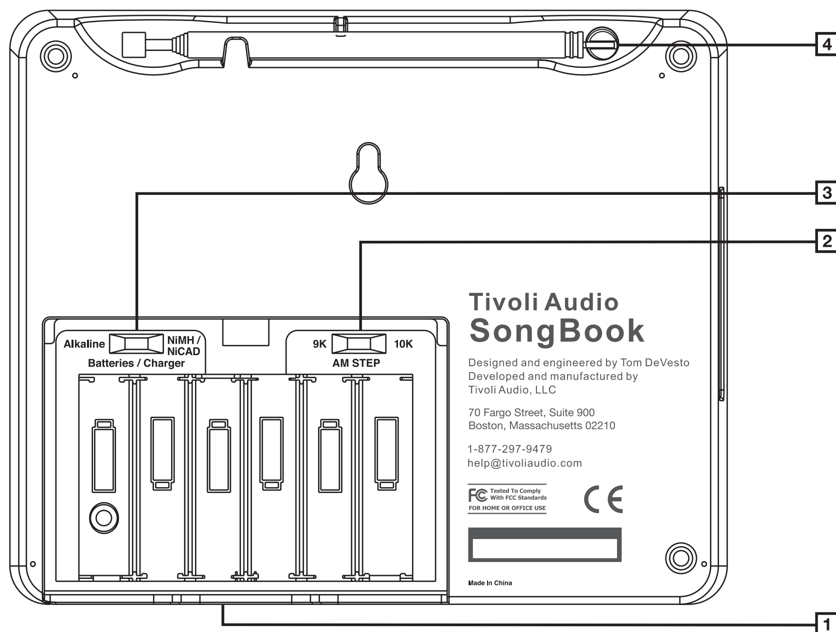
1. **12VDC/500mA:** collegate a questo ingresso l'alimentatore esterno incluso, o usate un adattatore opzionale da 1A, 12VDC con fusibile, per l'ascolto in barca o camper. Il connettore deve essere da 5.5mm/2.1mm con centro in punta. Quando scollegate l'alimentatore dalla presa non tiratelo mai dal cavo. Non collegate mai la SongBook ad una presa controllata da interruttore. E' normale che l'alimentatore scaldi durante l'uso. **Usate solo l'alimentatore esterno in dotazione con la SongBook. Per ottenerne uno di ricambio contattate il distributore/rivenditore.**

2. **PRESA CUFFIA:** collegate una cuffia (non inclusa) a questa presa stereo regolabile per l'ascolto in privato. La cuffia silenzierà l'altoparlante principale. Il volume della cuffia è regolato tramite la manopola del volume. Questa presa accetta un connettore mini-jack da 3.5mm. Evitate di usare le cuffie ad alti livelli di volume, per prevenire possibili danni all'udito. Non indossate le cuffie durante la guida.

3. **AUX IN:** per ascoltare audio da un altro apparecchio come un lettore CD, un lettore MP3, o un computer, collegate l'uscita audio del dispositivo a quest'ingresso stereo, e selezionate la manopola delle sorgenti sul frontale alla posizione Aux. La selezione della posizione Aux non accende il dispositivo collegato. Questo ingresso stereo accetta un connettore mini-jack maschio da 3.5mm. Notate che potrebbe essere necessario regolare il volume per il dispositivo ausiliario in maniera differente che per la radio.

   Nota: tenete i tappi in gomma chiusi quando gli ingressi non sono utilizzati.

CARATTERISTICHE (pannello posteriore):



1. **COPERCHIO BATTERIE:** Allentate la vite inferiore con una moneta finchè il coperchio delle batterie non venga rilasciato. La vite non verrà fuori completamente dal coperchio. Fate scorrere il coperchio verso il basso, quindi sollevatelo per accedere al comparto batterie. **Notate che il coperchio è incernierato e non può venire asportato completamente.**

2. **SELETTORE PASSI AM:** Selezionate 10k per la ricezione AM in USA o 9k per gli altri paesi.

3. **SELETTORE BATTERIES/CHARGER:** Settate su “Alkaline” se state usando batterie alcaline standard “AA”, o settate su NiMH o NiCAD rispettivamente per batterie Nickel Metal Hydride o Nickel Cadmio. Le batterie non sono incluse . **NON settate il selettore su NiMH/NiCAD se state usando batterie alcaline**, poiché il caricatore cercherà di caricare le batterie alcaline quando l’alimentatore esterno sarà collegato alla corrente e ne possono derivare danni al SongBook: Questi eventuali danni non sono coperti dai termini di garanzia.

4. **ANTENNA FM:** Allungate e ruotate l’antenna telescopica per la migliore ricezione FM. In aree con forte segnale FM ridurre la lunghezza dell’antenna porta generalmente a una migliore ricezione. Quando non utilizzata mantenete l’antenna retratta nella sua posizione di riposo per evitare danni. .

   Per l’AM ruotate la radio per la migliore ricezione.

Ricarica:

Il caricatore interno al SongBook caricherà le sei batterie NiMH o NiCAD se l'adattatore è collegato alla corrente, se il selettore Batteries/Charger è sulla posizione corretta, se il SongBook è spento. Tutte e sei le batterie NiMH/NiCAD devono essere installate correttamente perché la ricarica possa avvenire. Durante la ricarica il display LCD visualizzerà l'icona della batteria con le barre di segnale intermittenti. La cosa cesserà una volta che la batteria sarà completamente carica. Durante la fase di ricarica è normale che il comparto batterie e l'alimentatore esterno si riscaldino.

Il SongBook, una volta che l'alimentatore esterno viene collegato, opera solo con esso. Le batterie ricaricabili installate non vengono ricaricate se l'apparecchio è in funzione con l'alimentatore esterno. Il SongBook può funzionare con il solo alimentatore esterno senza che alcuna batteria sia installata.

Il display LCD visualizzerà lo stato di carica delle batterie quando il SongBook è acceso. L'indicatore di carica delle batterie è indicativo. Tre barre indicano la massima carica, due batterie circa il 50% di carica, una barra circa il 25% di carica. L'indicatore di carica visualizzerà la massima carica quando non vi sono batterie installate e l'apparecchio viene usato con l'alimentatore esterno.

Una "E" ("Empty") sul display LCD (Figura 11) indica che le batterie sono quasi scariche e devono essere rimpiazzate se alcaline o ricaricate se NiMH/NiCAD entro circa dieci minuti: in caso contrario il display si spegnerà e tutte le preselezioni verranno perse: Se il display visualizza "E" e le batterie vengono rimpiazzate con il SongBook acceso la "E" riapparirà sul display (Figura 12) dopo la sostituzione delle batterie finchè l'unità non viene spenta e quindi riaccesa per resettare il microprocessore. Le batterie devono essere rimpiazzate con il SongBook spento.

Figure 11

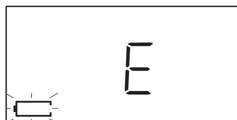
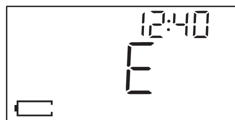


Figure 12



ALTRE NOTE IMPORTANTI SULLE BATTERIE:

- Possono servire 5-6 cicli completi di ricarica perché le nuove batterie ricaricabili possano venire condizionate e ottenuti i normali tempi di riproduzione.
- Asportate tutte le batterie se il SongBook non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Smaltite le batterie esaurite secondo le leggi vigenti nel vostro paese.
- NON mischiate diversi tipi di batterie di differenti potenze.
- Sostituite le batterie quando il SongBook è spento.
- Il tempo totale di riproduzione dipende dal livello del volume e dal programma musicale.
- Il tempo di ricarica può variare a seconda delle condizioni delle batterie.

Ricezione:

Edifici costruiti in cemento, acciaio o alluminio indeboliscono la ricezione. Elettrodomestici, coperte elettriche, computer, lettori CD, forni a microonde e altri dispositivi elettronici possono disturbare la ricezione e introdurre rumore. Se sperimentate questa situazione allontanate l’SongBook dal dispositivo interferente o collegatelo ad una presa di corrente non condivisa con altri apparecchi. Le superfici metalliche possono disturbare la ricezione AM. Per maggiori informazioni sulla ricezione leggete “Antenna FM” nelle “Caratteristiche (pannello posteriore)”.

Posizionamento:

Ponete l’apparecchio su una superficie piana e stabile. L’SongBook è schermato e può quindi essere usato vicino a un TV o a un monitor del computer. Nota: Per la vostra sicurezza e per proteggere l’SongBook da danni fare correre tutti i cavi audio e di corrente dove non intralciano.

Pulizia:

Non usare mai solventi per pulire il vostro SongBook. Pur essendo stato progettato per essere portatile e impermeabile, l’apparecchio non è indistruttibile o totalmente a prova d’agenti atmosferici. Il display LCD, inoltre, può essere influenzato da temperature molto alte o basse.

Garanzia limitata:

Tivoli Audio realizza i propri prodotti secondo standard molto elevati ed è certa che i prodotti avranno ottime prestazioni. fornisce pertanto una garanzia limitata sul prodotto contro difetti di fabbricazione nel materiale e nella realizzazione al proprietario originale. La garanzia non è trasferibile.

I prodotti acquistati nei paesi dell'Unione Europea e Norvegia hanno una garanzia minima di due anni. Per i paesi in cui i termini minimi di garanzia sono stabiliti per legge, si applicano i termini indicati dalle rispettive norme. In altri casi, la garanzia è di un anno.

Questa Garanzia Limitata copre il funzionamento del prodotto in caso di suo utilizzo normale e conforme, come indicato nel presente Manuale di Istruzioni. La garanzia non copre malfunzionamenti o danni che risultano da uso o installazione impropri o irragionevoli, utilizzo di caricatori per caricare le batterie alcaline, apparecchi accessori difettosi, modifiche, riparazioni non autorizzate, danni o perdite per spedizione, abuso, incidente, uso improprio di tensione/corrente, picchi di corrente, fulmini o altri eventi naturali, umidità eccessiva, normale usura, utilizzo commerciale o vendita da parte di personale non autorizzato. Per assistenza in garanzia può essere richiesta la prova di acquisto da parte di un rivenditore autorizzato. **Contattare il rivenditore o un distributore locale per assistenza e riparazioni in garanzia.**

Evitare di aprire il prodotto o rimuoverne parti in quanto ciò invalida la Garanzia Limitata. All'interno non vi sono parti su cui l'utilizzatore può eseguire manutenzione. Tivoli Audio non copre spese relative alla correzione di problemi di ricezione, eliminazione di rumore/energia statica generata, perdita di tempo, disagio, incapacità di uso del prodotto o danno causato da utilizzo improprio del prodotto.

Se il prodotto viene reso in garanzia ed è possibile fornire assistenza secondo la presente Garanzia Limitata, sarà cura del produttore riparare o sostituire parti difettose gratuitamente entro un periodo di tempo ragionevole.

LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA CONFERISCE SPECIFICI DIRITTI LEGALI ALLE CONDIZIONI INDICATE. È POSSIBILI INOLTRE GODERE DI ULTERIORI DIRITTI RELATIVI AL PRODOTTO ACQUISTATO. TALI DIRITTI VARIANO A SECONDA DEL PAESE. IN ALCUNI CASI NON È CONSENTITA ESCLUSIONE, RESTRIZIONE O MODIFICA DI ALCUNI DIRITTI IMPLICITI O DEL LORO EFFETTO. IN QUESTI CASI LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA SI APPLICA SOLO NELLA MISURA IN CUI È CONSENTITO DALLA LEGGE APPLICABILE.

Le norme del proprio paese potrebbero consentire rivendicazioni contro il venditore o il produttore di questo prodotto. Questa Garanzia Limitata non influisce su tali diritti.

Quanto indicato nella Garanzia Limitata sostituisce qualsiasi altra condizione o garanzia, ad eccezione di quelle di legge. La presente Garanzia non modifica eventuali diritti conferiti di legge e non preclude l'accesso a compensazioni alle quali si potrebbe aver diritto in ragione delle suddette norme.

Nei paesi in cui per legge non si esclude la limitazione della responsabilità, Tivoli Audio avrà una responsabilità massima pari al prezzo di acquisto del prodotto. Nei paesi in cui la legge non consente limitazioni di responsabilità Tivoli Audio è responsabile in misura non superiore al danno diretto per lesioni fisiche e/o danni a proprietà reali o personali dovuti a negligenza da parte di Tivoli Audio.

Se non diversamente previsto per legge, Tivoli audio non è responsabile per danni speciali, incidentali, consequenziali o indiretti. Alcuni paesi non consentono limitazioni sull'esclusione o

limitazioni su danni di rilievo, speciali, incidentali, consequenziali o indiretti o la limitazione della responsabilità ad uno specifico ammontare, per cui le suddette limitazioni o esclusioni potrebbero non valere per il vostro caso.

La Garanzia Limitata è nulla se l'etichetta con il numero di serie è stata rimossa o cancellata. In caso di acquisto di un contratto di assistenza prolungata dal rivenditore, in caso sia necessaria assistenza una volta terminata questa Garanzia, contattare il fornitore del contratto di assistenza estesa.

Per maggior convenienza è possibile registrare il prodotto per i servizi di assistenza online sul sito www.tivoliaudio.com. Fornire dati personali non è obbligatorio per legge. Comunque tali informazioni ci permettono di mantenere un registro dei prodotti Tivoli Audio acquistati e comprendere meglio chi acquista i nostri prodotti. Tivoli Audio utilizzerà le informazioni raccolte per scopi di marketing e, se consentito, per contattare i clienti relativamente ai prodotti acquistati o ad altri prodotti di Tivoli Audio o altre aziende che questi potrebbero ritenere interessanti. Le informazioni fornite potrebbero essere trattate in un altro paese.

Consultare la sezione Tivoli Audio FAQ sul sito www.tivoliaudio.com prima di richiedere assistenza per i servizi in garanzia. Le informazioni contenute in questa sezione potrebbero essere sufficienti per risolvere i vostri dubbi o problemi.

Per comodità è possibile registrare il prodotto online per la copertura della garanzia su www.tivoliaudio.com.

Contattare il rivenditore o un distributore locale per assistenza.

Caratteristiche Tecniche:

Modello:	Tivoli Audio SongBook™
Tipo:	Radio digitale portatile AM/FM
Altoparlante:	51 mm a larga banda
Bande di ricezione:	FM: 87.5–108Mhz
	AM: 520–1710kHz (522-1629kHz usando il passo a 9k)
De-enfasi:	75uSec UL/50uSec CE
Dimensioni:	184 mm L x 157 mm H x 52 mm P
Peso:	0,793 kg

Specifiche soggette a modifica senza preavviso
La Tivoli Audio si riserva il diritto di modificare il prodotto senza preavviso
Tivoli Audio, il logo Tivoli Audio e il SongBook sono marchi registrati della Tivoli Audio, LLC

La Tivoli Audio non deve essere ritenuta responsabile per errori/omissioni di carattere operativo, tecnico o editoriale.







Dit symbool waarschuwt u voor de aanwezigheid van niet-geïsoleerde spanning in het toestel, waardoor de kans op ook voor mensen gevaarlijke elektrische schokken bestaat.



Dit symbool wijst u op belangrijke bedienings-, onderhouds- en service-instructies in de bij het toestel behorende literatuur.

Belangrijke Veiligheidsinstructies

1. Lees deze instructies nauwkeurig.
2. Bewaar deze handleiding goed.
3. Sla acht op alle hierin opgenomen waarschuwingen.
4. Volg alle aanwijzingen op.
5. Waarschuwing: om brand of elektrische schokken te voorkomen, dient u dit toestel niet bloot te stellen aan vocht.
6. Reinig het toestel uitsluitend met een droge doek.
7. Laat eventuele ventilatieopeningen vrij. Installeer het toestel overeenkomstig de aanwijzingen van de fabrikant.
8. Plaats het toestel niet op een versterker of te dicht bij een radiator, kachel of andere hittebron.
9. Heeft dit toestel een randaardestekker, gebruik dan een geaarde wandcontactdoos. De extra twee contacten van deze verbinding dienen uw veiligheid.
10. Voorkom dat er over het netsnoer gelopen wordt of dat er op andere manieren kracht op wordt uitgeoefend, vooral bij de aansluitingen. Wilt het netsnoer loskoppelen, trek dan altijd aan de stekker of de plug en nooit aan het snoer zelf.
11. Gebruik uitsluitend door de fabrikant geleverde accessoires en snoeren.
12. Haal de stekker uit de wandcontactdoos bij onweer en als u het toestel voor langere tijd niet gebruikt. Zo voorkomt u schade door bliksem en stroomstoringen.
13. Gebruik uitsluitend de op het toestel gespecificeerde stroomvoorziening. Wordt een netvoedingsadapter gebruikt, vervang deze dan alleen door exact hetzelfde model. Voor toestellen op batterijvoeding raadpleegt u de handleiding van het betreffende toestel.

14. Ontkoppel het netsnoer en raadpleeg een gekwalificeerd technicus indien:
   a. het netsnoer of de stekker beschadigd is.
   b. er vloeistoffen in of objecten op het toestel terechtgekomen zijn.
   c. het toestel is blootgesteld aan vocht.
   d. het toestel niet normaal lijkt te functioneren, de gebruiksaanwijzing in acht genomen.
   e. het toestel gevallen is of op een andere manier schade heeft opgelopen.
   f. als het toestel opeens duidelijk anders gaat klinken.

15. Als onderdelen vervangen dienen te worden, vergewis u er dan van dat uw technicus uitsluitend door de fabrikant gespecificeerde onderdelen gebruikt.

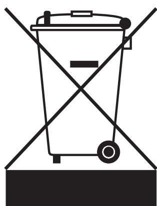
16. Vraag uw technicus om het toestel na een eventuele reparatie of onderhoudsbeurt aan een veiligheidsinspectie te onderwerpen zodat zeker is dat het naar behoren functioneert.

17. Hou dit toestel om veiligheidsredenen uit de buurt van open vuur, inclusief kaarsen.

18. Hou het toestel uit de buurt van spatwater, en zet geen glazen, vazen of andere met vloeistof gevulde objecten op het apparaat.

19. Wij adviseren u het toestel uitsluitend te gebruiken bij temperaturen van 5°C tot 40°C.

20. Zou het display breken, vermijdt dan elk contact met het daarbij mogelijk vrijkomende vocht.



Dit product is geschikt voor hergebruik. Apparaten met dit symbool zijn GEEN RESTAFVAL. Als het toestel niet meer functioneert, kunt u het inleveren bij uw leverancier of afgeven bij een afvalpunt. Voor meer informatie en adressen kunt u terecht bij uw gemeente.

De WEEE-richtlijn (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive: de Europese richtlijn betreffende afvalstoffen in elektrische en elektronische apparatuur) is opgesteld om de hoeveelheid afval drastisch te verminderen zodat schadelijke invloeden op het milieu en de volksgezondheid zoveel mogelijk voorkomen worden. Door defecte, niet meer te repareren producten voor hergebruik aan te bieden, neemt u uw verantwoordelijkheid in deze. Mocht een apparaat nog functioneren, dan kunt u het natuurlijk ook verkopen of weggeven.

SongBook. UW ideale reisgenoot.

Van harte gefeliciteerd met de aanschaf van uw draagbare Tivoli Audio SongBook AM/FM radio.

We zijn ervan overtuigd dat de SongBook een van de meest gevoelige en best klinkende draagbare digitale radio's is. En met de ingebouwde wekker, slaaptimer en klok is hij niet alleen praktisch voor onderweg, maar natuurlijk ook voor thuis!

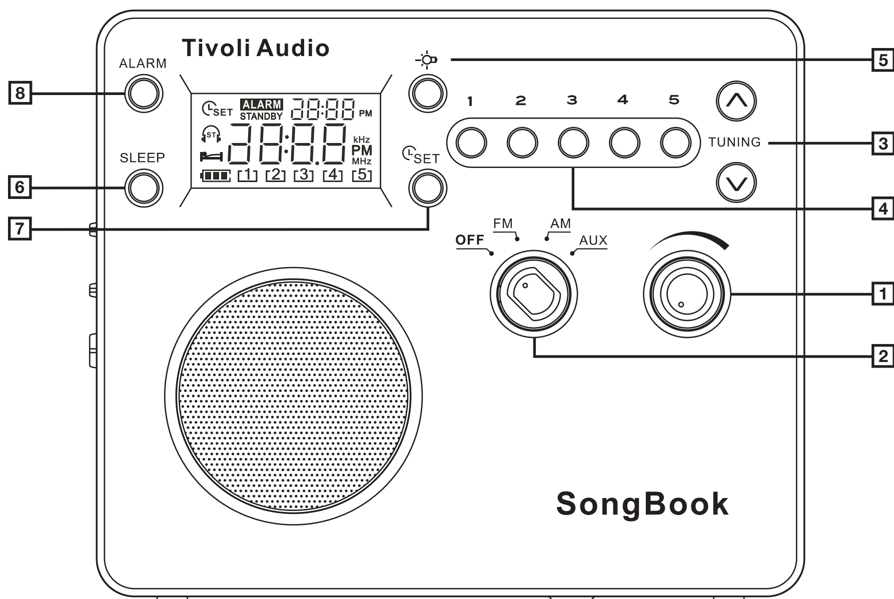
Om optimaal van uw SongBook te kunnen genieten, vragen we u om deze gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies op uw gemak te lezen. Heeft u daarna nog vragen, dan nodigen we u graag uit om contact met uw dealer op te nemen. Ook kunt u via www.tivoli.nl direct bij ons terecht.

Over Tivoli Audio

Tivoli Audio werd opgericht door de vooraanstaande audiopionier Tom DeVesto, met het doel om u een reeks net zo hoogwaardige als eenvoudig te gebruiken en betaalbare audioproducten te kunnen presenteren. Hij werkte jarenlang nauw samen met de legendarische Henry Kloss, ontwerper van Tivoli's Model One tafelradio, met wie hij ook Cambridge SoundWorks* oprichtte. Als CEO en hoofd van de research-en ontwikkelingsafdeling van dit bedrijf was Tom verantwoordelijk voor de ontwikkeling van een groot aantal succesvolle audio-, video-en multimediaproducten. Verder was hij als senior manager actief betrokken bij de productontwikkeling van Advent en Kloss Audio.

*Cambridge SoundWorks is een geregistreerde handelsnaam van Creative Labs, Singapore.

Bedieningselementen (voorzijde):



1. **VOLUME:** Draai deze knop naar rechts om de radio luider te laten klinken, en naar links om het volume te reduceren. Ook het volumeniveau van de hoofdtelefoonuitgang regelt u met deze knop. Deze uitgang vindt u aan de linkerzijde van de SongBook.

2. **OFF/AM/FM/AUX KNOB (bronkeuze):** Draai de bronkeuzeschakelaar één klik naar rechts om zenders op de FM-band te kunnen beluisteren. Voor de AM-band (middengolf) draait u hem twee klikjes naar rechts, en met drie klikjes activeert u de Auxiliary Input (hulpingang; linkerzijde). Bij het inschakelen van de FM- of AM-band toont het display u het laatst gekozen station. Kiest u voor de Auxiliary Input, dan ziet u de letters “AU” in het display. Op deze hulpingang kunt u bijvoorbeeld een draagbare cd- of mp3-speler aansluiten.

3. **TUNE ∧/∨ BUTTONS (afstemknoppen):** De afstemknop met het pijltje omhoog gebruikt u om zenders met een hogere zendfrequentie te kiezen; met de knop met het pijltje omlaag kiest u stations met een lagere zendfrequentie. Als u een van beide knoppen ingedrukt houdt, scant u snel langs alle beschikbare stations. De functie Auto Search zoekt zelf naar stations die u goed kunt ontvangen. U activeert deze functie door een van beide afstemknoppen iets langer dan een halve seconde ingedrukt te houden: de tuner stopt dan met zoeken bij het eerstvolgende station dat goed ontvangen wordt. Zendt dat station in stereo uit, dan ziet u de afbeelding van een hoofdtelefoon en de letters “ST” in het display. Tip: u gebruikt de afstemknoppen ook om de klok en de wekker in te stellen.

4. **1 t/m 5 (voorkeuzeknoppen):** Met deze vijf voorkeuzeknoppen biedt de SongBook u tien programmeerbare presets: vijf voor FM-stations en vijf voor AM-stations. Stem af op het eerste station dat u wilt vastleggen en hou dan een van de vijf voorkeuzeknoppen ingedrukt. Het

correspondeerende voorkeuzenummer onderin de display knippert even; als u een piep hoort is het station geprogrammeerd, zodat u het met een druk op diezelfde knop weer kunt oproepen. the FM band and 5 for the AM band.

5. **LIGHT:** Als de externe voeding aangesloten is, wordt het display altijd gedimd verlicht. Een druk op deze knop laat het display helder oplichten. Dit duurt tien tien seconden of totdat u de knop opnieuw indrukt. Als u in de genoemde tien seconden een andere functieknop gebruikt, zal het display nog tien seconden langer oplichten, waarna het weer gedimd wordt. Bij batterijvoeding wordt de achtergrondverlichting uitgeschakeld, zodat uw batterijen langer meegaan. Druk op de knop Light om het display gedurende tien seconden te laten oplichten, en druk nogmaals om de verlichting weer uit te zetten. Als u een functieknop gebruikt, wordt het display nogmaals tien seconden verlicht. Daarna wordt de verlichting weer uitgeschakeld om uw batterijen te sparen.

6. **SLEEP:** Valt u graag in slaap terwijl de radio nog even doorspeelt? Stem af op het station van uw keuze, kies het gewenste volumeniveau en activeer dan de slaaptimer van de SongBook door de knop SLEEP iets meer dan anderhalve seconde ingedrukt te houden. Links in het display verschijnt de afbeelding van een bed. Het getal “20” geeft aan dat de radio nog twintig minuten doorspeelt (zie afbeelding 1). Het activeren van de slaaptimer wordt bovendien door een geluidssignaal bevestigd. Na ongeveer twintig minuten stopt de radio met spelen; hetdisplay toont dan de tekst “Standby”. Drukt u nogmaals op de knop SLEEP, dan speelt de radio opnieuw twintig minuten. U kunt natuurlijk ook voor een ander station kiezen of uw SongBook uitzetten. De slaaptimer is voortijdig uit te schakelen door de knop SLEEP even ingedrukt te houden. Het icoontje van het bed verdwijnt, en ook nu weer hoort u een geluidssignaal ter bevestiging. Als de SongBook op OFF staat, werkt de slaaptimer niet.

Afbeelding 1

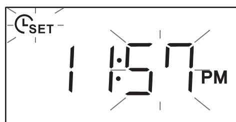


7. **TIME SET:** Om de klok gelijk te zetten houdt u de knop SET even ingedrukt. In de linkerbovenhoek van het display knippert het Time Set-icoon; ook de uuraanduiding knippert (zie afbeelding 2). Stel het correcte uur in met de afstemknoppen die u ook gebruikt om zenders te kiezen. Als u een van deze knoppen even ingedrukt houdt, verspringt de uuraanduiding snel. Om de minuten in te stellen, drukt u nogmaals op de knop SET (zie afbeelding 3) en gebruikt u weer de afstemknoppen. Is de tijd correct ingesteld, dan drukt u nog eenmaal op SET (zie afbeelding 4). Als de radio aanstaat, vindt u de tijdsaanduiding de rechterbovenhoek van het display. Staat de radio uit, dan wordt de tijdsaanduiding vergroot.

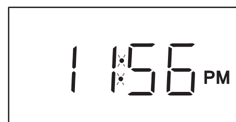
Afbeelding 2



Afbeelding 3



Afbeelding 4



8. **ALARM:**

A. Om uw wektijd in te stellen, drukt u kort op de knop Alarm. In het display knippert dan het woord “ALARM” (zie afbeelding 5). Hou nu de knop SET ingedrukt tot u een piep hoort en de uuraanduiding begint te knipperen (zie afbeelding 6). Met de afstemknoppen stelt u het gewenste ur in, net zoals u dat bij het instellen van de klok deed. Druk nogmaals op SET om op dezelfde wijze de minuten te kunnen instellen (zie afbeelding 7). Bij de minuutinstelling zal de uurinstelling niet veranderen. Om uw instellingen vast te leggen, drukt u nog eenmaal op SET.

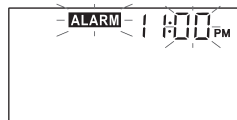
Afbeelding 5



Afbeelding 6



Afbeelding 7



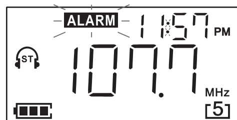
B. De wekker aanzetten: Selecteer het AM- of FM-radiostation waarbij u wakker wilt worden en stel het gewenste volume in. Wordt u liever gewekt door een steeds luider wordende wektoon, dan zet u bronkeuzeschakelaar op OFF of AUX. Om de wekker aan te zetten, houdt u de knop ALARM ingedrukt tot u een korte toon hoort en het woord “ALARM” in het display verschijnt. De SongBook staat nu standby, zoals u ook in het display kunt zien (afbeelding 8). De ingestelde wektijd is af te lezen in de rechterbovenhoek. Als de wekker afgaat, wordt het display verlicht en het woord “ALARM” knippert (zie afbeelding 9). Heeft u voor de wektoon gekozen, dan klinkt deze toon gedurende een minuut. Daarna is het een minuut stil. Dit herhaalt zich maximaal een uur of tot u de knop ALARM indrukt.

Om door de radio gewekt te worden, moeten de batterijen nog voldoende energie hebben. Is dat niet het geval, dan hoort u de wektoon in plaats van het door u ingestelde radiostation, vooropgesteld dat de batterijen niet vrijwel of helemaal leeg zijn. Een “E” (van het Engelse empty, leeg) in het display laat u weten dat de batterijen vervangen moeten worden.

Afbeelding 8



Afbeelding 9

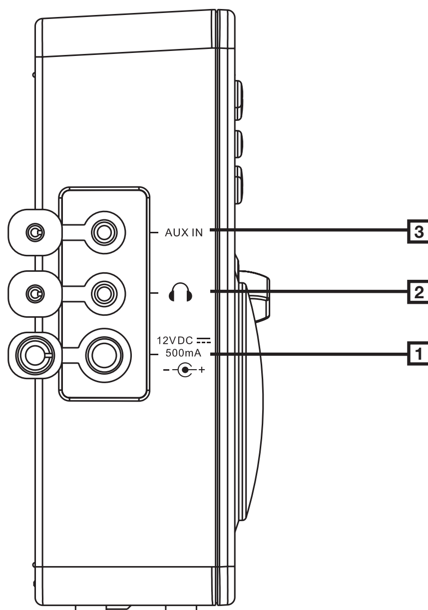


C. De wekker uitzetten: Als de wekker afgaat, drukt u op ALARM om hem uit te zetten. Het woord “ALARM” verdwijnt van het display, het woord “OFF” (zie afbeelding 10) knippert enkele seconden en de SongBook schakelt over op standby. Met de bronkeuzeschakelaar zet u de radio desgewenst weer aan. Als u niet op ALARM drukt, dan zet de radio zichzelf na ongeveer een uur op standby om te voorkomen dat uw batterijen leegraken.

Afbeelding 10



Aansluitingen (linkerzijde):



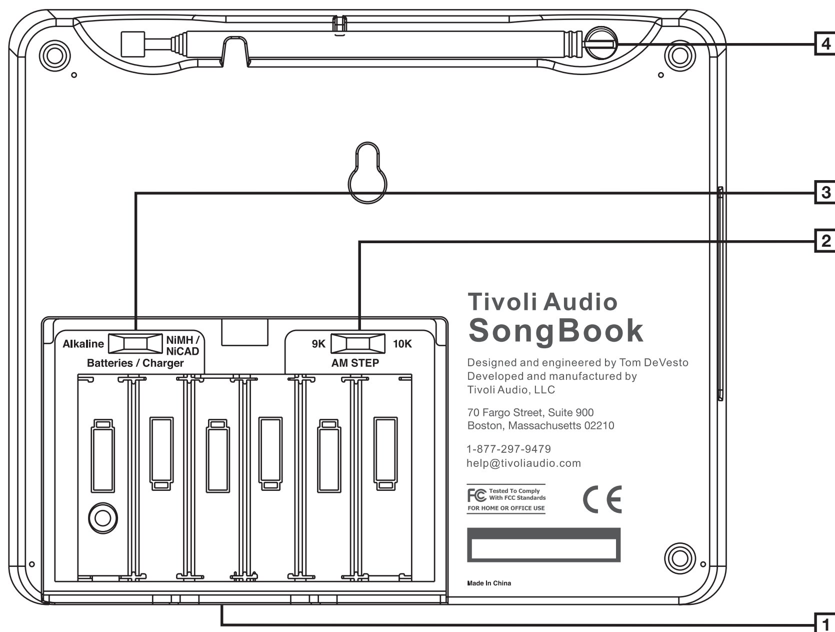
1. **12VDC/500mA:** Sluit de meegeleverde externe voeding op deze ingang aan, of gebruik een elders verkrijgbare 12VDC-adapter voor gebruik op een boot of in een caravan of camper. De adapter moet een zekering van 1A en een 5.5mm/2.1mm plug met een positieve kern hebben. Trek nooit aan het snoer om de adapter los te koppelen, maar pak altijd de voeding of de plug zelf vast. Een ingeplugde netvoedingsadapter wordt warm; dat is normaal. **Gebruik uitsluitend de externe voeding die met de SongBook meegeleverd werd. Uw dealer kan u een vervangend exemplaar leveren.**

2. **HEADPHONE OUT:** Op deze variabele uitgang kunt u een (niet meegeleverde) hoofdtelefoon aansluiten. De ingebouwde speaker wordt dan automatisch uitgeschakeld. U gebruikt de volumeknop van de SongBook om het gewenste volume te bepalen. Deze stereo-uitgang is bedoeld voor een standaard 1/8" stereo mini-jackplug. Bij te hoge volumes kunnen hoofdtelefoons blijvende gehoorschade veroorzaken. Draag nooit een hoofdtelefoon als u autorijdt.

3. **AUX IN:** Om een andere klankbron, zoals een cd-speler, een televisie of een computer weer te geven, sluit u de audiouitgang (line out) van het betreffende apparaat aan op de met ‘AUX IN’ gemarkeerde ingang. Zet dan de bronkeuzeknop op AUX. Hiermee wordt het aangesloten apparaat niet aangezet. Deze stereo-ingang is bedoeld voor een 1/8" stereo mini-jackplug. Het is mogelijk dat u de volumeregelaar bij gebruik van externe toestellen anders moet instellen dan wanneer u naar de radio luistert.

   NB: Als u deze in- en uitgangen niet gebruikt, sluit ze dan altijd af.

Bedieningselementen (achterzijde):



BATTERIJDEKSEL: Gebruik een munt om de schroef aan de onderzijde van de SongBook los te draaien tot het batterijdeksel te openen is. De schroef komt er niet geheel uit. Schuif het deksel naar beneden en til het op om de batterijen te kunnen verwijderen, vervangen of plaatsen. **Het deksel zit met scharnieren vast aan de behuizing en kan niet losgenomen worden.**

4. **AM STEP:** Voor AM-ontvangst (middengolf) binnen Noord-en Zuid-Amerika zet u deze schakelaar op 10k; in andere landen kiest u voor 9k.

5. **BATTERIES/CHARGER:** Bij gebruik van niet-oplaadbare batterijen, zoals alkalinebatterijen, dient deze schakelaar op de stand Alkaline te staan. Als u oplaadbare (nikkelmetaalhydride of nikkelcadmium) batterijen gebruikt, zet u deze schakelaar op de stand NiMH/NiCAD. **Zet de schakelaar nooit op NiMH/NiCAD bij gebruik van niet-oplaadbare batterijen.** Doet u dat wel, dan probeert het ingebouwde laadapparaat de batterijen op te laden als u de externe netvoedingsadapter gebruikt (zie volgende bladzijde). De schade die de SongBook daardoor kan oplopen, valt niet onder de fabrieksgarantie.

6. **FM ANTENNA:** Voor ontvangst van FM-stations trekt u de telescopische antenne uit; u kunt hem verdraaien om de ontvangst te optimaliseren. Is het signaal van de door u gekozen zender erg sterk, dan kan de ontvangst mogelijk beter worden als u de antenna niet geheel uittrekt. Luistert u niet naar een FM-station, dan kunt u de antenne het best inschuiven en vergrendelen.

   De ontvangst van stations op de middengolf (AM) is vaak te verbeteren door de SongBook te draaien.

Laden:

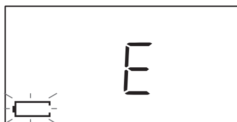
Het ingebouwde laadapparaat van de SongBook laadt zes in het batterijcompartiment geplaatste NiMH of NiCAD batterijen als de meegeleverde netvoedingsadapter aangesloten is, de Batteries/ Charger-schakelaar in de juiste positie staat en de SongBook niet ingeschakeld is. Ook moeten de zes batterijen correct geplaatst zijn. Tijdens het laden toont het display een batterij-icoon met bewegende signaalblokjes. Als de batterijen vol zijn, verdwijnt dit icoon uit beeld. De netvoedings-adapter en het batterijcompartiment kunnen bij het laden warm worden; dit is normaal.

Als de SongBook met aangesloten netvoedingsadapter aanstaat, gebruikt hij uitsluitend deze voeding. Eventueel aanwezige oplaadbare batterijen worden niet geladen als de SongBook aanstaat. Gebruikt u de netvoedingsadapter, dan hoeven er geen batterijen in de SongBook aanwezig te zijn.

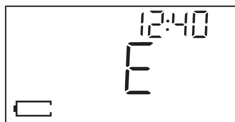
Als de SongBook aanstaat, toont het display de batterijconditie in de linkerbenedenhoek. Deze weergave is niet exact. Bij drie balkjes zijn de batterijen op volle sterkte. Bij twee balkjes zijn ze nog half vol, en bij één balkje resteert een kwart van de energie. Gebruikt u de externe voeding en zijn er geen batterijen geplaatst, dan ziet u drie balkjes in het icoon.

De letter “E” (van “Empty”) verschijnt in het display (zie afbeelding 11) als niet-oplaadbare batterijen vervangen, of oplaadbare batterijen opnieuw geladen moeten worden. Als dit niet binnen tien minuten na het verschijnen van de letter “E” gebeurt, gaat het display uit en dient u uw voorkeuzestations opnieuw in te stellen. Vervang batterijen alleen als de SongBook uitstaat. Doet u dat niet, dan verschijnt de “E” opnieuw in beeld als de batterijen vervangen zijn, om pas te verdwijnen als de SongBook eerst uit- en daarna opnieuw aangezet wordt: zo stelt u de ingebouwde microprocessor opnieuw in.

Afbeelding 11



Afbeelding 12



BELANGRIJKE OPMERKINGEN OVER UW BATTERIJEN:

- Nieuwe oplaadbare batterijen moeten geconditioneerd worden: ze geven u meestal pas hun volledige speelduur als ze vijf tot zes keer volledig opgeladen zijn.
- De totale laadtijd kan afhangen van de conditie van uw oplaadbare batterijen.
- Als de SongBook enkele weken of langer niet gebruikt wordt, dient u alle batterijen uit het apparaat te halen.
- Batterijen zijn klein chemisch afval. Lever ze in bij uw leverancier, deponeer ze in de batterijbakken die u bij supermarkten, fotozaken, warenhuizen en andere winkels aantreft of geef ze af bij een chemokar of afvalpunt van uw gemeente.
- Gebruik nooit verschillende soorten batterijen of batterijen met verschillende specificaties tegelijk.
- Oplaadbare batterijen worden alleen opgeladen als de SongBook uitstaat.
- De levensduur van uw batterijen hangt mede af van het ingestelde volume en het ontvangen audiomateriaal.

Ontvangst:
Gebouwen met beton-, staal- of aluminiumconstructies kunnen een goede ontvangst verhinderen. De ontvangst kan ook negatief beïnvloed worden door elektrische dekens, computers, cd-spelers, magnetrons en andere elektrische apparaten, die tevens ruis en brom kunnen genereren. Deze verschijnselen zijn vaak met succes tegen te gaan door de SongBook verder uit de buurt van het betreffende apparaat te plaatsen of door de netvoedingsadapter op een stopcontact van een andere elektrische groep aan te sluiten. Een goede ontvangst van middengolfstations (AM) kan belemmerd worden door stalen oppervlakken. Meer informatie over een optimale ontvangst vindt u onder het kopje FM-ANTENNE.

Plaatsing:
Plaats het toestel op een vlakke, stabiele ondergrond. Door een goede interne afscherming kan de SongBook dichtbij een computermonitor of een televisie geplaatst worden zonder storing te veroorzaken. NB: Voorkom ongelukken en schade aan uw SongBook door de snoeren zo te laten lopen dat niemand er over kan struikelen.

Reinigen:
Behandel uw SongBook niet met agressieve reinigers of oplosmiddelen. De SongBook is draagbaar en weerbestendig, maar niet onverwoestbaar of waterdicht. Het display kan bij hoge of lage temperaturen niet goed functioneren.

GARANTIE

Tivoli Audio hanteert bijzonder hoge productiestandaards en we vertrouwen erop dat al onze producten naar behoren functioneren. Daarom bieden we de eerste koper van dit toestel een eenjarige garantie, gerekend vanaf het moment van aankoop, op fabrieks-, productie- en materiaalfouten. Deze garantie is niet overdraagbaar. iPods vallen niet onder deze garantie.

Deze garantie dekt geen schade die veroorzaakt wordt door oneigenlijk of onjuist gebruik, een incorrecte installatie, het gebruik van de lader voor alkalinebatterijen, niet passende accessoires, modificaties, reparaties door anderen dan gekwalificeerde technici, transport, verlies, misbruik, ongelukken, onjuiste netspanning, stroomstoringen, bliksem en andere natuurverschijnselen, normale slijtage of commercieel gebruik. **Neem voor garantie-aanspraken, onderhoud en reparaties contact op met uw dealer. Daarbij kan om een aankoopbewijs gevraagd worden.**

Doe uw best en weersta de verleiding om het toestel en openen. Er bevinden zich geen zelf te repareren of in te stellen onderdelen in het apparaat. Bij zelf ondernomen pogingen om het toestel repareren of te modificeren, vervalt de garantie.

Tivoli Audio vergoedt geen kosten die gemaakt worden ten gevolge van ontvangstproblemen, het elimineren van door externe bronnen veroorzaakte storing, tijdsverlies, ongemak en het niet kunnen gebruiken van het toestel. Ook kosten ten gevolge van schade door oneigenlijk of onjuist gebruik van het toestel worden niet vergoed.

Aan deze garantiebepalingen kunt u bepaalde rechten ontlenen. Deze rechten kunnen van land tot land en van staat tot staat verschillen. Bepaalde beperkingen zijn daarom mogelijk niet op u van toepassing.

Heeft u bij uw dealer voor een verlengde garantieperiode betaald en doen zich problemen voor na het verstrijken van de eenjarige fabrieksgarantie, neem dan contact op met uw dealer.

Wij adviseren u om uw product te registreren op www.tivoliaudio.com.

Voor aanvullende informatie over de NetWorks en andere producten van Tivoli Audio kunt u ons bezoeken op www.tivoliaudio.com.

Voor servicewerkzaamheden adviseren we u contact met uw dealer op te nemen.

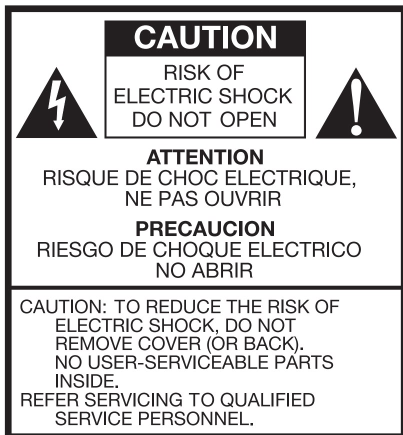
Specificaties:

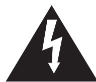
Model:	Tivoli Audio SongBook™
Tipo:	Radio digitale portatile AM/FM
Luidspreker:	2.5" (5 cm.) breedband
Ontvangst:	FM: 87.5v–108MHz
	AM: 520–1710kHz (522-1629kHz bij 9k Step)
De-emphasis:	75uSec UL/50uSec CE
Afmetingen:	157 mm x 184 mm x 51 mm (hbd)
Gewicht:	0,793 kg



Specificaties onder voorbehoud van wijzigingen.
Tivoli Audio behoudt zich het recht voor om het product zonder nadere aankondiging te wijzigen.

Tivoli Audio is niet aansprakelijk voor operationele, technische of redactionele fouten of omissies.





Tämä symbolin tarkoituksena on varoittaa käyttäjää sähköiskun vaarasta.



Tämä symbolin tarkoituksena on huomauttaa tärkeästä laitteen käyttöön liittyvästä ohjeesta tai varoituksesta.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Huomioi kaikki varoitukset.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. VAROITUS - Tulipalon tai sähköiskun riskin pienentämiseksi tätä laitetta ei saa jättää alttiiksi sateelle tai kosteudelle.
6. Puhdista ainoastaan kuivalla liinalla.
7. Älä tuki ilmanvaihtoaukkoja. Asenna valmistajan ohjeiden mukaan.
8. Älä asenna lämmönlähteiden, kuten patterien, lämmitysritilöiden, tulisijojen tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden (vahvistimet mukaan lukien) lähelle.
9. Suojaa virtajohto niin, ettei sen päälle astuta eikä se jää puristuksiin etenkään pistokkeen tai pistorasian kohdalta tai kohdasta, jossa se tulee ulos laitteesta.
10. Käytä ainoastaan valmistajan määrittämiä lisälaitteita/-varusteita.
11. Käytä ainoastaan valmistajan määrittämän tai laitteen mukana myydyn vaunun, alustan, kolmijalan, kiinnikkeen tai pöydän kanssa. Jos käytät vaunua, ole varovainen vaunun ja laitteen yhdistelmää siirrellessäsi välttääksesi sen kaatumisesta johtuvan loukkaantumisen.



12. Irrota tämä laite pistorasiasta ukkosen ajaksi tai jos se on käyttämättömänä pitkiä aikoja.

13. Anna kaikki huoltotyöt pätevän huoltohenkilöstön tehtäväksi. Huolto on tarpeen, jos laite on vaurioitunut eli jos virransyöttöjohto tai pistoke on vioittunut, laitteen päälle on läikkynyt vettä tai pudonnut esineitä, laite on joutunut alttiiksi sateelle tai kosteudelle, ei toimi normaalisti tai on pudonnut.

14. Tämän tuotteen turvallisuuden parantamiseksi ukkosella tai sen jäädessä valvomatta ja käyttämättä pidemmiksi ajanjaksoiksi sen pistoke kannattaa irrottaa pistorasiasta. Näin saat estettyä tuotteen hajoamisen salamaniskun ja sähköverkon ylijännitteiden vuoksi.

15. Käytä tätä laitetta ainoastaan takapaneelin merkinnän mukaisella virtalähteellä. Jos käytät laitetta ulkoisen virtalähteen avulla, hanki sen kadottua tai rikkouduttua tilalle tarkalleen samanlainen. Katso akulla käytettäviin tuotteisiin ohjeet käyttöohjeesta.

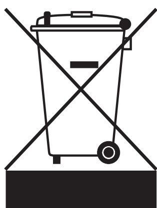
16. Irrota tuotteen pistoke pistorasiasta ja anna huolto pätevän huoltohenkilöstön tehtäväksi seuraavissa tapauksissa:
    a. jos virtajohto tai pistoke on vioittunut.
    b. jos laitteen päälle on roiskunut nestettä tai sen sisään on pudonnut esineitä.
    c. jos tuote on joutunut alttiiksi vedelle tai sateelle.
    d. jos tuote ei toimi normaalisti, kun sitä käytetään käyttöohjeiden mukaan.
    e. jos tuote on pudonnut tai vaurioitunut.
    f. jos tuotteen toiminnassa havaitaan selvä muutos.

17. Pidä tuote turvallisen välimatkan päässä avotulesta, esim. palavasta kynttilästä.

18. Tuotetta ei saa altistaa tippuvalle nesteelle tai roiskeille, eikä sen päälle saa asettaa nesteellä täytettyjä esineitä, esim. maljakoita.

19. Suositeltava käyttölämpötila on 5 ˚C - 40 ˚C (41 ˚F - 104 ˚F).

20. Jos LCD-näyttö on vahingoittunut, älä koske sen sisältämään nesteeseen.



Tämän tuotteen voi kierrättää. Tällä symbolilla merkittyjä tuotteita EI saa hävittää normaalin kotitalousjätteen mukana. Kun tuotteen käyttöikä on päättynyt, vie se sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätykseen tarkoitettuun keräyspisteeseen.

Lisätietoja palautus- ja keräyspisteistä saat paikalliselta viranomaiselta. EU:n sähkö- ja elektroniikkaromua koskeva direktiivi (WEEE-direktiivi) otettiin käyttöön kaatopaikoille vietävän jätteen määrän vähentämiseksi merkittävästi,

jolloin pienenivät myös planeettaamme ja ihmisten terveyteen kohdistuvat ympäristövaikutukset. Toimi vastuullisesti ja kierrätä käytetyt tuotteet. Jos tuote on yhä käyttökelpoinen, harkitse sen antamista pois tai myymistä.

SongBook Käyttöohje

Onnittelemme sinua Tivoli Audio SongBook-laitteen hankkimisesta. Suositamme tutustumista uuden laitteen käyttöohjeisiin huolellisesti ja noudattamaan niitä ennen laitteen käyttöönottoa. Säilytä ohjekirja huolella paikassa mistä löydät sen tarvittaessa. Älä epäröi ottaa yhteyttä laitteen jälleenmyyjään, mikäli sinulle on jotain kysyttävää tämän ohjeen luettuasi.

Pakkausmateriaalit kannattaa säilyttää mahdollista tulevaa tarvetta varten (esim. kuljetus, muutto...). Huoltotapauksissa emme vastaa kuljetuksen aikana laitteelle tapahtuneista vahingoista.

Toivotamme sinulle paljon elämyksellisiä kuunteluhetkiä uuden Tivoli Audio
SongBook-laitteesi parissa.

Tietoja Tivoli Audiosta

Tivoli Audion perusti Tom DeVesto, ja se otti tehtäväksi tuoda helppokäyttöiset, tyylikkäästi suunnitellut ja laadukkaat äänentoistotuotteet kuluttajien ulottuville. Aiemman yrityksensä, Cambridge Soundworksin toimitusjohtajana ja tutkimus- ja kehitysjohtajana Tom vastasi monien markkinoiden suosituimpien kodin viihde- ja multimediatuotteiden kehittämisestä. Lisäksi hän toimi korkeimmassa johdossa sekä Adventin että Kloss Videon tuotekehitysosastolla.

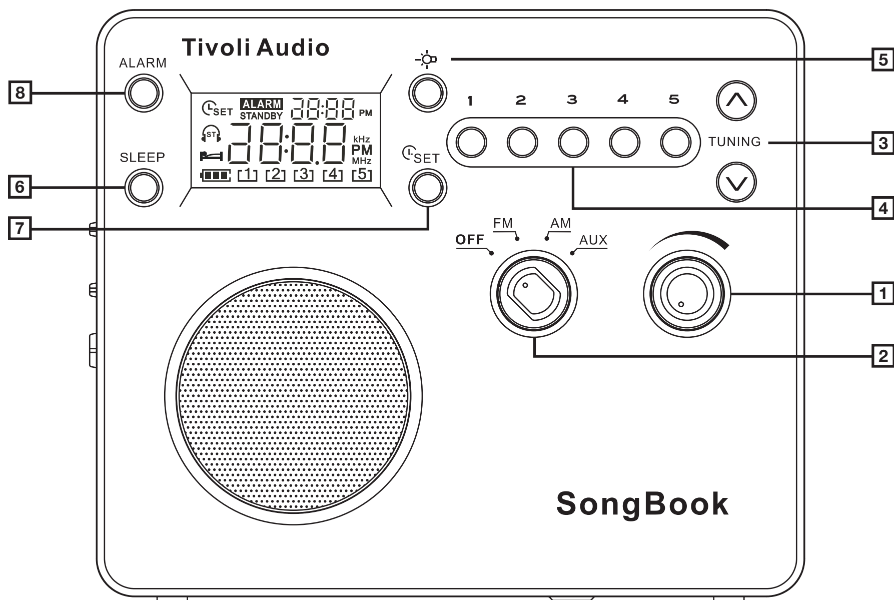
*Cambridge SoundWorks on singaporelaisen Creative Labsin rekisteröity tavaramerkki.

Pakkaukseen kuuluu:

• 1 kpl ulkopuolinen virtalähde (pakattu styroxmuoviin)

Ota yhteys maahantuojaan, jos pakkauksesta puuttuu jokin osa.

ETUPANEELIN SÄÄTIMET:



1. **VOIMAKKUUSSÄÄDIN:** Käännä voimakkuussäädintä oikealle lisätäksesi voimakkuutta tai vasemmalle vähentääksesi sitä. Säädin säätää myös kuulokelähdön voimakkuutta.

2. **OFF/AM/FM/IPOD/AUX-VALITSIN:** Käännä valitsinta oikealle FM-asentoon kuunnellaksesi FM-lähetystä, AM-asentoon kuunnellaksesi keskiaaltolähetystä tai AUX-asentoon kuunnellaksesi AUX-tuloon syötettyä signaalia. FM- tai AM-kuuntelussa laite näyttää viimeksi viritettynä olleen aseman. Kun valitset kuuntelualueeksi FM tai AM, näyttöön ilmestyy asema joka oli viritettynä, kun laitteesta viimeksi katkaistiin virta.

3. **Virityspainikkeet ∧/∨ :** Paina ▲ painiketta viritystaajuuden suurentamiseksi tai ▼ painiketta sen pienentämiseksi. Pidä ▲▼ painiketta yhtäjaksoisesti alaspainettuna nopeuttaaksesi asemien selailua. Voit käynnistää asemien automaattihaun pitämällä ▲ tai ▼ painiketta alaspainettuna n. 5 sek. ▲ painike käynnistää asemahaun ylöspäin ja ▼ painike alaspäin. Haku käynnistyy ja pysähtyy seuraavalle riittävän voimakkaalle asemalle. Näyttöön ilmestyy kuulokepari ja kirjaimet ”ST”, kun viritin lukkiutuu FM-stereosignaalille. Virityspainikkeita käytetään myös kello- ja hälytysaikojen asettamiseen.

4. **Numeropainikkeet 1-5:** Voit esiasettaa vastaanotetun FM- tai AM-aseman numeropainikkeille 1-5. Pidä sitä numeropainiketta alhaalla, jolle haluat ohjelmoida viritetyn aseman Painettua painiketta vastaava esiasetusnumero vilkkuu merkkinä aseman taltioituessa. Voit milloin tahansa valita jonkin esiasetetun aseman kuunneltavaksi painamalla sitä vastaavaa numeropainiketta. Voit esiasettaa yhteensä 5 FM- ja viisi AM-asemaa.

5. **TAUSTAVALO:** Laitteen ollessa kytkettynä verkkolaitteeseen, näytön taustavalo hohtaa himmeästi. Valopainiketta painettaessa näyttö kirkastuu 10 sekunnin ajaksi, tai kunnes painat valopainiketta uudelleen. Jos jotain käyttöpainiketta painetaan kymmenen sekunnin sisällä valon kytkemisen jälkeen, pysyy valo näytössä vielä kymmenen sekuntia ennen kuin palaa himmeän näytön asetukseen. Paristokäytössä näyttöön ei ole kytketty valoa muulloin kuin sitä painikkeesta pyydettäessä. Tällöin näytössä on kirkas taustavalo 10 sekunnin ajan.

6. **NUKAHTAMISAJASTIMEN PAINIKE (SLEEP):** Voit aktivoida nukahtamisajastimen, kun SongBook on viritetty jollekin FM- tai AM-asemalle ja voimakkuus säädetty sopivaksi. Painamalla Sleep-painiketta 1.5 sekuntia, saat 20 minuuttia toistoaikaa. Näyttöön ilmestyy vuodetta ilmaiseva ikoni ja numero 20 syttyy hetkeksi. Kuulet myös varmistuspiippauksen. Laite asettuu valmiustilaan, kun 20 minuuttia on kulunut ja näyttöön ilmestyy ”Standby”. Voit painaa Sleep-painiketta uudelleen lisätäksesi nukahtamisaikaa jälleen 20 minuutilla, katkaista laitteesta virran tai vaihtaa johonkin toiseen tuloon. Pidä Sleep-painiketta alaspainettuna, jos haluat aktivoida nukahtamisajastimen ennakkoon toiston aikana. Vuodeikoni häviää näytöstä ja laitteesta kuulu vahvistussignaali. Nukahtamisajastin ei toimi, jos lähdevalitsin on Off-asennossa.

Kuva 1



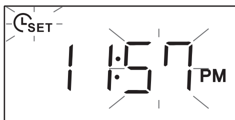
7. **KELLONAJAN ASETUSPAINIKE (SET):** Press and hold until a beep is heard to confirm you Pidä Set-painiketta alhaalla asettaaksesi kellon oikeaan aikaan. Laitteesta kuuluu piippaus, kellon vaihtaessa asetustilaan (kuva 2). Tuntinumerot vilkkuvat. Säädä tuntinumerot painamalla virityspainiketta ylös/alas lyhyesti tai pidä painiketta alaspainettuna nopeampaa säätöä varten. Paina Set-painiketta uudelleen siirtyäksesi minuuttien asetukselle. Säädä minuutit samaan tapaan kuin tunnit käyttäen virityspainiketta ylös/alas (kuva 3). Minuuttien säätäminen ei vaikuta tuntien asetukseen. Taltioi asetukset painamalla Set-painiketta kolmannen kerran (kuva 4). Ellei laitteeseen ole asennettu paristoja (tai paristot ovat kuluneet loppuun) ja verkkojohto irrotetaan pistorasiasta, kellonaika alkaa vilkkua merkiksi jännitekatkoksesta. Kellonaika vilkkuu näytössä, kunnes virransyöttö palautuu ja kellonaika säädetään uudelleen.

Huomautus! Suomessa myytävien mallien kelloissa on 24-tuntinen näyttö.

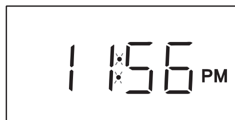
Kuva 2



Kuva 3



Kuva 4



8. **HÄLYTYSPAINIKE (ALARM):**
A. Hälytysajan asettaminen: paina Alarm-painiketta lyhyesti.Näyttöön ilmestyy vilkkuva ”Alarm” (kuva 5). Pidä Set-painiketta alaspainettuna, kunnes laitteesta kuuluu piippaussignaali sen asettuessa hälytysajan asetustilaan. Tuntinumerot vilkkuvat (kuva 6). Säädä tunnit painamalla virityspainiketta ylös/alas. Voit nopeuttaa tuntien asettamista pitämällä virityspainiketta ylös/

alas yhtäjaksoisesti alaspainettuna. Paina Set-painiketta uudelleen siirtyäksesi minuuttien asetukselle. Säädä minuutit samaan tapaan kuin tunnit käyttäen virityspainiketta ylös/alas. Minuuttien säätäminen ei vaikuta tuntien asetukseen. Taltioi asetukset painamalla Set-painiketta kolmannen kerran.

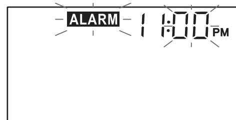
Kuva 5



Kuva 6



Kuva 7



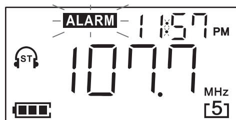
B. Herätysajan asettaminen: viritä SongBook FM- tai AM-asemalle, jonka musiikkiin haluat herätä. Voit vaihtoehtoisesti valita Off tai Aux, jos haluat herätä jatkuvasti voimistuvaan piippaavaan äänimerkkiin. Pidä Alarm-painiketta alaspainettuna. Laitteesta kuuluu piippaussignaali merkiksi, että herätyshälytys on asetettu ja näyttöön ilmestyy ”Alarm”. SongBook asettuu nyt valmiustilaan ja näyttöön ilmestyy Standby (Kuva 8). Herätysaika näkyy näytön oikeassa yläkulmassa, jos hälytys on asetettu ja virta katkaistu laitteesta. LCD-näyttö syttyy ja ”Alarm” alkaa vilkkua hälytyksen käynnistyessä (kuva 9). Jos valitset piippauksen, herätyssignaali piippaa 60 sekuntia, katkeaa sitten 60 sekunniksi, käynnistyen tämän jälkeen taas 60 sekunniksi. Kaava toistuu yhden tunnin tai siihen asti, kunnes painat Alarm-painiketta.

Laite alkaa piippaamaan, jos hälytys on asetettu, mutta paristot ovat liian heikkoja radiotoistoa varten. Tämä edellyttää kuitankin, että paristoissa on vielä jonkin verran virtaa. Näyttöön ilmestyy ”E”, kun paristot ovat tyhjät (kuva 8).

Kuva 8



Kuva 9

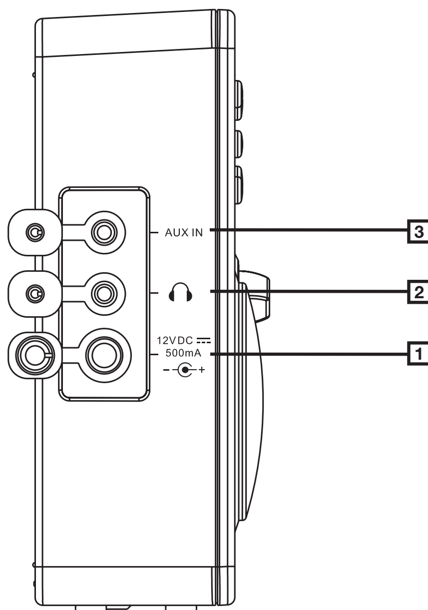


C. Hälytyksen peruuttaminen: voit peruuttaa hälytyksen painamalla Alarm-painiketta hälytyksen käynnistyttyä. Sana ”Alarm” häviää näytöstä ja tilalle ilmestyy muutamaksi sekunniksi vilkkuva ”Off” (kuva 10), jonka jälkeen laite asettuu valmiustilaan. Lähdevalitsimen kääntäminen toiseen asentoon peruuttaa valmiustilan. Hälytyksen käynnistyttä sitä ei voi katkaista manuaalisesti. Hälytys katkeaa automaattisesti n. 60 minuutin kuluttua paristovirran säästämiseksi. Näyttöön ilmestyy ”Standby”.

Kuva 10



LAITE SIVULTA:



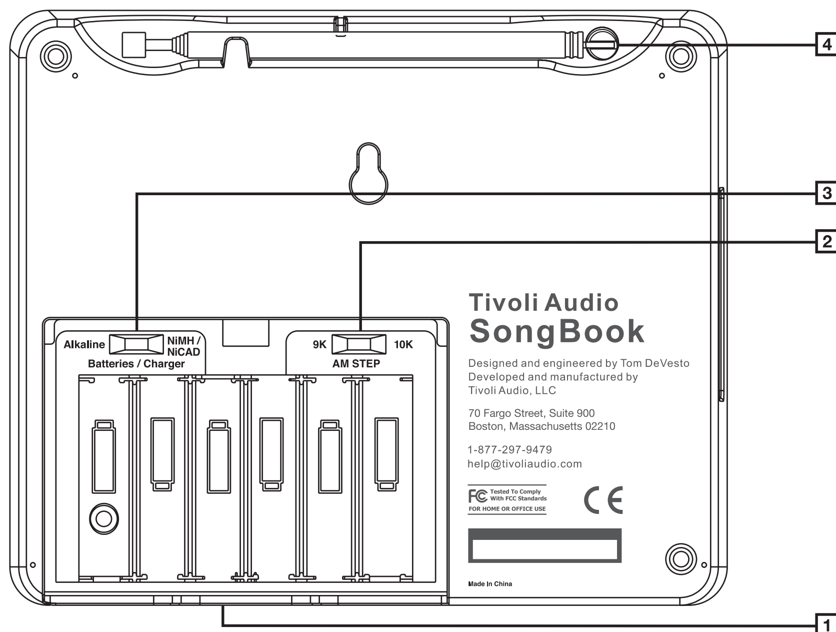
1. **12VDC/500 mA-liitäntä:** Kytke verkkolaite tähän liittimeen. Verkkolaitteen lämpeneminen on aivan normaalia. Mikäli laitetta halutaan käyttää olosuhteissa missä ei ole verkkovirtaa käytettävissä, voidaan tähän liitäntään kytkeä esim. auton, asuntovaunun tai veneen akku (12V). Tällöin tulee virtajohdon olla 1 A sulakkeella suojattu ja 5.5/2.1 mm liittimellä varustettu. Sisempi napa on positiivinen. Suosittelemme käytettäväksi Tivoli audion omaa tarvikekaapelia (kysy jälleenmyyjältäsi).

2. **KUULOKELIITÄNTÄ (VASEMMALLA SIVULLA):** Tähän liitäntään voit kytkeä 3.5 mm liittimellä varustetut stereokuulokkeet. Kaiuttimen ääni mykistyy, kun kuulokkeet kytketään. Säädä kuulokkeiden äänenvoimakkuutta käytämällä voimakkuussäädintä. Vältä kuuntelemasta liian suurella voimakkuudella, jotta et vaurioittaisi kuuloasi. Älä käytä kuulokkeita ajaessasi autolla.

3. **AUX IN-liitäntä:** Liitäntä on tarkoitettu CD-soittimen, TV-vastaanottimen, tietokoneen, tms. ulkopuolisen laitteen liittämiseksi. Aseta etupaneelin lähdevalitsin Aux-asentoon kuunnellaksesi Aux In-liitäntään liitetyn laitteen ääntä. Aux-asennon valinta ei kytke virtaa liitettyyn laitteeseen. Liitäntään sopii 3.5 mm liittimellä varustettu liitin.

   Huomautus! Sulje liitäntä kumitulpalla, kun et käytä sitä.

TAKAPANEELI:



1. **PARISTOTILAN KANSI:** Kierrä ruuvia esim. kolikon avulla, kunnes kansi vapautuu. Vedä kantta alaspäin ja käännä se sitten ylös. Huomaa, että kansi on saranoitu eikä sitä voi poistaa kokonaan**.**

2. **AM-ASKELLUSKYTKIN (PARISTOTILASSA):** Aseta kytkin 10k asentoon, jos kuuntelet laitetta USA:ssa. Valitse 9k asento Pohjois- ja Etelä-Amerikan ulkopuolista kuuntelua varten. **Huomio!** Suomessa AM-lähetykset eivät ole yleisessä käytössä.

3. **PARISTOT/LATURI-KYTKIN (PARISTOTILASSA):** Valitse ”Alkaline”, jos käytät vakiotyyppisiä ”AA” alkaliparistoja, NiMH käyttäessäsi nikkeli-metallihydridi- tai NiCAD käyttäessäsi nikkeli-kadmium-paristoja. Paristot eivät sisälly pakkaukseen. **Älä valitse NiMH/NiCAD-asentoa, jos käytät alkaliparistoja,** sillä laturi yrittää ladata alkaliparistot, kun liität ulkopuolisen virtalähteen. SongBook saattaa vahingoittua. Tehtaan myöntämä takuu ei kata tällaista vahinkoa.

4. **FM-ANTENNI:** FM-teleskooppiantenni on tarkoitettu FM-lähetysten kuunteluun. Vedä antenni ulos ja säädä sen asento parasta mahdollista vastaanottoa varten. Paikoissa, joissa lähetyssignaali on voimakas saa yleensä paremman vastaanoton lyhentämällä antennin pituutta. Työnnä antenni sisään ellet käytä sitä estääksesi sen vahingoittumisen.

   Laite on varustettu sisäänrakennetulla ferriitti-sauva-antennilla AM-lähetysten vastaanottoa varten. Käännä koko laitetta eri suuntiin AM-vastanoton optimoimiseksi.

LATAAMINEN:

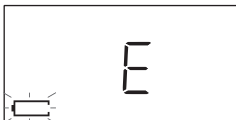
SongBook-laitteen sisäänrakennettu laturi lataa kuusi NiMH tai NiCAD-paristoa, jos verkkolaite on liitetty, paristo-/latauskytkin oikeassa asennossa ja virta katkaistu laitteesta. Kaikki kuusi NiMH tai NiCAD-paristoa on asennettava oikealla tavalla lataamisen mahdollistamiseksi. LCD-näytössä näkyy paristosymboli pyörivillä signaaliraidoilla paristojen latautuessa. Paristosymboli häviää näytöstä, kun paristot ovat täyteenladattuja. Paristotila ja ulkopuolinen verkkolaite lämpenevät latauksen aikana - tämä on aivan normaalia.

SongBook toimii pelkästään ulkopuolisella verkkolaitteella, kun tämä liitetään. Laitteeseen asennetut paristot eivät vastaanota latausvirtaa laitrteen toimiessa verkkovirralla. Paristoja ei tarvitse asentaa, kun laitetta käytetään verkkovirralla.

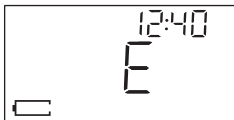
LCD-näyttö ilmiasee paristojen tehon aina, kun virta on kytketty. Paristotehomittarin tarkkuus on likimääräinen. Kolme palkkia edustaa täyttä tehoa, kaksi palkkia n. 50% tehoa ja yksi palkki n. 25 % tehoa. Paristotehomittari ei ilmesty näyttöön ellei paristoja ole asennettu ja laite toimii ulkopuolisen verkkolaitteen avulla.

LCD-näyttöön ilmestyvä ”E” (kuva 11) tarkoittaa, että paristot ovat loppuunkuluneet. Vaihda tällöin tilalle uudet alkaliparistot tai täyteen ladatut NiMH/NiCAD-paristot n. 10 minuutin sisällä. Muussa tapauksessa näyttö muuttuu tyhjäksi ja kaikki taltioidut asetukset pyyhkiytyvät. Jos näyttöön ilmestyy ”E” ja vaihdat alkaliparistot uusiin katkaisematta laitteesta virtaa, näyttöön ilmestyy paristojen vaihdon jälkeen uudelleen ”E” (kuva 12). E-kirjain kuitenkin häviää näytöstä, kun palautat mikroprosessorin perustilaan katkaisemalla virran ja kytkemällä sen sitten uudelleen. Katkaise laitteesta virta aina ennen paristojen vaihtoa.

Kuva 11



Kuva 12



PARISTOJA KOSKEVIA HUOMAUTUKSIA!

- Jos ladattavat paristot ovat täysin uudet tai niitä ei ole käytetty pitkään aikaan, ne vaativat 5-6 latauskertaa ennen kuin ne tarjoavat täyden toistoajan.
- Poista paristot laitteesta ellet käytä sitä pitkään aikaan.
- Hävitä loppuunkäytetyt paristot ympäristömääräysten edellyttämällä tavalla.
- Älä sekoita keskenään eri tyyppisiä tai tehoisia paristoja.
- Katkaise laitteesta virta aina ennen paristojen vaihtamista.
- Paristojen toistoaika riippuu käytetystä voimakkuustasosta ja ohjelmamateriaalista.
- Latausaika vaihtelee paristojen varaustason mukaisesti.

Radiovastaanotto:

Betoniset, teräksiset tai alumiinipäällysteiset rakennukset huonontavat radiovastaanottoa. Kotitalouskoneet, sähköhuovat, tietokoneet, CD-soittimet, mikroaaltouunit tms. sähkölaitteet voivat myös huonontaa vastaanottoa tai aiheuttaa kohinaa. Siirrä SongBook tällaisessa tapauksessa kauemmaksi häiriölähteestä tai liitä se johonkin toiseen pistorasiaan, johon ei ole liitetty mitään muuta laitetta. Suuret metallipinnat vaikeuttavat AM-vastanottoa..

Sijoittaminen:

Sijoita laite tasaiselle, tukevalle alustalle. SongBook on suojattu ja sitä voi huoletta käyttää tietokonemonitorin tai TV-vastaanottimen läheisyydessä. Takapaneelissa sijaitsevat reiät ovat tarkoitettu seinäasennusta varten. Tivoli Audio ei vastaa väärästä seinäasennuksesta syntyneistä vahingoista.

SongBook-laitteen ohuesta profiilista johtuen, älä sijoita sitä paikkaan, jossa se voidaan tönäistä nurin.

Puhdistaminen:

Älä käytä hankaavia tai liuottavia aineita laitteen puhdistamiseen, ne vahingoittavat sen pintaa. Tavalliset kotitalouskemikaalit voivat myös aiheuttaa pintavahinkoja. Tällaiset vahingot eivärt kuulu takuun piiriin.

SongBook on suunniteltu kannettavaksi ja säänkestäväksi, mutta ei täysin vedenpitäväksi. Älä huuhtele laitetta vedllä. Huomioi myös, että LCD-näyttö on arka korkeille ja matalille lämpötiloille.

Rajoitettu takuu:

Tivoli Audio noudattaa tuotteidensa valmistuksessa erittäin tiukkoja laatustandardeja, ja luotamme siihen, että tuotteemme toimivat hyvin. Sen mukaisesti myönnämme tälle tuotteelle rajoitetun takuun, joka kattaa materiaalin valmistusviat sekä alkuperäisen omistajan työssä tapahtuneet virheet. Tätä takuuta ei voi siirtää toiselle.

Euroopan unionin alueelta ja Norjasta ostetuille tuotteille myönnetään kahden vuoden takuu. Maissa, joissa minimitakuuehdot on säädetty laissa, takuuaika on lakisääteinen minimiaika. Kaikkialla muualla takuuaika on yksi vuosi. Tivoli Audion myöntämä takuu koskee ainoastaan maahantuojan valtuuttamilta jälleenmyyjiltä ostettuja tuotteita.

Tämä rajoitettu takuu koskee tuotteen toimintaa sen normaalissa käyttötarkoituksessa, joka on määritetty omistajan käsikirjassa. Se ei kata toimintahäiriöitä tai vikoja, jotka ovat aiheutuneet epäasianmukaisesta tai kohtuuttomasta käytöstä tai asennuksesta, laturin käytöstä alkaliparistojen lataamiseen, viallisesta lisälaitteesta, muutoksista, valtuuttamattoman henkilön tekemästä korjauksesta, kuljetusvauriosta tai -hävikistä, väärinkäytöstä, onnettomuuksista, väärän jännitteen/virran käytöstä, virtapiikeistä, salamaniskusta tai muista ylivoimaisista esteistä, liiallisesta kosteudesta, normaalista kulumisesta, laitteen kaupallisesta käytöstä tai ostosta valtuuttamattomilta jälleenmyyjiltä. Takuukorvausta varten vaaditaan ostotodistus, josta käy ilmi, että laite on ostettu valtuutetulta jälleenmyyjältä. **Ota yhteyttä ostopaikkaan tai paikalliseen jälleenmyyjään takuuhuoltoa tai -korjausta varten.**

Älä avaa tai pura tuotetta, koska siitä seuraisi tämän rajoitetun takuun raukeaminen. Laitteen sisällä ei ole käyttäjän huollettavia osia. Tivoli Audio ei korvaa kuluja, joita aiheutuu vastaanotto-ongelmien korjaamisesta, ulkoisista syistä johtuvan kohinan/häiriöäänen poistamista, ajan kulumista, hankaluutta, aikaa, jolloin laitetta ei voi käyttää, tai tämän tuotteen epäasianmukaisesta käytöstä johtuvia vahinkoja.

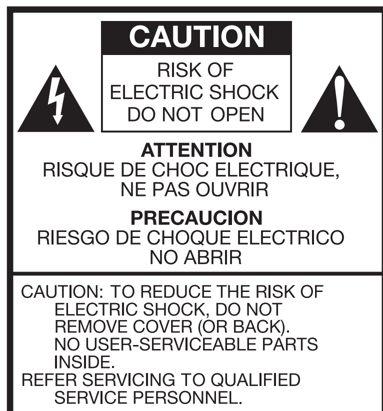
Jos tuote palautetaan takuuaikana ja vika oikeuttaa tämän rajoitetun takuun mukaiseen huoltoon, korjaamme tai vaihdamme vialliset osat kohtuullisessa ajassa ja maksutta.

Teknisiä tietoja:

Malli:	Tivoli Audio SongBook™
Tyyppi:	kannettava digitaalinen FM-stereo-/AM-radio
Kaiutin:	1 kpl ø 5 cm koko äänialueen kaiutin
Vastaanottoalueet:	FM: 87.5–108MHz
	AM: 520–1710kHz (522-1629kHz using 9k Step)
De-Emphasis:	75uSec UL/50uSec CE
Mitat (LxKxS):	184 mm x 157 mm x 51 mm
Paino:	0,793 kg

Tivoli Audio pidättää itselleen oikeuden muutoksiin.







Denna symbol avser att varna användaren för att icke isolerad spänning kan förekomma inuti apparaten. Vidrörande av delarna inuti apparaten kan leda till elektriska stötar.



Denna symbol avser att upplysa användaren om att viktiga instruktioner angående användandet och och handhavandet av apparaten finns att läsa i bruksanvisningen.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

1. LÄS BRUKSANVISNINGEN: Alla säkerhetsföreskrifter och handhavandetips bör läsas igenom innan apparaten tas i bruk.
2. SPARA BRUKSANVISNINGEN: Säkerhetsföreskrifterna och bruksanvisningen bör sparas för senare behov.
3. RESPEKTERA VARNINGSTEXTERNA.
4. FÖLJ ANVISNINGARNA: Alla handhavandetips bör följas.
5. VARNING: För att minimera risken för elektriska stötar – utsätt inte denna produkt för regn eller fukt. Exempel: använd ej i närheten av badkar, i våtutrymmen, i anslutning till swimmingpool eller liknande.
6. RENGÖRING: Dra ur nätkontakten ur vägguttaget innan rengöringen påbörjas. Använd en ren, torr trasa. Använd ej rengöringsmedel i sprayburk eller i flytande form.
7. PLACERING: Blockera ej ventilationsöppningarna. Installera i enlighet med tillverkarens rekommendationer. Blockera ej öppningar genom att placera apparaten på en säng, soffa, matta eller liknande yta. Placera ej apparaten i en inbyggd installation om ej adekvat ventilation kan erhållas. Placera ej heller i närheten av värmekällor såsom element, värmefläktar, ugnar och andra produkter (inklusive förstärkare) som producerar hetta. Tryck inte in föremål av något slag i apparatens öppningar.
8. ANSLUTNA ENHETER: Anslut ej av tillverkaren icke godkända enheter tillsammans med denna apparat, eftersom det kan medföra fara.
9. NÄTSLADDEN: Använd endast den medföljande nätsladden. Om den inte skulle passa i ditt vägguttag, kontakta en elektriker för utbyte av vägguttaget.
10. SKYDD AV NÄTSLADDEN: Nätsladden bör appliceras på ett sätt så att den inte utsätts för onödigt slitage, t ex genom att kliver på den eller klämmer den mellan andra föremål i närheten. Särskilt utsatta områden är kontakterna, och området i närheten av apparaten.
11. VATTEN OCH FUKT: Undvik att sänka ned eller skölja denna produkt i vatten.
12. TILLBEHÖR: Undvik att placera denna produkt på ett instabilt bord, ställning, stativ, konsol, etc. Om produkten faller ned kan den dels åsamka skador på barn eller vuxna, och dels erhålla



egna skador. Ställ därför endast upp produkten på ett sätt som rekommenderas av tillverkaren eller återförsäljaren av produkten. All uppställning av apparaten bör ske i enlighet med tillverkarens rekommendationer, med monteringstillbehör som godkänts av tillverkaren.

13. ÅSKA OCH BLIXTNEDSLAG: För maximal säkerhet under åskväder, och då apparaten inte skall användas under en längre tid, bör man dra ur sladden ur vägguttaget. Detta eliminerar risken för skada på apparaten vid blixtnedslag och vid t ex strömspikar på elnätet.

14. Denna Class B digitalprodukt samstämmer med den Kanadensiska ICES-003-standarden.

15. SERVICEÄRENDEN: Kontakta alltid auktoriserad Tivoliverkstad vid eventuellt servicebehov. Exempel på tillfällen då service kan behövas: Om skada uppstått på apparaten; om nätsladden eller kontakten skadats; om vätska eller något föremål trängt in i apparaten; om apparaten utsatts för regn eller fukt; om apparaten inte fungerar tillfredsställande; eller om den tappats i golvet eller liknande.

16. NÄTSPÄNNING: Denna produkt bör endast användas i områden med den nätspänning som anges på apparatens baksida. Om du är osäker på vilken nätspänning som finns i eluttaget där du befinner dig, kontakta din närmaste återförsäljare eller kraftbolaget i din kommun. För produkter som är avsedda att drivas med batterier eller andra kraftkällor, v g konsultera bruksanvisningen.

17. Drag ur nätsladden ur vägguttaget och kontakta kvalificerad servicepersonal om någon av följande omständigheter inträffar:
    a. När nätsladden skadats.
    b. Om vätska eller något föremål trängt in i apparaten.
    c. Om apparaten utsatts för vatten eller regn.
    d. Om apparaten inte fungerar tillfredsställande under normala förhållanden.
    e. Om apparaten tappats eller skadats på något sätt.
    f. När apparaten uppvisar en tydlig försämring av prestandan.

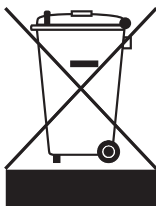
18. RESERVDELAR: När behov av reservdelar uppstår – se till att servicemannen endast använder originaldelar.

19. SÄKERHETSKONTROLL: Efter färdigställande av serviceåtgärd, se till att servicemannen utför en säkerhetskontroll för att säkerställa att apparaten fungerar på ett säkert sätt.

20. Se till att hålla denna apparat på behörigt avstånd från öppen eld, såsom flammande ljus, öppna spisar etc.

21. Undvik att utsätta denna produkt för droppande eller skvättande vätska. Föremål som innehåller vätska, såsom vaser eller dryckesbägare, bör ej placeras ovanpå denna produkt.

22. Rekommenderad temperatur för omgivningen för denna produkt är mellan +5 och +40 grader Celsius.



Denna produkt kan återvinnas. Produkter märkta med denna symbol får INTE kasseras tillsammans med vanligt hushållsavfall. När produkten är färdiganvänd bör du lämna in den till en återvinningsstation som tar emot elektronikavfall. Du hittar uppgifter om närmaste återvinningsstation på hemsidan för din hemkommun. WEEE (The European Waste Electrical and Electronic Equimpment Directive) instiftades för att åstadkomma en dramatisk minskning av avfall i vårt samhälle, som en åtgärd för att minska miljöförstöringen och de negativa hälsoeffekter för människor, djur och växtligheten på vår planet som denna medför. Vi ber dig att bidra till detta genom att alltid lämna in uttjänta produkter till återvinning. Om produkten fortfarande är användbar när du beslutat att göra dig av med den, råder vi dig att antingen ge bort den eller sälja den i första hand.

SONGBOOK - BRUKSANVISNING

Grattis till ditt införskaffande av denna bärbara SongBook AM/FM-radio från Tivoli Audio. Vi anser att SongBook är en av de bästa bärbara digitala radioapparaterna på marknaden idag. Med sina många användbara funktioner, såsom Alarm, Sleep och den inbyggda klockan, är den lika användbar på resan som i hemmet.

Naturligtvis är du angelägen om att så fort som möjligt ta din nya apparat i bruk. För mesta möjliga utbyte av din nya Tivoli Audio-produkt ber vi dig att titta igenom bruksanvisningen och säkerhets-föreskrifterna först. Tveka inte att kontakta din återförsäljare om du har några som helst frågor.

Spara förpackningsmaterialet. Om situationen skulle uppstå att du behöver skicka iväg din apparat på garantiservice, omfattar garantin ej skador som uppkommit under frakt av apparaten.

Från oss alla: Tack för att du valt Tivoli Audio, och Mycket Nöje med din nya SongBook!

About Tivoli Audio

Tivoli Audio grundades av Tom DeVesto med intentionen att erbjuda konsumenterna lättanvändliga, eleganta och högkvalitativa ljudprodukter. Som verkställande chef för forskningsavdelningen på sitt tidigare företag Cambridge Soundworks var Tom ansvarig för utvecklingen av många av bästsäl-jarna inom Hemmaunderhållning och Multimedia. Han var även verksam som Senior Manager på utvecklingsavdelningarna för både Advent och Kloss Video.

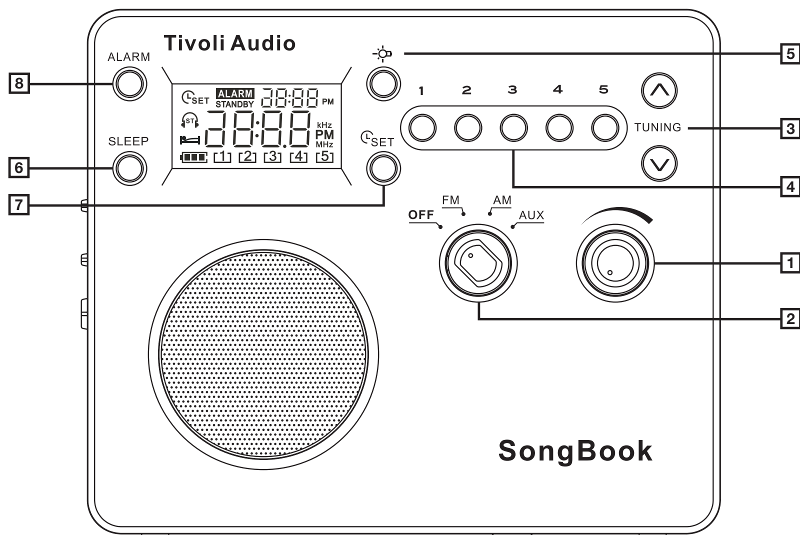
*Cambridge SoundWorks är ett registrerat varumärke tillhörande Creative Labs, Singapore.

Till din SongBook medföljer:

• 1 st extern nätdel (separat packad i skumplast)

Var vänlig kontakta din Tivoli Audio-återförsäljare om något av dessa föremål saknas.

GUIDE TILL FUNKTIONER (FRONTPANELEN):



1. **VOLYM:** Vrid ratten medurs för att öka volymen och moturs för att minska volymen. Denna ratt justerar även hörlursvolymen när ett par hörlurar (ej medföljande) anslutits.

2. **RATT FÖR VAL AV FREKVENSBAND OCH AUX-INGÅNG:** Vrid ratten ett klick uppåt för att välja FM-bandet och två klick uppåt för att välja AM-bandet. Vrid ratten tre klick uppåt för att välja AUX-ingången.

3. **KNAPPAR FÖR STATIONSSÖKNING:** Tryck kort på den övre av de två knapparna för att öka frekvensen i steg om 0,5 Hz. Tryck likadant på den undre av knapparna för att minska frekvensen i steg om 0,5 Hz. Tryck och håll inne respektive knapp för att scanna genom radiostationerna. För att aktivera automatisk stationssökning; håll inne en av de två knapparna mer än en halv sekund och släpp sedan upp den igen. Radion kommer då att söka sig fram till närmaste station, och sedan stanna på den frekvensen. En symbol i form av ett par hörlurar och bokstäverna ”ST” kommer att lysa upp när radion stannat på en station som sänder i stereo. Dessa knappar används även vid inställning av klock- och alarmtider.

4. **SNABBVAL 1 – 5:** Sätt SongBook i läge FM eller AM. Tryck och håll inne en av dessa knappar för att lagra sändande station på någon av knapparna för snabbval 1 – 5. Siffran för snabbvalet kommer att blinka till i displayens nedre del och en pipsignal kommer att höras, för att konfirmera att stationen har lagrats på den valda platsen. För att komma åt den lagrade stationen – tryck kort på knappen för respektive snabbval. Det finns 5 st snabbvalsknappar för FM-bandet och 5 st för AM-bandet.

5. **BAKGRUNDSBELYSNING:** Vid användandning av den externa nätdelen kommer bakgrundsbelysningen vara igång permanent med ett svagt sken. Tryck kort på denna knapp för att aktivera full styrka på belysningen i tio sekunder. Tryck igen för att återgå till grundläget. Om du trycker

på en annan funktionsknapp under denna tiosekundersperiod kommer belysningen att lysa med full styrka i ytterligare 10 sekunder. Därefter kommer den att återgå till den svagare styrkan i grundläget. Vid användning av batterier kommer bakgrundsbelysningen att stängas av helt för att spara på batterierna. Tryck på belysningsknappen för att aktivera full ljusstyrka i 10 sekunder. Tryck igen för att återgå till avstängd belysning. Om du trycker på en annan funktionsknapp under denna tiosekundersperiod kommer belysningen att lysa med full styrka i ytterligare 10 sekunder. Belysningen kommer därefter att återgå till avstängt läge för att spara på batterierna.

6. **SLEEP:** Med SongBook inställd på en FM- eller AM-station och med volymen inställd på önskad nivå; tryck och håll inne Sleep-knappen i över 1,5 sekunder för att låta radion vara igång i ca 20 minuter. En symbol föreställande en sovande person i en säng (figur 1) kommer att synas på displayen, och siffran 20 visas en kort stund. En pipsignal bekräftar även detta val. Efter ca 20 minuter stänger SongBook av sig, varpå displayen visar ”Standby”. Du kan nu återigen trycka på Sleep-knappen för ytterligare 20 minuters radiolyssning, byta till en annan ingång, eller slå av din SongBook. För att avbryta ett förvalt Sleep-kommando, tryck och håll inne Sleep-knappen under spelning. Symbolen kommer då att försvinna från displayen, och en pipsignal kommer att bekräfta ditt val. Sleep-funktionen fungerar inte när ratten för val av frekvensband och Aux-ingång står i läge ”Off”.

Figure 1



7. **INSTÄLLNING AV TIDEN:** Tryck och håll inne denna knapp tills du hör en konfirmerande pipsignal, som indikerar att du nått läget för tidsinställning. Symbolen för tidsinställning (figur 2) kommer att blinka tillsammans med siffrorna för timmar. Tryck på pil-knapparna för att ändra valet för timmar, eller håll inne knappen för att scanna genom dygnets 24 timmar. Tryck återigen på knappen för tidsinställning, och siffrorna för minuter kommer att blinka. Med pilknapparna ställer du in rätt minutantal. Tryck en tredje gång på knappen för tidsinställning för att konfirmera dina val och lagra den valda tiden. När SongBook är påslagen kommer tiden att visas med små siffror i displayens övre högra hörn. När enheten är frånslagen kommer tiden att visas med större siffror över hela displayen.

Figure 2



Figure 3

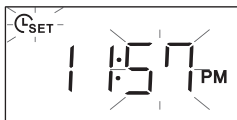
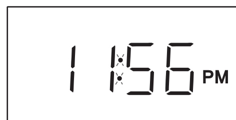


Figure 4



8. **ALARM:**
A. För att ställa alarmtiden: Tryck kort på alarmknappen. Ordet ”Alarm” kommer att visas kort i displayen (Figur 5). Tryck och håll inne knappen för tidsinställning för att ställa in alarmtiden till dess att du hör en pipsignal. Denna signal konfirmerar att du är inne i läget för inställning av alarmtiden. Siffrorna för val av timmar kommer då att blinka. Tryck på någon av pilknapparna för

att ändra inställningen för timmar, eller håll inne knappen för att snabbt scanna genom dygnets 24 timmar. Tryck återigen på knappen för tidsinställning för att på samma sätt ställa in siffrorna för val av minuter. Tryck en tredje gång för knappen för tidsinställning för att lagra inställningarna.

Figure 5



Figure 6



Figure 7



B. Val av inställningar för väckning: Ställ in din SongBook på den FM-station du önskar vakna till (och som sänder under den tid då du önskar vakna), eller ställ in läge AUX för att vakna till en pipsignal, och justera volymen efter önskemål. Tryck och håll inne alarmknappen. En pipsignal kommer då att höras, och ordet ”Alarm” kommer att visas i displayen, allt för att konfirmera att alarmet är inställt på väckning. SongBook kommer att inta läge ”Standby”, vilket också konfirmeras av att displayen visar ordet ”Standby” (Figur 8). Om du har ställt in alarmet och sedan ställt din SongBook i läge ”Off”, kommer alarmtiden att visas i displayens övre högra hörn. När alarmet aktiveras kommer displayen att lysa upp, och ordet ”Alarm” blinka (Figur 9). Skulle du välja att väckas till pipsignalen, kommer denna först att ljuda i 60 sekunder, och sedan göra ett uppehåll på 60 sekunder, varpå den återigen börjar ljuda i 60 sekunder. Detta mönster kommer att upprepas under en hel timme, eller till dess att du tryckt på alarmknappen.

Om alarmet är aktiverat och går igång, men batterierna är för svaga för att kunna återge radio, kommer pipsignalen att ljuda istället, under förutsättning att batterikraften räcker till detta. Displayen kommer att visa ett ”E” för att indikera att batterierna behöver bytas (Figur 8).

Figure 8

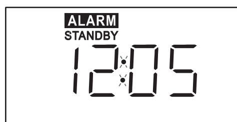
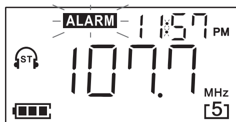


Figure 9

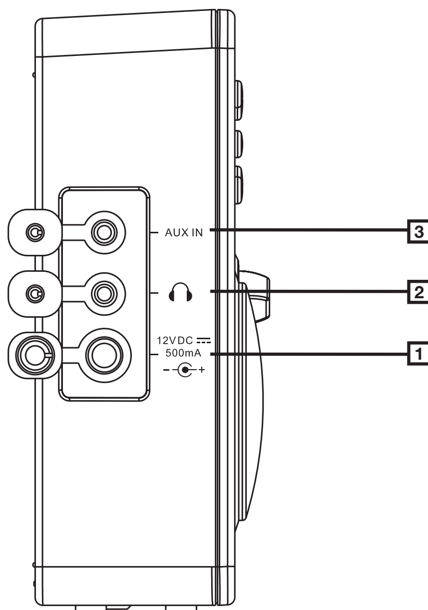


C. För att stänga av alarmet: När alarmet går igång – tryck på alarmknappen för att stänga av alarmet. Ordet ”Alarm” kommer då att försvinna från displayen. I stället visas ordet ”Off” (Figur 10) under några sekunder, varpå apparaten försätts i läge ”Standby”. Om du vrider på ratten för val av frekvensband och Aux-ingång kommer Standby-läget att upphöra. När alarmet väl gått igång, kommer det att fortsätta att ljuda i ca 60 minuter. Därefter stängs det återigen av, för att spara på batterierna. Displayen kommer då att visa ”Standby”.

Figure 10



GUIDE TILL FUNKTIONER (VÄNSTER SIDA):



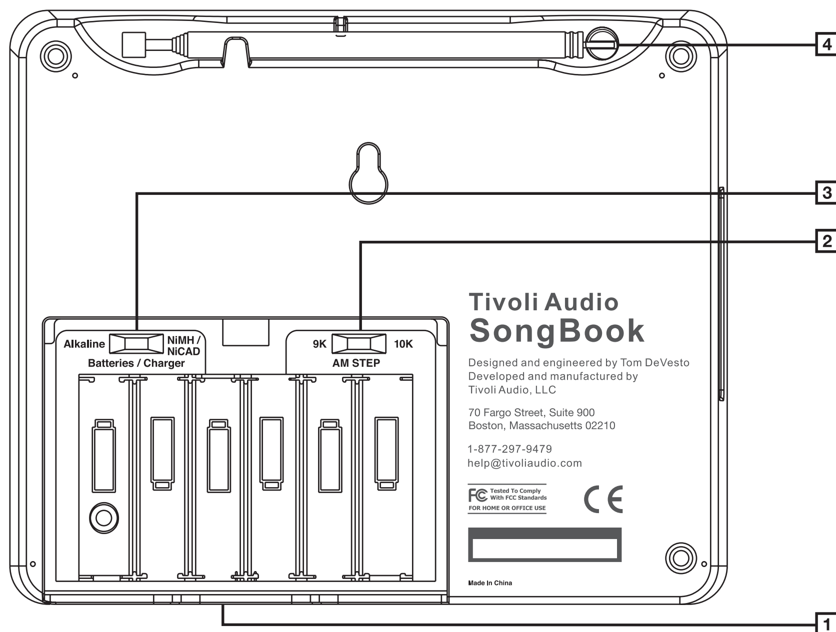
1. **12VDC/500mA:** Anslut den medföljande nätdelen till denna ingång, eller använd en tillbehörs-1A 12VDC-adapter för användning ombord på t ex en båt eller en husvagn. Skulle nätdelen förkomma, kan du beställa en ny genom att kontakta din auktoriserade återförsäljare. Kontakten är 5,5mm/2,1mm x 13mm och positiv på centertappen. Anslut inte AC-adaptern till ett vägguttag som kontrolleras av en strömbrytare. Det är helt normalt att AC-adaptern blir varm under användande av apparaten.

2. **HÖRLURSUTGÅNG:** Anslut ett par hörlurar (ej medföljande) till denna variabla hörlursutgång för avskild lyssning. Högtalarvolymen sätts automatiskt i läge "MUTE" när du ansluter ett par hörlurar. Utgången är avsedd för hörlur med 3,5mm teleplugg. Undvik att lyssna på för hög nivå i hörlurarna, eftersom det kan leda till hörselnedsättning. Använd inte hörlurar vid framförande av fordon.

3. **AUX-INGÅNG:** För att lyssna till en annan ljudkälla, såsom en CD-spelare, en dator eller en TV – anslut ljudkällan till denna stereo-ingång och vrid ingångsväljaren på framsidan till läge Aux. Att vrida ingångsväljaren till läge Aux medför inte automatiskt att ljudkällan slås på. Denna stereo-ingång är avsedd för en 3,5mm teleplugg. Notera att du kan behöva justera volymen annorlunda för Aux-ingången och för vanlig radiolyssning.

   Notera: låt gummilocken vara stängda när ingångarna inte används.

GUIDE TILL FUNKTIONER (BAKPANELEN):



1. **BATTERILUCKA:** Lossa på skruven i botten med hjälp av ett mynt till dess att luckan går att öppna. Skruven kommer inte att lossna helt från luckan. Skjut luckan nedåt, och öppna sedan batteriluckan för att komma åt batterierna. **Notera att luckan är försedd med gångjärn, och därför ej kan avlägsnas helt.**

2. **AM-STEGOMKOPPLARE:** Sätt denna på läge 10k för användning inom USA. I övriga fall ska den vara inställd på läge 9k.

3. **OMKOPPLARE FÖR BATTERI/LADDARE:** Ställ omkopplaren i läge ”Alkaline” om du använder vanliga alkaliska ”AA-batterier”. Ställ omkopplaren i läge ”NiMH” för Nickel Metallhydrid-batterier, eller i läge ”NiCAD” för Nickel Kadmium-batterier. Batterier medföljer ej. **Undvik att ställa omkoplaren i läge NiMH/NiCAD om du använder alkaliska batterier,** eftersom den inbyggda batteriladdaren då kommer att försöka ladda upp de alkaliska batterierna. Detta kommer med stor sannolikhet att orsaka skador på din SongBook. Sådana skador omfattas ej av fabriksgarantin.

4. **FM-ANTENN:** För bästa möjliga FM-mottagning vid svaga FM-signaler - drag ut och vrid teleskopantennen i det läge som ger bäst mottagningsförhållanden. Vid starka signaler erhålles vanligen bäst ljudkvalitet om antennen är infälld. Tag för vana att hålla antennen infälld när den ej används, för att undvika onödiga skador på apparaten.

   För AM-mottagning – flytta själva radion för att erhålla bästa möjliga mottagning.

LADDNING:

Den inbyggda batteriladdaren i SongBook laddar upp 6 st NiMH eller NiCAD-batterier under förutsättning att:

- omkopplaren för Batteri/Laddare står i rätt läge.
- SongBook är avstängd.

Alla 6 NiMH/NiCAD-batterier måste vara korrekt installerade för att laddning ska påbörjas. Medan uppladdning pågår kommer batterisymbolen med växelvis blinkande streck att visas i displayen. Denna symbol försvinner helt när batterierna nått full uppladdning. Det är normalt att batteriutrymmet och den externa nätdelen blir varma under uppladdning av batterierna.

SongBook strömförsörjs enbart med den externa nätdelen när den är ansluten. Ingen uppladdning av batterierna sker i detta läge. SongBook kan användas med enbart nätdelen, utan att några batterier är installerade.

Så fort SongBook är påslagen, visas batteriernas kondition med en batteriindikator i displayen. Denna indikator ger en ungefärlig indikation om hur mycket kraft som finns kvar i batterierna. Tre streck indikerar full batteristyrka, två streck ca 50%, och ett streck ca 25%. Full styrka kommer att visas när SongBook drivs av den medföljande nätdelen, även om inga batterier finns installerade i enheten.

Ett ”E” (”Empty”) i displayen (Figure 11) indikerar att batterierna i princip är helt urladdade, och behöver ersättas med antingen nya alkaliska batterier, eller ett set med fulladdade NiMH alt. NiCAD-batterier inom ca 10 minuter, för att undvika att displayen slocknar och alla inställningar går förlorade. Om displayen visar ”E” och batterierna byts ut medan SongBook är påslagen, kommer ”E” att fortsätta visas i displayen till dess att enheten slagits av och sedan återigen slagits på. Batteribyte bör ske när SongBook är avslagen.

Figure 11

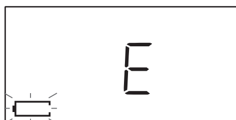
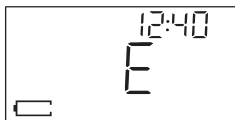


Figure 12



ANDRA VIKTIGA BATTERIFAKTA:

- Det kan ta upp till 5-6 omgångar av uppladdning/urladdning innan en omgång nya batterier uppnått full uppladdningskapacitet och kan hålla maximal avspelningstid.
- Ta ur samtliga batterier om SongBook inte används under en längre period.
- Lämna uttjänta batterier på närmaste Miljöstation.
- Blanda INTE olika batterityper, eller batterier med varierande styrka.
- Se till att SongBook är avslagen när du byter batterier.
- Total avspelningstid varierar med volymnivån och programmaterialet.
- Tiden för uppladdning av batterierna varierar med batteriernas kondition.

MOTTAGNING:

Byggnader av betong, stål eller aluminium hindrar mottagningen av FM-signaler. Hushållsmaskiner, elektriska filtar, datorer, CD-spelare, mikrovågsugnar och andra elektroniska apparater kan också påverka mottagningsförhållandena negativt eller generera brus i återgivningen. Om du skulle uppleva något av detta kan du antingen flytta din SongBook lite längre ifrån den störande enheten, eller koppla in den till ett eluttag som ligger på en annan slinga än de andra elektriska apparaterna. Metallytor kan även hindra mottagningen av AM-signaler.

PLACERING:

Placera apparaten på ett platt och stabilt underlag. SongBook är magnetiskt avskärmad, och kan därför placeras alldeles intill en dataskärm eller TV om så önskas. Nyckelhålsfästet på baksidan möjliggör väggplacering. Tivoli Audio ansvarar ej för skador som uppkommit i samband med felaktigt handhavande vid väggmontering. Eftersom SongBook har en mycket slimmad profil, bör du tänka på att placera den så att den inte riskerar att vältas omkull.

RENGÖRING:

Använd aldrig starka rengöringsmedel för att rengöra din radio. Undvik sprayflaskor. Se till att koppla ur din SongBook från elnätet innan du rengör den. Fronten kan rengöras med en lätt fuktad trasa. Se till att inte gnida för hårt på ytan. Skador som uppkommit på ytan omfattas inte av fabriksgarantin.

SongBook är designad för att vara portabel, men är därigenom inte oförstörbar eller vattenskyddad. Undvik att skölja SongBook i rinnande vatten. Utsätt inte SongBook för slag eller stötar. Notera även att displayen kan påverkas av varma och kalla temperaturer.

GARANTI:

Tivoli Audio tillverkar produkter med en genomgående hög kvalitet, och vi är säkra på att våra produkter kommer att prestera väl. Vi lämnar ett års funktionsgaranti och ett års garanti mot fabrikationsfel på SongBook. Garantin är endast tillämplig för ursprungsinnehavaren av apparaten.

Denna garanti täcker dock ej skador åsamkade enheten pg a felaktig installation/användning, felaktiga yttre ljudkällor, modifieringar eller reparationer utförda av icke auktoriserad serviceinrättning, skada eller förlust i samband med transport av apparaten, åverkan, olycka, användning med felaktig kraftkälla, blixtnedslag eller naturkatastrof, normalt slitage, kommersiellt bruk, eller inköp från icke auktoriserad försäljningsorganisation. Fullständigt garantibevis från auktoriserad Tivoli Audio-återförsäljare kan komma att krävas för utförande av garantireparation.

OBS! Vid inlämnande till auktoriserad serviceinrättning skall produkten vara inpackad i originalförpackningen. Vi råder er därför att behålla förpackningen, vilket även håller apparaten i gott skick vid eventuell flytt. **Skulle servicebehov uppstå, RETURNERA INTE produkten utan att först kontakta din återförsäljare. Denna garanti är icke förhandlingsbar.**

Var god motstå frestelsen att öppna din radio. Det finns inga för användaren justerbara delar inuti apparaten, och minsta försök att öppna apparaten kommer ovillkorligen att leda till att garantin upphävs.

Var god motstå frestelsen att öppna din radio. Det finns inga för användaren justerbara delar inuti apparaten, och minsta försök att öppna apparaten kommer ovillkorligen att leda till att garantin upphävs.

Tivoli Audio ersätter ej tidsförlust, besvär, brist på användande av apparaten, eller skador orsakade av denna apparat.

Om du införskaffade en förlängd garanti från din återförsäljare, och är i behov av service efter fabriksgarantins tid löpt ut, ska du kontakta din återförsäljare för att erhålla service.

Vi föreslår att du besöker vår FAQ (frequently asked questions)-avdelning på vår hemsida om du har några frågor eller funderingar: www.tivoliaudio.com.

För service inom Sverige: Kontakta din lokala återförsäljare.

Specifikationer:

Modell:	Tivoli Audio SongBook™
Typ:	AM/FM digital portable radio
Högtalare:	2.5" full range
Frekvensområde:	FM: 87.5–108MHz
	AM: 520–1710kHz (522-1629kHz using 9k Step)
De-emphasis:	75uSec UL/50uSec CE
Mått (per enhet):	7 1/4" W x 6 3/16" H x 2 1/16" D
Vikt:	0,793 kg



Alla specifikationer är föremål för förändring utan föregående notis.
Tivoli Audio förbehåller sig rätten att utan förvarning göra förändringar av produkten.

Tivoli Audio kan ej hållas ansvariga för felaktigt handhavande, felaktigheter i de tekniska specifikationerna, eller redaktionella felaktigheter.

DECLARATION OF CONFORMITY

Application of Council Directive(s): EMC Directive 89/336/CEE for CE Marking Standard(s) to which conformity is declared

EN55013(2001)
EN55020(1994)+A11(1996)+A12-A14(1999)
EN61000-3-2(2000)
EN61000-3-3(1995)+A1(2001)

Date of Tests: 10/03/2005
Report/Certificate No: 04.367
CE Tester Company: Prima Ricerca & Sviluppo, Italy
Test Result: The EMC testing was performed on the submitted samples and found in compliance with council EMC Directive 89/336/CEE.

Manufacturer/Applicant name: Tivoli Audio, LLC
Seaport Center, 70 Fargo Street, Suite 900, Boston, MA 02210 USA

Importer's Name:

Importer's Address:

Type of Equipment: Mono Portable Digital AM/FM Radio

Manufacturer's model code: SBRED, SBWHT, SBBLK, SBBLU, SBGRN, SBYEL, SBSLV.

Importer's Brand name: Tivoli Audio SongBook
Importer's model code: Same as Manufacturer's Model code.

Year of manufacture: 2004

I undersigned, hereby declare that the equipments specified above are manufactured by our company, Tivoli Audio, LLC and confirmed by above Directive(s) and Standard(s).

Date: October 24, 2005

Authorized Signature

Peter Christopher Skiera
Authorized Full Name

Senior Product Manager
Position

For more information about other exciting products from Tivoli Audio, please visit our website or contact us directly:

Tivoli Audio, LLC
Seaport Center
70 Fargo Street, Suite 900
Boston, MA 02210 USA
1.877.297.9479
www.tivoliaudio.com

SBCE010312

Tivoli Audio™